

Работа для водителей CDL Class A на

**FLATBED** и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ  
**\$2100 - \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК  
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓  
**LDP**

**609-225-5188**  
Минимальный опыт работы - 2 года

# РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама  
**ABSOLUTE**  
Smile  
см. стр. 54  
215-355-4007

# 48

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

November 28, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

В бизнесе с 2001 года

**COMFORT**  
*Home Care*

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ  
РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.**

Квалифицированный уход медсестер,  
физиотерапевтические процедуры,  
персональный уход, уборка,  
покупка продуктов и приготовление пищи

**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА  
САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА**

**215-355-8350**

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

**Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ**  
Attorney at Law

*Лицензии в штатах PA & NJ*

1800 Byberry Rd. suite 820  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-305-8800**  
lilian@lilianlaw.com

**ВСЕ ВИДЫ  
ЮРИДИЧЕСКИХ  
УСЛУГ**

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

**В "Absolute Smile"**  
**ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Стоматологические клиники Absolute Smile  
предлагают

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур  
(См. страницу 54)

**215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050**

**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ  
ВИДЫ РАБОТ** **БЕЗБОЛЕЗНЕННО  
И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ**  
ОЛЕГ АНТОНОВ

◆ **ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ**  
◆ **КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ**

**267-788-1424**

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**Ольга Стоянова**

Поможет вам получить программу  
**Waiver**  
и все связанные с этим сервисы

**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

**215-869-5312**

**GRAND REOPENING**

**215.355.4116**  
**Richboro**  
(площадь более 7,000 sq.f  
оборудована по последнему  
слову техники)

**RIGHT STEPS**  
BOUTIQUE PRESCHOOL  
& CHILDCARE CENTER

www.rightstepeducation.com

Всё то,  
о чём мы мечтали,  
сегодня реально  
для наших детей  
только  
**в Right Steps**

*We Care*

**Vita Care**  
HOME HEALTH AGENCY

**215-953-9225**

Приглашаем вас в новый  
Дневной Центр «New Age»!

**ВАС ЖДУТ:**

- Уютные комнаты
- Семейная атмосфера
- Сбалансированное питание
- Занятия с профессиональным психологом по стимулированию умственной деятельности
- Уроки английского языка и компьютерные классы
- Консультации медсестры и социального работника
- Разнообразная культурная программа и занятия по интересам (бильярд, рисование, вокал, караоке и др.)
- Физиотерапевтические процедуры с профессиональным инструктором
- Поездки в парк, магазины и др.

Обеспечиваем транспорт

Приходите в наш Центр, и мы станем вашей семьей!

Пожалуйста, оставьте ваше сообщение, имя и номер телефона, и мы вам обязательно перезвоним. **215-944-0104**

**ACCESS PLUS**  
Support Coordination Agency, Inc.

is looking for **SOCIAL WORKERS**

**215-942-6277**

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required.  
High Salary

**TRUCKING CO.**

**732.757.5343**  
**516.901.6171**

**НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:**

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

20 лет в бизнесе

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ  
**ХИТЕРЫ**  
**КОНДИЦИОНЕРЫ**  
**ГЕНЕРАТОРЫ**

**AAA Brothers**  
УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

**215-914-1080**

Любые формы оплаты и финансирование

**Алик**

# ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT  
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm  
Чт. 9am – 7pm  
Пт. 10am – 5pm  
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

**НОВИНКА!**



Neck support  
Устройство  
для вытяжки  
шейных  
позвонков



**В ОФИСЕ  
В ПРОДАЖЕ  
ИМЕЮТСЯ**



**CPAP pillows**

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОДУШКИ,  
рекомендуемые для облегчения  
состояния пациентов с различными  
проблемами суставов, болями в шее,  
позвоночнике, плечах, коленях и др.



Наколенники



Компрессионные  
чулки  
с молниями  
для удобства  
их использования



Пояса

ДИАБЕТИЧЕСКАЯ  
ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ



Диабетические  
носки \$3.99

**Внимание!** Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

**а также:** Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First, Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

[www.independenthc.com](http://www.independenthc.com)

## Independent Home Care Agency

**ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?**



Высокопрофессиональный  
медицинский персонал  
с большим опытом работы  
окажет необходимую  
квалифицированную  
помощь на дому.



**МЕДСЕСТРЫ**  
внимательнейшим образом  
выслушают ваши жалобы  
на состояние здоровья  
и примут все необходимые  
меры по их устранению:  
свяжутся с лечащим врачом,  
аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций  
и лечение на дому после госпиталя.



**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений  
и лечебного массажа помогут в восстановлении  
двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас  
необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед,  
сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом  
пришла беда  
и близкий вам  
человек нуждается  
в уходе,

**ЗВОНИТЕ НАМ!**  
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам  
получить  
государственную  
программу по уходу

за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания  
**PAS (Personal Assistant Service),**  
вы сможете ухаживать  
за пожилыми родственниками,  
родителями, друзьями, нуждающимся в этом  
по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская  
страховка, включая стоматологию и зрение.  
Оплачиваемые больничные дни.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115** **215-821-3078**  
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

## PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться под угрозой отмирания.

При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

### Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах а многие другие.

Не покрывается медицинской страховкой.

**ВНИМАНИЕ!**  
**МЫ ПЕРЕЕЗЖАЕМ!**

С 15 ДЕКАБРЯ 2018г.

НОВЫЙ  
АДРЕС:

518 BUSTLETON PIKE,  
FEASTERVILLE-TREVOSE, PA 19053

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)

Информация и  
назначение визита

267-753-0302  
215-464-6015

**HealthSmart**  
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,  
Philadelphia, PA 19115

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:  
-Independence Blue Cross  
-Blue Shield (PPO/HMO)  
-Ameri Health  
-Keystone 65 complete  
-Keystone Plan East  
-Bravo Senior Partner  
-Health Partners  
-Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:  
ПН.,ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ.,СР.,ПТН.: 9AM-5PM  
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**



## HealthSmart Medical Center

### Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

## Леонид Магиденко, MD

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

## Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115  
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

**215-464-6040**

**ВНИМАНИЕ! МЫ ПЕРЕЕЗЖАЕМ!**

С 15 ДЕКАБРЯ 2018г.

НОВЫЙ АДРЕС: 518 BUSTLETON PIKE,  
FEASTERVILLE-TREVOSE, PA 19053

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)

В мире

## Караван мигрантов остановлен

Около 5 тысяч мигрантов на днях прибыли в мексиканский город Тихуану, граничащий с Калифорнией, после того как прошли через Мексику в составе каравана. Мэр Тихуаны Хуан Мануэль Гастелум объявил о гуманитарном кризисе в городе, который пытается справиться с наплывом мигрантов. Дональд Трамп призвал Мексику и страны Центральной Америки остановить поток мигрантов, направляющихся в США. Граница с Мексикой, тем временем, укрепляется специальными заграждениями, и в эти районы направлены дополнительные силы американской полиции, национальной гвардии и военных числом до 5000 человек. Остается пока неясным вопрос, кто организовал эту массовую провокацию, кто обеспечил этих людей транспортом и питанием.

## GM закрывает заводы

Компания General Motors уволит 14 тысяч рабочих и инженерно-технического персонала и будет готовить пять заводов к возможному закрытию в рамках реструктуризации с целью сокращения расходов и концентрации внимания на автономных автомобилях и электромобилях. Большинство заводов, о которых идет речь, выпускают автомобили, которые не будут продаваться в США после 2019 года. Они могут быть закрыты или перейти на выпуск других транспортных средств. Без заказов на производство могут остаться сборочные линии в Детройте, Лордстауне (Огайо) и Ошаве (Онтаро). Также могут пострадать заводы по сборке трансмиссий в Уоррене (Мичиган) и Балтиморе.

## Накануне выборов в Конго

Соединенные Штаты закрыли свое посольство в Демократической Республике Конго из-за существования «достоверной и конкретной» информации о террористической угрозе перед началом кампании по выбору президента республики. На протяжении двух последних лет ДРК пытается переизбрать президента Жозефа Кабилу. Предполагалось, что он уйдет в отставку в 2016 году, когда закончится его второй срок. Кабила ссылался на пункт в конституции, позволяющий ему оставаться в должности до тех пор, пока не будет выбран преемник. Оппозиция обвиняет Кабилу в том, что он делает все возможное, чтобы сохранить власть.

## Война с ИГ продолжается

Соединенные Штаты установят «наблюдательные пункты» на некоторых участках турецко-сирийской границы для того, чтобы «не упускать из вида» боевиков «Исламского государства», которые все еще оказывают сопротивление силам коалиции в Сирии. Как сообщил Мэттис журналистам, установка пунктов не потребует переброски дополнительных военных сил из США в Сирию. Сейчас, по данным Пентагона, в Сирии служат около 2 тысяч американских солдат.

Боевики «Исламского государства» все еще присутствуют на востоке Сирии: рядом с границей с Ираком и к востоку от реки Евфрат. Высокопоставленный американский дипломат в беседе с Reuters заметил, что американские военные останутся в Сирии вплоть до «окончательного разгрома» экстремистской группировки.

## Очередные агрессивные действия России

Накануне российские военные обстреляли два украинских военных корабля

и блокировали еще одно судно ВМС Украины. Россия захватила, в общей сложности, три корабля украинских ВМС, обвинив украинских моряков в незаконном вторжении в российские территориальные воды. По словам официальных лиц Украины, по меньшей мере, шесть украинских моряков получили ранения в ходе инцидента. Украина отвергает заявления о том, что украинские моряки совершили что-либо противозаконное, и обвиняет Россию в военной агрессии. Америка, Франция, Германия и другие страны НАТО осудили действия России, назвав их агрессивными и нарушающими международные нормы и законы о свободном судоходстве. Генеральный секретарь НАТО Йенс Столтенберг предупредил Россию о «последствиях».

## Химическая атака в Алеппо

Организация по запрещению химического оружия проведет расследование в связи с предполагаемой химической атакой в сирийском Алеппо, сообщил знакомый с ситуацией источник. Напомним, что, согласно поступившим ранее сообщениям, в ходе инцидента, имевшего место в прошлую субботу, пострадали около ста человек. По словам сотрудника системы здравоохранения из Алеппо, у пострадавших обнаружены затруднения дыхания, воспаление глаз и иные симптомы, позволяющие предположить использование хлора.

## Космический аппарат на Марс

Американский космический аппарат InSight, который в понедельник совершил посадку на Марс, успешно развернул солнечные батареи и передал на Землю первые снимки с поверхности планеты, в том числе «селфи» марсохода. InSight летел к Марсу полгода. В ближайшие дни инжене-

ры NASA приведут в действие роботизированную руку космического аппарата, с помощью которой на поверхности Марса будут установлены сейсмометр и электрометрический бур. Свою работу также начнут датчики погоды и магнитометр, установленные на зонде. Все это оборудование необходимо для изучения коры и ядра планеты, а также измерения их температуры. Это первая подобная миссия NASA.

## Российская экономика в застое

Глава Счетной палаты России, бывший министр финансов Алексей Кудрин заявил, что в последние десять лет средние темпы роста экономики составили один процент. Таких низких показателей в течение столь длительного периода не было со времен Второй мировой войны, отмечает Кудрин. Даже рост цены на нефть, уже не останавливает дальнейшего снижения темпов роста, заметил глава Счетной палаты.

## Израиль станет крупным экспортером газа

Подписано соглашение между Израилем, Италией, Грецией и Кипром о строительстве подводного газопровода, по которому газ будет поступать из восточного средиземноморья в Европу. По мнению экспертов, кроме экономических выгод Израиль получит средство политического влияния на Брюссель (Европейский союз – EU). Стоимость проекта оценивается приблизительно в 7 млрд. долларов. Европа заинтересована в новых поставщиках энергии, чтобы уменьшить зависимость от России и Ирана. EU вкладывает 100 млн. долл. для исследования жизнеспособности проекта. Все стороны полагают, что работы начнутся через несколько месяцев и строительство будет закончено в пятилетний срок.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

## РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина

Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 \* 215-354-0842

215-240-4396 \* 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

## Новости Филадельфии

### ◆ На повестке дня – новые чартерные школы

Совет Отдела школьного образования Филадельфии рассматривает заявления об открытии трех новых чартерных школ. Два заявления предполагают открытие школ с 12-летним образованием (K-8 school). Это «Школа теории струн» (String Theory School) в Западной Филадельфии и школа «Парадигма Америки» (American Paradigm School) в районе Tacony. Третью школу, High school, предлагает открыть в районе Francisville строительная корпорация People for People. Если предложения будут приняты, то к контингенту учащихся чартерных школ добавится 2300 учеников. Сегодня в чартерных школах Филадельфии учатся 70 тысяч учеников, что составляет треть всех школьников города. Противники чартерных школ считают, что их финансирование за счет бюджета Отдела образования уменьшает и без того недостаточное финансовое обеспечение общественных школ. Сторонники чартерных школ, наоборот, настаивают, что доля чартерных школ должна расти, так как эти школы обеспечивают более высокий уровень образования.

### ◆ Депортация школьника из Тайваня

В марте этого года An-Tso Sun, 18, ученик школы Bonner and Prendergast Catholic High в пригороде Drexel Hill (Upper Darby), приехавший в Филадельфию из Тайваня по соглашению об обмене студентами, заявил одному из школьников, что 1 мая он собирается расстрелять свою школу. Об этом было доложено полиции, и An-Tso Sun был арестован. В его доме было обнаружено много патронов, самодельный пистолет, бронезилет, ар-

балет со стрелами, а также свидетельства попытки приобретения автомата АК-47 по интернету. Решением федерального суда An-Tso Sun после пребывания в течение нескольких месяцев в тюрьме был депортирован на родину к своим родителям, известным в Тайване деятелям искусства.

### ◆ Предупреждение Центра по контролю за заболеваниями

Во вторник прошлой недели, в преддверии Дня благодарения, Центр по контролю за заболеваниями (Center for Disease Control) обнародовал предупреждение о том, что в большой партии салата Romain обнаружен опасный возбудитель кишечной инфекции E-coli. В 11 штатах за период с 8 по 31 октября зафиксированы 32 случая заболеваний, вызванных этим возбудителем. Почти в половине случаев потребовалась госпитализация больных. Центр по контролю за заболеваниями рекомендует населению и ресторанам не использовать этот салат, а магазинам – не продавать его, пока не прекратится распространение кишечной палочки E-coli.

### ◆ Супермаркеты германской компании Lidl в районе Филадельфии

Сеть германских супермаркетов Lidl расширяет свое присутствие в Соединенных Штатах. После открытия в 2017 году магазинов в Северной и Южной Каролине, Вирджинии, а затем и в Нью-Джерси, компания открывает супермаркет в пригороде Филадельфии Ridley Township, графство Делавэр. В ближайшее время планируется также открытие магазина Lidl в Южной Филадельфии.

### ◆ Четырехкратное убийство в частном доме

В понедельник прошлой недели, в 2 часа дня, в подвале частного дома на Malcolm Street (юго-западная Филадельфия) было обнаружено четыре трупа, двух мужчин и двух женщин. Убийство каждого из них совершено одним выстрелом в голову. Причина и обстоятельства преступления пока не ясны. Следователи установили, что убитые мужчины были двоюродными братьями. Мужчина, проживающий в доме напротив, заявил полиции, что он плохо знал своего соседа, не общался с ним и лишь только здоровался при встрече, так как тот был очень замкнутым. На пресс-конференции комиссар полиции Филадельфии Ричард Росс (Richard Ross) заявил, что убийство было не случайным, и жертвы, по существу, были расстреляны. Полиция ведет расследование.

### ◆ Стипендия на обучение студентке, оставшейся без родителей

Anea B. Moore, студентка старших курсов Университета Пенсильвании, родившаяся в Филадельфии, осталась без обоих родителей, когда она еще училась в школе. Эния оказалась единственной из ее семьи, кто добился возможности поступить в колледж. В настоящее время в Университете она изучает социологию и сопутствующие науки. Недавно Эния получила именную стипендию, Rhodes Scholarship, о которой всегда мечтала. Эта стипендия, одна из самых престижных, позволяет ей продолжить свое образование в Англии, в университете Оксфорд (University of Oxford) в течение двух или трех лет.

Выборы 1974 года, состоявшиеся спустя три месяца после отречения президента Никсона на гребне "Уотергейтского скандала", ознаменовались сокрушительным поражением республиканцев. Демократы завоевали 76 дополнительных мандатов в Палате представителей и 8 в Сенате. В громадном большинстве своем новые законодатели принадлежали к леворадикальному крылу своей партии, которое громко провозгласило, что главная задача прогрессивных сил – пресечь все виды помощи правительству Южного Вьетнама.

К тому времени прошло уже четыре года, как американские войска практически перестали принимать участие в боевых действиях во Вьетнаме, и два года с тех пор, как последний американский солдат покинул эту страну. Левой печати было нечем кормить Молоха своей пропагандистской машины. Но никто уже не делал вида, будто надо спасать от гибели молодых американцев, которых послали умирать неизвестно за что в джунглях далекой азиатской страны. В начале 1975 года Конгресс нового созыва отверг ходатайство президента Форда о дополнительной военной помощи странам Индокитайского полуострова в виде поставок оружия, боеприпасов и запчастей. Охваченных прогрессивным пылом законодателей ничуть не смущал тот факт, что подписанные в 1973 году Парижские мирные соглашения обязывали США предоставлять "неограниченную военную помощь" Южному Вьетнаму.

Участники прений в Конгрессе не скупались на проклятия по адресу союзников Америки – Южного Вьетнама и Камбоджи – и в восторженных тонах описывали, какое счастье ждет народы этих стран, как только падут их "прогнившие режимы". Вдохновленный мощной поддержкой из-за океана, Ханой в нарушение своих обязательств по мирному соглашению бросил свою армию на завоевание Южного Вьетнама. Деморализованные изменой своего главного союзника, оставшиеся без воздушного прикрытия, без оружия и боеприпасов, южновьетнамские войска не могли оказать серьезного сопротивления агрессору, которого в изобилии снабжали СССР и Китай. Через 55 дней в Сайгон вкатились северо-вьетнамские танки. Все было кончено.

За три недели до падения столицы Южного Вьетнама в Лос-Анджелесе состоялась церемония вручения высших премий американской киноиндустрии – "Оскаров". Премия за лучший документальный фильм была присуждена примитивной агитке "Сердца и умы", неотличимой от пропагандистской продукции, изготовлявшейся вьетнамской компартией. Принимая своего "Оскара", один из продюсеров картины Берт Шнайдер пригласил аудиторию порадоваться вместе с ним тому факту, что Южный Вьетнам "стоит на пороге освобождения". Затем он вытащил из кармана и торжественно зачитал поздравительную телеграмму от делегации вьетнамских коммунистов на парижских переговорах. Его слова были покрыты оглушительной овацией зала. В середине апреля 1975 года главный орган "сил мира и прогресса" – газета "Нью-Йорк таймс" – опубликовала статью своего камбоджийского корреспондента Сидни Шанберга о том, что ждет Юго-Восточную Азию. Шанберг, не в силах сдерживать радостные эмоции, предсказывал наступление всеобщего мира и рая на земле. Освободившись от ярма ненавистных американских империали-

# ГЕОПОЛИТИКА НЕ ТЕРПИТ ВАКУУМА



стов, жители Индокитая создадут идеальное общество, которое станет маяком свободы и процветания для всего мира, восторженно вещал корреспондент ведущей американской газеты.

Тем временем лидеры "красных кхмеров" приступили к осуществлению плана строительства социализма, который в бытность их студентами в Париже помогли им разработать наставники – профессора Сорбонны. Города Камбоджи были опустошены. Все городское население было выгнано в сельские местности и превращено в гигантскую армию рабов, которых принудили трудиться на земле. Частная собственность была запрещена, для жителей страны была введена единая униформа – крестьянские черные шаровары. Новые хозяева Камбоджи начали систематически истреблять всех, кто имел какое-то отношение к свергнутому режиму Лон Нола. Поголовному уничтожению подлежали также средний класс и интеллигенция – врачи, юристы, студенты, журналисты – вообще все, кто имел какое-то отношение к интеллектуальному труду или хотя бы просто носил очки. Чтобы не тратить попусту дорогие патроны, палачи убивали свои жертвы палками и мотыгами, а чтобы потешиться, нередко заставляли детей убивать родителей, а родителей – детей. То-то смеху было!

От массовых казней, истязаний, жутких условий рабского труда, голода, полного отсутствия медицинской помощи за три года в Камбодже погибли от полутора до двух миллионов человек – около трети населения страны. По уровню зверства камбоджийская гекатомба вполне может соперничать с Холокостом и украинским голодомором. А что же Сидни Шанберг? Признал, что ошибался? Принес покаяние? Ничуть не бывало. Во всех несчастиях камбоджийцев Шанберг винил своих соотечественников, подтолкнувших чистых сердцем, наивных "красных кхмеров" к "нарушению норм гуманности".

Позиция корреспондента "Нью-Йорк таймс" в чистом виде отражает идеологию леворадикальной западной интеллигенции. Согласно этому мировоззрению, Соединенные Штаты – чудовищная, сатанинская страна, источник всех бед на земле; американский империализм повинен во всех войнах и несчастиях на планете, простирающихся исключительно

из политики Вашингтона. Нынешний хозяин "Нью-Йорк таймс" Артур Сульцбергер-младший в описываемое время принадлежал к числу активистов антивоенного движения. Как-то в те годы отец предложил сыну мысленный эксперимент: если у тебя в руках винтовка с одним патроном и перед тобой два солдата – американский и вьетнамский, кого ты застрелишь. "Американца, – без колебаний ответил прогрессивный юноша, – ведь Вьетнам принадлежит вьетнамцам".

Стоит нейтрализовать Америку, как в мире воцарится мир и покой, исчезнут все проблемы, наступит золотой век. Так левая интеллигенция видела мир в 1975 году. Так она видит его и сегодня, если судить по сделанному несколько лет назад высказыванию тогдашнего спикера Палаты представителей Конгресса Нэнси Пелоси: "Если мы уйдем из Ирака, повстанцы тоже уйдут, а вслед за ними покинут пределы Ирака и террористы". Просто и ясно, а главное – реалистично, не правда ли? Но все же, какое будущее ждало бы Ирак в таком случае? Спикера Пелоси этот вопрос вовсе не занимал, точно так же, как 40 лет назад тогдашних властителей дум совершенно не волновала судьба народов Камбоджи и Вьетнама, отданных ими в коммунистическое рабство. Поборники доктрины охотно прощают себе все несчастья, по их милости выпадающие на долю других людей. Для них главное – это ощущение своего благородства и морального превосходства. Но все благие намерения самозванных благодетелей человечества, тех, кто "знает, как надо", неизменно заканчиваются трагически (к сожалению, не для них самих, а для тех, кого они жаждут насильно облагодетельствовать). Неудивительно, что ради сохранения душевного комфорта они не любят оглядываться назад, где их взору предстала бы бесконечная череда провалов и катастроф. Их взгляд устремлен только в будущее. Как только "силам мира и прогресса" удалось общими усилиями привести коммунистов к власти во всех странах Индокитая, либералы решительно зажмурились, чтобы не видеть, какие зверства творятся в "освобожденных" с их деятельной помощью странах, и плотно заткнули уши, чтобы не слышать воплей жертв коммунистического геноцида. Леворадикальная доктрина объясняет и непонятное на

первый взгляд, шизофреническое отношение американских либералов к вопросу использования военной силы. Они убеждены, что все, что делает Америка на международной арене, – абсолютное зло. Поэтому применение силы допустимо с их точки зрения только в тех случаях, когда это никоим образом не соответствует национальным интересам США, или – лучше того – идет с ними вразрез. Иракская война приводила либералов в исступление, в частности, потому, что они были убеждены: Америка своими «преступлениями» против народов Третьего мира сама навлекла на себя нападение террористов. Зато война с Сербией не вызвала у либералов никаких нареканий. И не только потому, что бомбил непокорную страну их родной и духовно близкий президент Билл Клинтон, но также и потому, что это военное вмешательство было совершенно не нужно Америке, и ни с какой точки зрения не могло быть оправдано ее национальными интересами. С точки зрения либеральной администрации никто не мог усомниться в чистоте ее намерений и упрекнуть ее в империалистических поползновениях.

Адепты левой доктрины утверждают, что негоже Америке уподобляться империям прошлого, угнетавшим слабых соседей. Однако тут они проявляют элементарное историческое невежество. Мир и порядок сами по себе не возникают, кто-то должен их установить и поддерживать. Эту миссию испокон веков брали на себя наиболее мощные государства, устанавливавшие свою гегемонию и бравшие на себя ответственность за судьбы цивилизации. Только доминирующая держава способна обеспечивать функционирование международной системы. Если она выпускает бразды правления из ослабевших рук, система международных отношений перестает действовать. В образовавшемся вакууме маргинальные государства быстро разлагаются и впадают в состояние пещерного хаоса, более цивилизованные страны дичают и начинают вести себя так, как они не могли и помыслить под бдительным оком гегемона.

Поддержание мирового порядка не обязательно сопряжено с применением силы. Иногда вполне достаточно подразумеваемой угрозы ее применения и благодетельного примера. Но даже жестокая дисциплина лучше, чем анархия, которая неизбежно возникает, когда сверхдержава отказывается выполнять свое предназначение. Исторический процесс как раз и характеризуется чередованием имперских эпох и смутных времен.

В античные времена меч римского легионера на протяжении столетий поддерживал порядок и спокойствие на просторах громадной империи. В условиях "мира по-римски" – Pax Romana – рос жизненный уровень, процветали ремесла, торговля, искусства. Варварские племена наблюдали издали, как благоденствуют подданные империи. Но вот великий Рим, исчерпав свои духовные ресурсы, зашатался. Пришел час варваров. Они, как шакалы, накинлись на умирающего льва и стали раздирать его на части. В Западной Европе настали смутные времена. Мировой порядок нарушился, и

# БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
  - ◆ Деформированные косточки
  - ◆ Артриты ног
  - ◆ Пяточные шпоры
  - ◆ Кожные заболевания ног
  - ◆ Болезненные мозоли
  - ◆ Плоскостопие
  - ◆ Воспалённые вены
  - ◆ Варикозные вены и отёки ног
  - ◆ Артритные боли
- в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ  
**215-333-9941**

# ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

## В ОФИСЕ:

1. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences
2. Оформление формы I-693 (U.S. Citizenship, Immigration Services)
3. Лечение последствий автомобильных аварий и производственных травм .



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE  
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики  
в клиниках Москвы, Нью-Йорка  
и Филадельфии

## ТРАДИЦИОННОЕ И АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

### ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

### ОСТЕОПАТИЯ:

заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

### ДЕРМАТОЛОГИЯ:

диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

### ФИЗИОТЕРАПИЯ:

индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

Принимаем Medicare, Medicaid и основные виды страховок.

При необходимости предоставляем транспорт.

842 RED LION RD., UNIT 7  
PHILADELPHIA, PA 19115

Прием только по предварительной  
записи по телефону:

**215-677-6616**

# INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A  
PHILADELPHIA PA 19116

## ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ  
WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,  
специализирующийся в области лечения  
ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей  
и мышечных спазмов, реабилитационная медицина,  
терапевтический бассейн и многое другое



Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области  
производственной компенсации/workers compensation.



Мнение  
Действия президента США Дональда Трампа у очень многих вызывают недоумение, резкое неприятие, а то и ужас. И действительно, он очень необычный президент США, особенно в сравнении с бывшим президентом Барак Обама. Можно, на мой взгляд, даже сказать, что Обама и Трамп совершенные антиподы. Молодой, красноречивый и, что важно, афроамериканец Обама немедленно стал всеобщим любимцем. Сейчас уже позабылась буквально «обамания», охватившая западное общественное мнение в год его избирательной кампании, знаком которой стало невероятное присвоение ему нобелевской премии мира авансом (!), то есть еще до того, что он успел что-либо сделать.

В совершенно неожиданно появившемся на политической арене экстравагантном Трампе западное общественное мнение и пресса немедленно увидели врага. Ведь он полностью отбросил политкорректность и начал ниспровергать буквально все их святыни, вроде борьбы с изменением климата и т.п. Хуже того, не стесняясь в выражениях, он немедленно пишет твиттере буквально всё, что приходит ему в голову, жестко критикуя мировых лидеров и даже союзников по НАТО. И неудивительно, что нет, наверное, ни одного журнала, обложку которого не украшали бы издательские карикатуры на Трампа с его красным галстуком и лихой прической. Пресса немедленно наклеила на него ярлыки «расист», «националист», «изоляционист», «протекционист» и пр. Одна за другой выходят книги о «страхе» и «хаосе», воцарившемся в Белом доме с его приходом. Он хуже всех, ведь по данным опроса, он занял последнее место в рейтинге доверия среди пяти мировых лидеров.

Тем удивительнее то, что Дональд Трамп еще во время избирательной кампании одного за другим победил претендентов от республиканской партии, а затем, на выборах президента, и кандидата от демократической партии. Мало того, граждане США лишили демократов большинства в обеих палатах парламента. Должно быть очевидным, что события такого масштаба не происходят случайно. Несомненно, что это был однозначно выраженный гражданами США отказ от продолжения прежнего политического курса, олицетворением которого стал Барак Обама.

Для недовольства граждан были серьезные причины. Такие последствия глобализации, как перевод трудоемких производств в страны с дешевой рабочей силой, заключение несправедливых экономических договоров ради самого факта заключения и практически неконтролируемая миграция привели к тому, что уже на протяжении десятилетий доходы американского среднего класса стагнируют, выросли неравенство доходов и безработица, острой проблемой стал рост стоимости медицинских услуг. Внешнюю политику Обамы вполне можно назвать отказом Америки от мирового лидерства и уходом от проблем, вследствие чего ситуация с безопасностью в мире серьезно ухудшилась. Однако главная причина победы Трампа не просто в том, что он обещал решить накопившиеся проблемы.

Многие обратили внимание на шокирующую неожиданность победы Трампа, вопреки не только господствующему в прессе общественному мнению, но даже результатам социологиче-

# Понять Трампа

ских опросов. Социологи объяснили это тем, что на выборы пришли и проголосовали за него те, кто раньше на выборы не ходили и отказывались принимать участие в опросах. Политическую активность этих людей, на мой взгляд, пробудило радикальное отличие Трампа от политического истеблишмента, его обещание «осушить вашингтонское болото», но главное, решать накопившиеся проблемы, прежде всего, в интересах граждан США.

Столь радикальные намерения еще во время избирательной кампании породили небывалую по масштабам и ожесточенности волну критики в его адрес. Далеко не случайно многие утверждают, что страна раскололась. Дело, на мой взгляд, в том, что за последние десятилетия в США возникла атмосфера своего рода либерального фундаментализма. Общественное мнение стали формировать добровольные «стражи чистого либерализма». Их голословных обвинений в отступлении от канонов либерализма стало достаточно, чтобы разрушить карьеру любого политика. В практике политической борьбы, вместо рациональных доводов в свободной дискуссии пришли по сути тоталитарные методы. Обычным стало наклеивание политических ярлыков, публичные покаяния и настоящая травля «врагов» либерализма, что нередко приводило даже к увольнению с работы.

Именно эта атмосфера у одних породила жесткую самоцензуру, поскольку по некоторым вопросам свободно высказывать свое мнение и даже называть вещи своими именами стало опасно, а у других – либеральную разновидность дениализма (англ. denialism), то есть отрицания реальности, если она противоречит общепринятым либеральным «установкам». Неосознанный страх прослыть противником либерализма привел к возникновению своего рода идеологически мотивированной слепоты. Ведь не зря сказано в Библии, что истинный слепой тот, кто не хочет видеть. Например, очень многие просто не замечают непредвиденных последствий глобализации или считают их естественной и неизбежной ценой прогресса.

Однако люди от природы наделены здравым смыслом, хотя обстоятельства иногда и загоняют его в угол. Но когда острота проблем достигает порога и появляется лидер, достаточно смелый, чтобы черное назвать черным, а королей голыми, наваждение в головах начинается, наконец, рассеивается и здравый смысл пробуждается. Демократия это просто. Граждане имеют право защищать свои законные интересы путем выборов. И когда граждан, в которых пробудился здравый смысл, стало, наконец, достаточно много, они на выборах отстранили от власти политиков, которые плохо защищают их интересы, и избирают тех, кто, по их мнению, ставит законные интересы граждан на первое место. Это демократия!

Несомненно, есть разумный предел, до которого можно жертвовать своими интересами даже ради всемирного прогресса. И размер этой действительно естественной и неизбежной цены прогресса на совершенно законных основаниях определяют те, кто платит, то есть граждане-налогоплательщики. Глобализация, возможно, позитивное явление, однако нация, как сообщество лю-

дей, объединенных единой культурой, еще долго будет оставаться естественной отдельной ячейкой человеческого сообщества. Нация вправе защищать свои законные интересы, несомненно, учитывая общие интересы всех наций и гуманитарные соображения в большей или меньшей мере, по своему усмотрению и в зависимости от обстоятельств. Поэтому обвинения в национализме абсурдны, это не преступление.

Именно по этой причине Трамп отказался участвовать в сомнительной борьбе с изменением климата. То, что климат изменялся, изменяется и будет изменяться, давно известно. Человеческая деятельность, несомненно, влияет на экологию. Влияние ее на климат – под большим вопросом. Выводы о степени этого влияния, как известно, основаны на до сих пор еще весьма поверхностном понимании механизмов мировой погоды и компьютерных моделях, которые относительно надежно предсказывают погоду на неделю, но уж никак не на год и, тем более, не на многие десятилетия. Борьба с климатом может привести к потере триллионов долларов и миллионов рабочих мест. Однако при этом никто не может дать ответ на вопрос о том, в какой степени эти гигантские затраты смогут повлиять на климат. К тому же следует добавить, что подписавшие договор развивающиеся страны, включая огромные Китай и Индию, абсурдных обязательств по сокращению выбросов парниковых газов на себя не взяли.

Отказ Америки от мирового лидерства и «либерализм» во внешней политике серьезно ухудшили ситуацию с безопасностью в мире, и это нарушает законные интересы граждан всего мира, включая США. Всего через несколько лет после заключения договора с Ираном, стало очевидным, что иранское руководство только отложило, но не отказалось от своих ядерных планов, не отказалось от намерения уничтожить Израиль, не прекратило поддерживать террористические организации, а рост доходов был использован для радикального увеличения военного бюджета. Иранские «зеленые человечки» вторглись в Сирию и стали по сути главной опорой Асада и причиной кровопролитной войны. Именно поэтому Трамп вышел из договора с Ираном и вновь ввел санкции, чтобы заставить Иран заключить настоящий договор, который сможет на деле остановить крайне опасную политику его руководства.

Китай массово нарушает правила честной конкуренции, на государственном уровне поддерживая экспорт, кражу технологий и интеллектуальной собственности, что привело к огромному торговому дефициту США. Поэтому Трамп начал то, что назвали торговой войной. Однако проблема с Китаем не ограничивается торговой сферой. В развивающихся странах по всему миру Китай ведет хищническую политику захвата месторождений и стратегических элементов инфраструктуры. По оценкам экспертов, Китай контролирует уже 95% мировых запасов редкоземельного сырья, критически важного для развития новых технологий. В нарушение международного права Китай захватил несколько спорных островов в районе Южно-Китайского моря и строит на них военные объекты. Китай фактически под-

держивает Северную Корею в её стремлении обладать ядерным оружием и межконтинентальными ракетами.

В свое время Талейран сказал, что «война слишком серьезное дело, чтобы доверять ее военным». Развитие нынешней ситуации в мире, на мой взгляд, дает все основания, перефразируя это известное выражение, сказать, что политика оказалась слишком серьезным делом, чтобы доверять ее политикам. То есть политики должны находиться под постоянным жестким контролем общества с помощью реальной свободы мнений, слова, выборов и т.п.

Поэтому, как это не покажется парадоксальным, преимущество Трампа именно в том, что у него нет профессионального политического опыта в том смысле, что он далек от политического истеблишмента с их партийным опытом, карьерными соображениями, интригами, комбинациями и т.п. Он активный бизнесмен и шоумен, и это объясняет многое в его стиле поведения. Результаты действий его администрации указывают на то, что руководство бизнесом научило его не столько править единолично, сколько подбирать советников и экспертов из среды единомышленников, исходя из их деловых качеств, а не личной преданности и умения угадать пожелания шефа.

Очень многих раздражает, что Трамп немедленно пишет твиттере буквально всё, что приходит ему в голову. Он утверждает, что это необходимый ему прямой канал связи с обществом без посредников, и он имеет право, как и каждый гражданин, обсуждать проблемы со всеми, кому это интересно. Далеко не всё, что он пишет в своих твитах претворяется в жизнь; в них много эмоций, оговорок и противоречий. Но ведь это черновой материал обсуждения проблем, только не с узким кругом советников, а со всем обществом. Окончательные решения принимает правительство и вполне возможно с учетом общественной реакции на эти твиты. На мой взгляд, это отличная идея.

Приход Трампа, на мой взгляд, свидетельствует о крахе надежд на то, что глобализация и распространение идей верховенства права, демократии и либерализма, быстро приведут мир к процветанию и безопасности. Пора, наконец, избавиться от либерального дениализма и осознать реальность угрозы быстрого роста военной мощи и влияния стран, противостоящих демократии и либерализму, осознать, что их стремление к захватам территорий соседних стран не ушло в прошлое, и по-прежнему существует вероятность самоуничтожения человечества.

Диалог, конечно, необходим, и он не прекращается. Но гонку вооружений, если кто-то и не заметил, другая сторона уже начала. Поэтому пора, наконец, всем демократическим странам осознать свою глобальную ответственность за безопасность в мире и то, что их несомненное военное превосходство и есть необходимое условие мира на планете. Именно это, на мой взгляд, имел в виду президент США Дональд Трамп, когда сказал: «Соединенные Штаты будут наращивать свой ядерный потенциал до тех пор, пока остальные не придут в себя».

Хейнрих Ансон  
Континент



# ГЛАЗНАЯ КЛИНИКА ДОКТОРА БРИКЕРА



**Доктор  
Виктор Брикер -**  
кандидат  
медицинских наук,  
врач с более  
чем 30-летним стажем.  
Выпускник 1-го  
Московского Медицинского  
Института  
и Пенсильванского  
Оптометрического  
Колледжа.

В НАШЕЙ КЛИНИКЕ МЫ ПРОВОДИМ:



- ◆ Лечение заболеваний глаз
- ◆ Безоперационное исправление близорукости у детей и взрослых
- ◆ Подбор очков и контактных линз
- ◆ Большой выбор оправ по доступным ценам

Всегда рада своим постоянным и всем новым пациентам

**842 Red Lion Rd. Suite 18.**

На той же плазе, где ресторан "Оазис", рядом с итальянским овощным магазином Howdy's

**215-856-9810**

## Как улучшить Ваш MEDICARE в 2019 году?

ЭТО ВАЖНО ДЛЯ ВАС!

Original Medicare (Part A and Part B) не покрывает Ваших расходов полностью, и не ограничивает ежегодный максимум ваших расходов. Оплата отпускаемых по рецептам лекарств также не включена - Вы должны приобрести Prescription Drug Plan (PDP) отдельно.

Чтобы оградить себя от катастрофических расходов, большинство людей приобретают Medicare Advantage (Part C) или Medicare Supplement (Medigap). Оба они продаются частными страховыми компаниями; чтобы иметь право купить их, Вы должны иметь Part A и Part B.

### Medicare Advantage и PDP

Главное преимущество Medicare Advantage состоит в том, что их месячные премии значительно ниже Medicare Supplement премий, и даже часто нулевые. Вы ограничены ежегодным максимумом, типично \$4,000-\$6,700. Этот план также включает некоторые дополнительные льготы, которые не входят в Original Medicare, а именно, услуги зубных, ушных и глазных врачей, членство в физкультурном зале, и т.д. Большинство Medicare Advantage планов включает также покрытие отпускаемых по рецепту лекарств. Medicare Advantage план обязан покрывать ВСЕ, что покрывает Original Medicare, но не обязательно, что это покрытие будет таким же, как у Original Medicare.

Если у Вас есть Medicare и Medicaid, то Вам доступны специальные планы, включающие многочисленные дополнительные льготы такие как бесплатный транспорт к месту медицинских процедур, ежемесячное пособие (\$40-\$50) на покрытие over-the-counter (OTC) расходов, и т.д.

Обычно Вы можете приобрести Medicare Advantage полис когда Вам исполнилось 65 лет, или в Ежегодном Периоде Регистрации (Annual Enrollment Period - AEP), который длится между 15 октября и 7 декабря. Ваша страховка начнется с 1 января следующего года. Вы можете в этот период заменить один Medicare Advantage (или PDP) план другим, а также заменить Medicare Advantage план на Original Medicare, или наоборот.

Неудобства Medicare Advantage плана в том, что Вы ограничены сетью тех медицинских учреждений, которые входят в план, и Вы ответственны за многие расходы такие как франшизы, доплаты и совместное страхование (deductibles, copayments and coinsurances).

В целом рассматривайте регистрацию в Medicare Advantage плане пока Вы здоровы и готовы оставаться в пределах сети плана. Помните, что, поскольку с возрастом возрастает потребность в медицинских услугах, Ваши наличные расходы начнут превышать любые премиальные сбережения.

### Medicare Supplement (Medigap)

Medicare покрывает в среднем 80% медицинских расходов, Вы ответственны за оставшиеся 20%. Medigap страховой полис помогает Вам в покрытии большинства этих расходов (или даже полностью). Вы можете посетить любого доктора или больницу, принимающих Medicare, и ваш доктор обязан принять Medigap план. Вы можете приобрести Medigap план в любое время.

Вы должны приобрести Medigap, если он дает вам душевное спокойствие от финансовых затрат в Original Medicare - они могут быть весьма существенны!

Лицензированное независимое страховое агентство,  
специализирующееся в MEDICARE и Affordable Health Care (Obamacare)



www.libertymedicare.com 877.657.7477  
info@libertymedicare.com

### MEDICARE

Medicare  
Made Easy!

- ✓ Все виды страховых планов Medicare:
  - Medicare Supplement
  - Medicare Advantage + Специальные планы для людей с Medicaid
  - Medicare Prescription Drug Plans (PDPs)
- ✓ Выбор оптимального для вас плана с существенной экономией денег
- ✓ Лучшие страховые компании
- ✓ Пожизненное обязательство защищать ваши интересы в страховании
- ✓ С нами вы сможете сэкономить время, деньги и избежать неприятных сюрпризов в будущем

Улучшите свой план Medicare  
с 15 октября по 7 декабря

в ежегодный регистрационный период (AEP).

Это уникальная и, в большинстве случаев, единственная возможность на целый год.  
Не пропустите её!

Самое важное - для вас наши услуги  
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНЫ

## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Алена советует

### Вершки и корешки

Захожу в гости к дочери. Мой любимый зять грызет сырую морковку и говорит: «Правда, это полезно?» «Да, – ответила я, – но ее ботва полезнее». Его недоумение стало пусковым моментом к написанию этой статьи.

Нам долго твердили про пользу морковки, а про вершки даже в медицинском институте – ни слова. Существует глубоко укоренившееся мнение, что зелень – пища для кроликов, овец, коров... Мы привыкли срезать и выбрасывать самую питательную часть моркови и многих других растений, не придавая ей никакого значения, и совершенно напрасно. Как оказалось, пищевая ценность вершков в несколько раз превышает питательность корней.

Полезными и вкусными могут быть не только корнеплоды растений, но и их побеги, торчащие из земли.

О пользе и вкусовых качествах ботвы овощей хорошо знали наши предки: она широко использовалась в традиционной русской кулинарии – с ней варили супы и борщи, пекли пироги, и даже изготавливали десерты и квас.

Морковная и свекольная ботва – лучшая основа для борщей в традиционном русском духе, свеклу клали в окрошку и холодный свекольник. А



еще было на Руси специальное блюдо – ботвинья, и если русская женщина не могла его приготовить, ее считали плохой хозяйкой и не брали замуж.

Для человека корнеплоды вкуснее ботвы, потому что содержат больше сахара и воды, чем верхушки, которые, к тому же, бывают горькими от избытка питательных веществ. Что же такого в ботве, за что она так ценилась предками? А там, по всем основным параметрам, всего полезного больше! Например, кальция в листьях свеклы в 7 раз больше, чем в ее корнях, а витамина А больше в 192 раза! Содержание витамина К в листьях репы в 2500 раз больше, чем в ее корнеплоде.

За несколько последних столетий (180-200 лет всего) человеческий ор-

ганизм претерпел изменения. Мы научились консервировать и рафинировать продукты. Постепенно эта нездоровая еда стала привлекательней! В наши дни все понимают, что невозможно быть здоровыми, питаясь шоколадом и колбасой, какими бы вкусными они нам не казались. Мне пожаловалась пациентка, что тяжело есть назначенную знаменитым диетологом зелень – мол, в горле стоит, и не вкусно. Большинство людей НЕ согласны есть безвкусную или горькую пищу ради улучшения своего здоровья, даже страдая тяжелыми заболеваниями. Конечно, если бы зеленые овощи пахли так же, как буженина, то любителей было бы больше.

Способ употребления невкусной, но полезной зелени (в том чис-

ле, ботвы) был найден Викторией Бутенко. Это она, еще в августе 2004 года, предложила положить зелень в блендер, для вкуса добавить банан и залить водой. Получился зеленый коктейль. Пить коктейль намного приятнее, и целебные свойства зелени становятся легко доступными!

Много лет прошло, как Америку захлестнула волна зеленых коктейлей. У нас в Канаде тоже есть его последователи. К ним отношу себя и я. Вот уже три года пью зеленые коктейли и провожу мастер-классы об этом в Канаде и в Израиле. Должна признаться – это принесло большой оздоровительный эффект мне и моим пациентам. При этом не обязательно полностью менять свой рацион.

Доктор Алена Росс  
<http://ogri.me/ru/sovety-doktora-aleny>

### Мнение читателя

Интересная статья, хочу добавить. Темная зелень является нашим единственным реальным источником лютеина. Лютеин нам нужен, чтобы было хорошее зрение. Человеческий организм не может синтезировать его, и мы должны получать лютеин с пищей. Дневная норма – 10 миллиграмм. Чтобы получить эту норму, придется съесть 73 кг яблок или 42 яйца за один день. В то же время вы можете получить более 10 миллиграммов лютеина из 100 граммов шпината, капусты, или одуванчиков. Можно улучшить зрение, потребляя всего 2 чашки зеленого смузи ежедневно!

Здоровье

## КАК БЕЗ ТАБЛЕТОК ПОНИЗИТЬ ДАВЛЕНИЕ

Похвастаться заветными 120/80 может далеко не каждый. Современный ритм жизни заставляет людей работать больше, уделяя намного меньше времени своему здоровью. Это приводит к частым проблемам с сердечно-сосудистой системой. Особенно много пациентов с высоким артериальным давлением. Но каждый раз, когда оно повышается, не побежишь к доктору, а пить таблетки пачками – это тоже не выход. Во многих случаях организм просто привыкает к медикаментам и перестает реагировать на них, то есть ожидаемый результат не получается. Но есть варианты, которые помогут понизить давление без таблеток и других лекарств.

**Первая помощь, когда давление зашкаливает**

Те, кто испытывает приступы высокого артериального давления, должны знать несколько простых приемов, которые могут снизить его на несколько пунктов, а иногда даже привести в норму без лекарств. Главные из них такие:

**Массаж.** Его можно сделать самому, но лучше, если кто-то поможет. Массирующими растирающими движениями стоит пройти воротниковые зоны шеи, голову, грудную клетку, живот. Помогает снизить артериальное давление массаж в области лопаток, а также плечевого пояса. Проведя его, стоит немного полежать и успокоиться.

**Несильный поток горячей воды.** Это просто – достаточно направлять струю горячей воды на затылок в течение 5-7 минут.

**Яблочный уксус.** Куски материи, смоченные в нем, нужно прикладывать к ступням. Такая примочка начинает дей-

ствовать быстро, уже через 10-15 минут, и без всяких лекарств.

**Ванночка для рук с горячей водой.** Кисти рук нужно подержать в воде 10-15 минут, после чего показатели тонометра начнут снижаться.

**Контрастные ванночки для ног.** Попеременное погружение стоп сначала в холодную, а потом в горячую воду на 2-3 минуты благоприятно влияют на давление. Закончить эту процедуру необходимо через 20 минут холодной водой.

**Смеси.** 200 -250 мл минеральной воды, 1/2 лимона и ложка меда. Нужно смешать эти компоненты и выпить залпом. Действие почувствуется через 20-30 минут.

**Задержка дыхания.** Прodelывать это надо на выдохе на 8-10 счетов на протяжении 2-3 минут. Действенный метод при резких скачках, так как действует быстро.

**Пребывание на свежем воздухе.** Прогулка поможет снизить давление на несколько пунктов в течение получаса. Если выйти на улицу нет возможности, то обязательно нужно открыть окно.

**Сборы трав против высокого давления**

Хорошим методом борьбы с повышенным артериальным давлением является применение трав. Чтобы успокоиться и снизить давление, используют такие лекарственные травы и ягоды: пустырник, тысячелетник, валериану, календулу, ягоды шиповника, боярышник. Уже готовые сухие сборы можно купить в фитоаптеке. На упаковках средств написано, как правильно приготовить их, чтобы был результат.

Кроме этого, можно добавлять отвары трав и ванны. Такие травы, как Melissa, тысячелетник, мята, березовые листья, прекрасно помогут снизить на несколько пунктов артериальное давление. Пре-



красным напитком для понижения давления является зеленый чай.

**Другие продукты для понижения давления**

Совсем неожиданно, но помочь снизить артериальное давление без лекарств может и кефир. Для получения нужного результата в стакан кефира необходимо добавить ложку корицы. Полученную смесь необходимо выпить быстро. Еще одним известным продуктом для нормализации давления является свекла. Она обладает гиподинамическими свойствами. Наиболее эффективное ее влияние будет получено от смеси свекольного сока с медом. Смесь свекольного сока с медом в равных пропорциях считается одним из самых простых и действенных способов избавиться от приступов высокого давления. Чтобы на длительный период снизить давление, пить такое лекарство необходимо 3-4 раза в день на протяжении трех недель. Но су-

ществует одна рекомендация, о которой не стоит забывать: не употреблять свежесжатый свекольный сок. От него могут пострадать сосуды. Поэтому лучше приготовить продукт и дать отстояться день, чтобы обезопасить себя от других проблем.

Распространенным способом избавления от повышенного артериального давления без таблеток является прием настоя из арбузных семечек. Их нужно высушить и перемолоть в порошок. Принимать лекарство необходимо три раза в день по половине чайной ложечки. Результат не заставит себя ждать, и уже через 3-4 недели от гипертонии останутся лишь воспоминания.

**Общие правила для гипертоников**

Проблемы со здоровьем редко возникают в один момент. Что касается повышения давления, то оно охватывает возраст вследствие многих факторов. Если случаи одиночные, то, скорее всего, причина заключается в стрессовой ситуации, завершение которой приведет к нормализации всех показателей. Но, если давление повышается часто либо имеет место поставленный диагноз гипертонии, то в обязательном порядке нужно пересмотреть свои привычки и режим дня, чтобы снизить его без использования множества лекарств. Первыми главными причинами данной проблемы является неправильное питание, а также отклонение от нормального режима дня. Кроме этого, стоит избавиться от вредных привычек. Нужно питаться полноценно каждые 2-3 часа, исключить жареное, жирное и соленое; выделять время для прогулок.

Длительность сна должна быть достаточной. Ну, и конечно, бросить курить, употреблять алкоголь, заменить кофе зеленым чаем.

Медпортал



BUY NEW OR CHANGE EXISTING HEALTH COVERAGE

# OPEN ENROLLMENT 2019



**ВРЕМЯ, КОГДА МОЖНО КУПИТЬ НОВЫЙ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ СУЩЕСТВУЮЩИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД**

**AFFORDABLE CARE ACT (ОБАМАСARE): 1 НОЯБРЯ - 15 ДЕКАБРЯ**

**MEDICARE (MA AND PART D): 15 ОКТЯБРЯ - 7 ДЕКАБРЯ**

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ДЕРЖАТЕЛЕЙ MEDICARE/MEDICAID**

**БЕСПЛАТНАЯ ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ СУБСИДИЙ И БЕНЕФИТОВ**

**2727 Philmont Ave., Unit 110  
Huntingdon Valley PA 19006**

**БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**  
Часы работы: Пн.-Пт. 9am-6pm ; Сб. 10am-5pm

**ГОВОРИМ ПО-РУССКИ**

**215.938.7350**



# ARGO

Home Health Care

Tel. **215-396-8778**

Fax **215-396-8878**

**950 INDUSTRIAL BLVD  
SOUTHAMPTON, PA 18966**

[www.argohomecare.com](http://www.argohomecare.com)

**БЕСПЛАТНО обучаем Home Health Aids с последующим трудоустройством**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

● ♦ Home Health Aids (ННА) **до \$14 в час**

♦ Помощники по уходу за пожилыми.

**Высокая оплата до \$14 в час. Выгодные условия.**

**Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.**

● Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**



С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)** вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям. При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким ставкам, предоставит медицинскую страховку, страховку по стоматологии и зрению

**215-396-8778**

**Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!**

*Argo Home Health Care Inc. is an equal opportunity employer*

**Отрывок из книги  
«КГБ играет в шахматы»**

Куратор шахмат Лавров уже в середине 1970-х годов получил от своего коллеги по КГБ Вячеслава Иванникова, проходившего службу в 3-м отделе Второго Главного управления КГБ и осуществлявшего разработку посольства Франции в Москве, информацию о том, что их подразделением зафиксированы устойчивые контакты советского гроссмейстера Бориса Спасского с сотрудницей французского посольства.

Его приятельница-француженка была внучкой генерала царской армии, бежавшего из России после революции 1917 года во Францию. Живя в эмиграции, генерал принимал участие в деятельности зарубежных антисоветских организаций и был активным членом французского отделения Народного Трудового Союза (НТС), который вел непримиримую борьбу с коммунистическим режимом в Советском Союзе. Его внучка, родившаяся во Франции в семье русских эмигрантов, с любовью познавала русский язык и культуру вынужденно оставленной родины предков, все больше проникаясь ненавистью к коммунистическому режиму, воцарившемуся на территории бывшей Российской Империи. Получив прекрасное образование в Сорбонне, она не оставила дело своего деда, принимая деятельное участие в работе французского отделения НТС, что не могло не привлечь к ней внимания со стороны спецслужб СССР.

Комитет государственной безопасности письменно (за подписью Андропова) информировал ЦК о недостойном поведении советского гроссмейстера Бориса Спасского, выражавшегося в его устойчивых контактах с сотрудницей посольства Франции в Москве. По указанию руковод-

# О НЕДОСТОЙНОМ ПОВЕДЕНИИ СОВЕТСКОГО ГРОССМЕЙСТЕРА

ства КГБ Пятым и Вторым Главным управлениями был составлен план по оказанию позитивного влияния на советского гроссмейстера Спасского и разоблачению антисоветской деятельности его французской подруги с последующей ее компрометацией посредством публикаций в советской и зарубежной прессе.

В соответствии с данным планом через агентуру Пятого управления КГБ из числа советских гроссмейстеров (среди которых были широко известные в мире шахматисты Тигран Петросян, Олег Романшин и Лев Полугаевский) и функционеров от шахмат – директора Центрального шахматного клуба Батурицкого и главного редактора журнала «64» Александра Рошала – оказывалось психологическое давление на Бориса Спасского, чтобы заставить его отказаться от контактов с француженкой.

По согласованию с Пятым управлением, Вторым Главным управлением была разработана операция, утвержденная руководством КГБ, по заражению подруги Спасского венерическим заболеванием. Планировалось, что сотрудниками 3-го отдела Второго Главного управления КГБ будет осуществлено скрытное проникновение в жилой корпус, в котором проживали сотрудники французского посольства, в квартиру, занимаемую подругой Спасского, для заражения нижнего белья француженки. Сотрудниками госбезопасности в одном из кожно-венерических диспансеров Москвы были получены лобковые вши, которыми и было заражено нижнее белье подруги Спасского.

Операция представляла собой достаточно сложное мероприятие, так как усло-



вия конспирации требовали точного установления режима дня не только подруги Спасского, но и ее соседей по дому. В день проведения мероприятия все они находились под строгим контролем наружного наблюдения с целью недопущения неожиданного появления кого-либо из них по месту их проживания, что привело бы к провалу.

Непосредственный исполнитель операции майор Иванкин во время ее осуществления сильно нервничал. Волнение его было вызвано не столько фактом скрытного проникновения в жилое помещение, в котором проживала иностранная гражданка, сколько боязнью заразиться гнусными существами. Случись заражение у майора госбезопасности Иванкина, вряд ли бы его супруга поверила, что муж приобрел его, исполняя служебный долг перед родиной.

Иванкин не заразился. Но, к неудовольствию его начальников и коллег из Пятого управления КГБ, не заразилась и подруга Спасского. То ли вши были некачественные, то ли Иванкин куда-то не туда их засыпал, то ли француженка, что-то заподозрив, перестирала белье.

Факт был неутешительным – план, утвержденный руководством КГБ, не был реализован. Пришлось участникам операции по заражению все начинать сначала. Последовало очередное обращение в кожно-венерический диспансер, где теперь уже были приобретены споры серьезного венерического заболевания – гонорей. Вооружившись ими, чекисты ринулись в очередную атаку на любящую друг друга пару. И снова трясущимися руками контролер Иванкин вытряхивал содержимое небольших стеклянных баночек на нижнее белье француженки, вновь он был вынужден подвергать угрозе заражения венерической болезнью себя и свою жену.

Руководство по достоинству оценило смелость Иванкина. За проявленное мужество при исполнении боевого задания майор Иванкин был награжден почетной грамотой КГБ, подписанной председателем КГБ Андроповым. В грамоте говорилось: «За выполнение особого задания».

Подруга Спасского уехала из Москвы в Париж. Правда, вскоре за нею последовал сам Спасский, женившийся на своей возлюбленной и оставшийся жить во Франции. В Советский Союз Спасский больше не возвращался.

**Сергей Харитонов**

*P.S. Появились сообщения, что Путин собирается вернуть тайной полиции ее прежнее название – КГБ.*

**Геополитика не терпит вакуума.  
Начало на стр. 6**

континент низвергся в пучину кровавой анархии. Ее кульминацией стала Тридцатилетняя война, во время которой было выбито две трети населения нынешней Германии.

Затем задачу поддержания мира и порядка взяла на себя Великобритания. Рах Britannica держался два века. Но к началу прошлого столетия мантия гегемона уже была не по плечу Лондону, и мировой порядок вновь оказался под угрозой. Другие могучие государства, которых никто не держал в узде, рвались утвердить свое превосходство. Результатом явились две мировые войны и множество периферийных конфликтов. Пришлось Соединенным Штатам после 1945 года волей-неволей взять на себя роль гегемона свободного мира, и вновь наступило относительное спокойствие.

Америку вполне можно назвать гегемоном поневоле. В американской психике прочно засела идея изоляционизма: эмигранты уезжали в Новый Свет для того, чтобы забыть о своих былых невзгодах и начать новую жизнь за географическими барьерами двух океанов. «Чума на оба ваших дома» – таково долгое время было отношение американцев к европейским передрагам. Америка много раз пыталась уклониться от своей ответственности и сбросить ношу мировой гегемонии. И лишь когда мир оказывался на грани пропасти, и становилось совершенно ясно, что без их вмешательства не обойтись, Соединенные Штаты крайне неохотно преодолевали инерцию изоляционизма и выходили на международную арену. Так было в Первую мировую войну, так было во Вторую мировую войну.

Недаром в Лондоне с таким громадным облегчением была встречена весть о нападении японцев на Перл-Харбор и объявлении Гитлером войны США. Черчилль знал, что без Америки победа над державами Оси нереальна.

Но как только чрезвычайная ситуация устранена, в американском сознании вновь верх берет изоляционистский импульс. Америка стремится вновь забыть о внешнем мире. И как только это происходит, мир всякий раз оказывается во власти тиранов, бандитов, рядящихся в идеологические одежды, и просто головорезов без каких-либо интеллектуальных претензий. В отсутствие сдерживающих факторов верх берут темные инстинкты, вспоминаются старые обиды, всплывают давние притязания.

Когда разразился Уотергейтский скандал, американская элита принялась самозабвенно свергать президента Никсона. В обстановке острого политического кризиса Америке было не до окружающего мира. Результатом стала новая коммунистическая экспансия. Ее жертвами пали Эфиопия, Никарагуа, Гренада, Афганистан, португальские колонии Ангола и Мозамбик (да и сама Португалия уцелела лишь чудом). Повсюду воцарение коммунистов приносило хаос, голод, войну и неисчислимые страдания.

При президенте Рейгане Соединенные Штаты вновь занялись восстановлением мирового порядка. Коммунизм был низвержен, принципы свободного предпринимательства, подкрепленные мощью и примером Америки, начали свое победное шествие по всему миру, Китай занялся экономическим строительством по капиталистической модели, аналогичный сдвиг наметился в Африке и Латинской Америке. В обстановке всеобщей

эйфории Америка облегченно вздохнула и в очередной раз ушла в себя. Дескать, дело сделано, осталось только пожинать плоды мира. Результаты не замедлили сказаться. Нарыв югославской трагедии, которой можно было положить конец в считанные месяцы, из-за вмешательства извне нагнаивался почти десять лет, с начала 90-х годов. Заварившая кашу Европа только беспомощно топталась на месте, не в силах взять ситуацию под контроль. Проблема была, в конце концов, решена лишь благодаря вмешательству США, как бы его ни оценивать.

Особенно наглядно продемонстрировала изъяны международной системы, предоставленной самой себе, чудовищная бойня в Руанде, соперничавшая по масштабам с камбоджийским холокостом. Совсем недавно стало известно, что эти страшные события отнюдь не носили стихийного характера. Правительство Руанды известило мир, что гекатомбу спланировало и направляло французское посольство, что учинившие резню бандиты были обучены французскими офицерами, что за пультом мобильной радиостанции, которая натравливала хуту на тутси, сидели французские техники. От 800 тысяч до миллиона тутси были самым варварским способом принесены в жертву на алтаре внешней политики Франции, которая никоим образом не желала допустить, чтобы франкоговорящая страна попала под власть англоязычных тутси. Вот и вся мотивировка. До какой же низости может опуститься некогда великая страна, почитающая себя колыбелью цивилизации, если ее никто не сдерживает!

Тем не менее, несмотря на то, что факты однозначно свидетельствуют о благотворной роли Америки на мировой

арене, ничто не может поколебать американских либералов, которые видят в своей стране средоточие всех зол. Откуда такая слепота? Почему образованные люди закрывают глаза на дикие зверства, затыкают уши, чтобы не слышать криков истязаемых? Проще всего было бы объяснить такое странное отношение обыкновенной глупостью. Но, увы, это не так.

Леволлиберальная доктрина представляет собой чрезвычайно удобный инструмент для левых, с ее помощью они устанавливали правила игры во внешней политике. И когда спикер Палаты представителей провозгласила, что стоит Соединенным Штатам вывести свои войска из Ирака, как там наступит благообразие воздусей, она всего лишь подтвердила свою верность догмату леворадикальной веры. Но вот выигравшего войну президента Буша сменил анти-Буш – Обама, американские войска были выведены из Ирака, и что же, пришло обещанное благолепие? Как бы не так – по всей стране льется кровь и гремят взрывы, обстановка близка к беспределу, царящему в Сирии. Но прогрессисты этого не желают замечать, Ирак для них – отыгранная карта, прошлогодний снег.

Но так же, как природа не терпит пустоты, так и геополитика не терпит вакуума. Рано или поздно он будет заполнен, вероятнее всего, Ираном или Китаем. Только следует иметь в виду, что Поднебесная с ее богатым имперским прошлым и выраженным комплексом национального превосходства будет править миром гораздо охотнее и жестче, чем «гегемон поневоле». Вот тогда люди и будут, опасно озираясь, с ностальгической тоской вспоминать об «утраченном рае», когда на планете царил Рах Americana.

**Виктор Вольский (1938-2015)**

**ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ  
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА**

**“Мир Животных”**

**World of Animals at Bethayres  
Veterinary Hospital**

**ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ  
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**

Same day  
appointment  
available

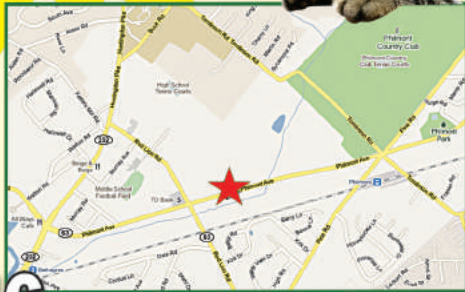


**МЫ НАХОДИМСЯ  
В НОРД-ИСТЕ**  
Работаем 7 дней  
в неделю

Заново  
отремонтированное  
помещение гостиницы  
для ваших питомцев.  
Kennel/Boarding service  
под наблюдением  
наших докторов -  
мы ждем Вас!



ДОКТОР  
**ТАНЯ  
КАМЕНЕВА**



**215-947-3546**

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

[www.bethayresveterinary.com](http://www.bethayresveterinary.com)  
[www.vetcentercity.com](http://www.vetcentercity.com)

**#1  
CHOICE**

**ФИЗИОТЕРАПИЯ И  
РЕАБИЛИТАЦИЯ**

**В ОФИСЕ И НА ДОМУ**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



**Infinity of Care, Inc.**

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-953-9944**

Fax: **215-953-9943**



**АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ**

**Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.**  
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS  
AND GYNECOLOGY

[www.CompleteOBGYN.com](http://www.CompleteOBGYN.com)

**1904 County Line Rd.,  
Huntingdon Valley, PA 19006**

**215-322-3022** Мы говорим по-русски  
и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

**АКУШЕРСТВО**

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

**ГИНЕКОЛОГИЯ**

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

**ULTRASOUND**

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении  
страховки  
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема  
ранним утром  
и поздним вечером.



## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии  
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053  
**215-357-1400**

Офис в Нью-Йорке  
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235  
**718-256-3210**

[www.LMattorney.com](http://www.LMattorney.com)

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
  - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
  - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
  - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Ко мне обращались многие клиенты, получающие пособие Supplemental Security Income (SSI) по инвалидности с вопросами: “что такое Траст (trust) и нужен ли он мне?”



Траст позволяет владеть и управлять имуществом, аналогично корпорациям и его можно иметь получателям SSI и Medicaid.

Трасты для Получателей Пособия SSI по Инвалидности – это Трасты, созданные по строгим правилам Social Security Administration и соответствующим штатным законодательствам. Такие трасты позволяют получать подарки и компенсации за травмы, полученные в результате автоаварий, падений и других несчастных случаев, сохраняя SSI и Medicaid бенефиты.

Для того чтобы претендовать на пособие SSI по инвалидности и Medicaid, доход и имущество должны быть в пределах жестких рамок. Получатели пособия нередко получают существенные денежные подарки, наследство, компенсации за травмы или поступления от страхования жизни родственников. Когда это произойдет, если надлежащие шаги не предпринимаются для сохранения бенефитов, государство отнимет или сократит пособие. Неудивительно, что новость о получении непредвиденных денег, является разрушительной для многих лю-

## SPECIAL NEEDS TRUSTS ТРАСТЫ ДЛЯ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ ПОСОБИЯ SSI ПО ИНВАЛИДНОСТИ

дей, получающих пособие. Получив даже незначительную сумму денег, они потеряют свои пособия и Medicaid.

В моей практике был случай, когда человеку посоветовали просто взять деньги за компенсацию после аварии. Через несколько месяцев этот человек получил письмо из Social Security Administration, где его уведомили, что пособие SSI закрывается, с требованием обратной выплаты пособия за предыдущие 6 месяцев, с того момента, как он получил деньги.

Трасты для Получателей Пособия SSI по Инвалидности, в том числе детей с ограниченными возможностями, позволяют передать деньги в Трасты и пользоваться преимуществами этих денег, не ставя под угрозу их пособия. Трасты должны быть правильно созданы и утверждены Department of Human Services, и затем люди на инвалидности будут иметь новый источник денег, который обычно не считается имуществом или доходом для государственных пособий и который будет

платить за поездки, развлечения, образование и многое другое.

Конечно, есть важные ограничения в том, кому выплачиваются деньги и за что. Трасты не должны платить за некоторые расходы, которые оплачивают SSI и Medicaid, потому что это вызовет сокращение пособия. Деньги должны быть выплачены непосредственно поставщикам, которые предоставляют услуги или товары получателю пособия. Многие важные различия также существуют в зависимости от возраста бенефициаров и от того, создается ли Траст из собственных средств (компенсации и наследство) или имущества родственников.

Другие возможности для сохранения денег и имущества могут существовать в зависимости от конкретных обстоятельств: семейного положения, наличия детей и т.д., так что вы должны поговорить со знающим адвокатом о возможных вариантах, если вы получаете SSI или Medicaid, и вы ожидаете наследство или компенсацию.

Эти Трасты хороши не только для получения наследства и компенсаций. Трасты также позволяют родителям, бабушкам и дедушкам передачу денежных средств и имущества детям с ограниченными возможностями, позволяя при этом детям по-прежнему претендовать на SSI и Medicaid. Родственники могут перевести деньги на такие Трасты без штрафного срока на собственное право на подачу заявки на Medicaid. Это может стать хорошим предварительным планированием для получения Medicaid.

**Адвокат Леонид Микитянский поможет вам спланировать сохранение бенефитов и Медикейда при получении компенсации. Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании.**

**Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону: (215) 357-1400.**

**Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.**

# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,  
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам  
**215-564-1866** в дневное время  
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,  
чтобы назначить встречу.  
Оставьте сообщение

# МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

# ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

## МАРИНА КАЦ

The Law Offices of  
**Kats Jamison & Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение  
Иммиграционное право  
Корпоративное право  
Семейные конфликты  
Криминальное право  
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE

**1-800-LAW-1917**  
**215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

## Law Office Of Lidia Alperovich, LLC Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

**Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси**

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

### Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

### Уголовное право.

### Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

### Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

### Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

### Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

### Вопросы недвижимости.



МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ

## ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

# GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-938-9131**

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

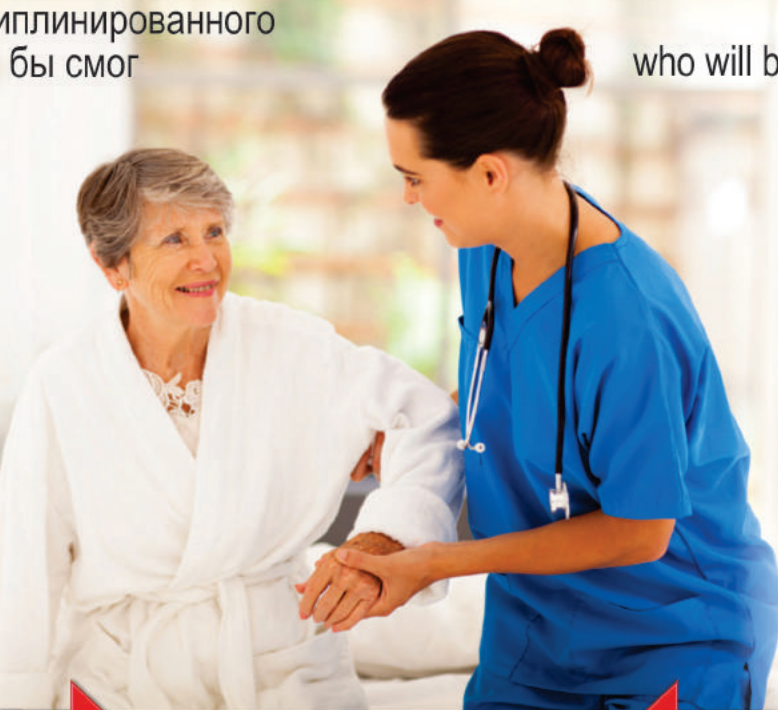
*Выпускники медицинских колледжей приветствуются!*

*Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.*

*Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!*

*Вы сами устанавливаете свой график!*

**Звоните Ирине или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

*New graduates are welcomed!*

*Full-time, flexible hours, great pay and benefits.*

*Willing to work on Saturday, Sunday welcome*

*You will be your own boss!!!*

**215-953-9225**  
[vitaicare2003@comcast.net](mailto:vitaicare2003@comcast.net)

**Call Irina or e-mail your Resume**  
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

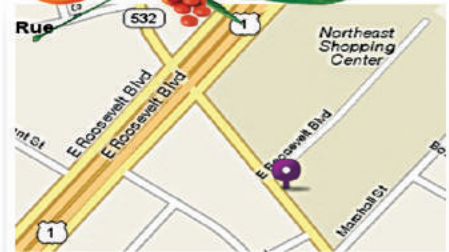
СУББОТА : 9am-2pm



# Bluegrass Pharmacy

e-mail: [bluegrassrx@yahoo.com](mailto:bluegrassrx@yahoo.com)

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ    МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ  
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ    МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА  
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ    ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ  
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ  
ЛЕКАРСТВА  
КОСМЕТИКА  
Различные  
КРЕМЫ И МАЗИ**



**Мы находимся на одной плазе с NetCost Market**  
**Blue Grass Plaza**  
2417 Welsh Rd. Philadelphia,  
PA 19114

tel. **215-676-7650**  
fax. **215-676-7630**





Раввин  
Соломон Айзиксон

# CONGREGATION BET SOLOMON

198 TOMLINSON ROAD PHILADELPHIA, PA 19116 • Тел. 215-671-1981



Раввин  
Шлойме Айзиксон

## СИНАГОГА



## И НАША ОБЩИНА

EVERYONE WELCOME  
FREE ENTRANCE

FUN FOR KIDS OF ALL AGES!

CBS COMMUNITY CENTER PRESENTS

### CHANUKAH CELEBRATION

Join us for an incredible performance of *Paper Heart Puppets*

FOLLOWED BY MENORAH LIGHTING BY THE REBBE

Lights refreshments will be served

Fun activities for kids! THEY WILL BLOW UP BALLOON ANIMALS!

FREE CHANUKAH GIFTS & GELT

SUNDAY DECEMBER 2, 2018  
DOORS OPEN AT 3 PM  
PERFORMANCE AT 3:30

198 Tomlinson Rd, Philadelphia PA 19116  
Phone 215-671-1981 Fax 215-671-8007

HAPPY CHANUKKAH!

NOVEMBER 25, 2018  
6:00-7:30PM

CBS BNOS BRINGS YOU A

### CHANUKAH CHAGIGA

JOIN US FOR INCREDIBLE INTERACTIVE ENTERTAINMENT

THE LIVE GAME SHOW!

By Yisroel Erps

ALL GIRLS WELCOME!  
DAIRY DINNER WILL BE SERVED  
\$10 PER PERSON

Happy Hanukkah

THERE WILL BE A LOT OF PRESENTS AND FREE TREATS FOR KIDS!

FREE TRIP to Israel!

RAJE

AMSTERDAM/ISRAEL

www.rajeusa.com/trip

WINTER 2019

Раввин Соломон Айзиксон, Шмуел Даниелли - Президент, Юрий Волин - Казначей, Александр Тамаркин - Вице-президент, Геннадий Линецкий - Секретарь, Елена Гликман - Координатор по связям с общественностью, Раввин Шлойме Айзиксон - Исполнительный директор, Ривка Айзиксон - Программный директор, Раввин Акива Поллак - Образовательный Директор, Рошел Даскис - Офис-менеджер, Борух Шлаен - Русскоговорящий Координатор, Шломо Нисенбаум - Координатор Программы Питания, Елена Эпельбоим - Директор Детского Сада

Мелаете похудеть?

# ДОРОГОЙ ГОЛОД

«Это всё выдумали доктора, немцы да французы, я бы их перевешал за это! Выдумали диету лечить голодом! Что у них немецкая жидкостная натура, так они воображают, что с русским желудком сладят!..» (Н. В. Гоголь, «Мёртвые души»).

Первое письменное упоминание о диете датируется аж 1087 годом, когда король Уильям Завоеватель разжирел настолько, что не смог больше самостоятельно забираться на лошадь. Чтобы сбросить вес, король поступил радикально:

во-первых, лег в постель и не вылезал из неё, а во-вторых – полностью отказался от еды, заменив её большим количеством алкоголя. Достоверных сведений о том, помогла ли монарху жидкая диета, нет – и он скончался меньше чем через год.

## Всех спасёт овсянка

Первая книга, посвященная способам уменьшения веса, появилась чуть позже – в 1853 году. Автором её был некий Уильям Бантинг. Его сочинение о том, как можно сбросить вес, питаясь овсянкой без сахара и соли, а также грёнками и яйцами всмятку, разлетелось по свету фантастическим для того времени тиражом в 58 тысяч экземпляров. По мнению Бантинга, крахмал (картошку и макароны) нужно из рациона исключить, а дозу овсянки – утроить. Идея оказалась настолько популярной, что британцы стали называть словом «бантинг» бескрахмальную диету, а её отголоски всплывали в сочинениях «модных докторов» 120 лет спустя.

## Американские жеватели

Следующим знаменитым «похудателем» стал американец Флетчер, который в конце XIX века выпустил книгу «Азбука нашего питания». По Флетчеру, пищу требовалось жевать не меньше 32 раз, по числу зубов, – так якобы поступал сам премьер-министр Великобритании Гладстон. После пережёвывания пищу надлежало ни в коем случае не глотать, а выплевывать – и от этого худеть. Оставалось, правда, непонятным, зачем было вообще жевать (а перед этим приобретать продукты, готовить), но книга Флетчера имела сногшибательный успех и принесла ему состояние. Другой американец из Бостона, имя которого, к сожалению, не дошло до нас, придумал в 1890-х годах еще один «революционный» способ похудеть. Он изобрел «похудательный пояс». Действие чудо-корсета основывалось на сверхмодном тогда электричестве, которым пытались лечить все подряд, от шизофрении до астмы. Инкрустированный янтарём пояс натирался о шерстяное нижнее белье и регулярно бил своего хозяина статическим электричеством. Об эффективности пояса сведений не сохранилось, но, видимо, тучные люди вынуждены были подпрыгивать от неожиданных ударов током и таким образом терять вес.

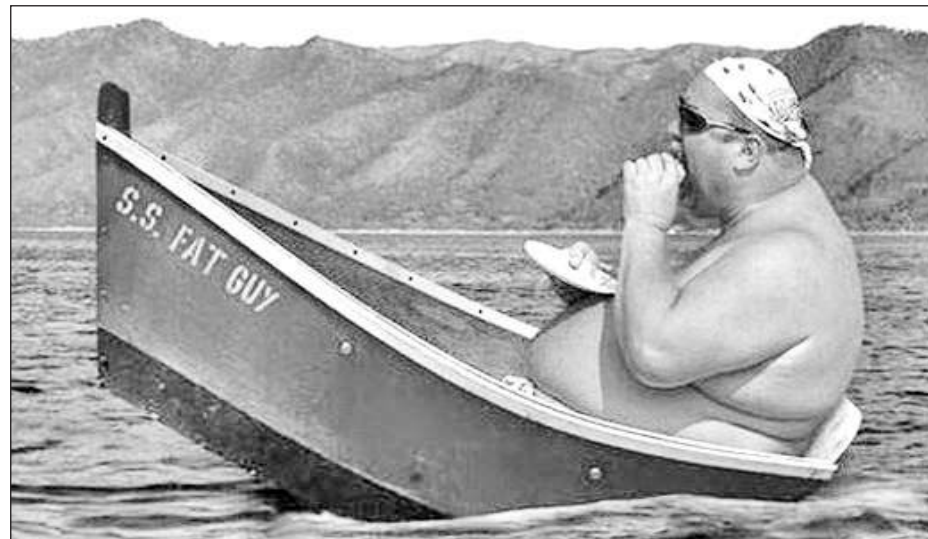
## Не желаете стрихнину?

На рубеже веков похудение постепенно начало превращаться в индустрию. Первая реклама чудодейственного похудательного средства датируется 1896 годом. В состав снадобья входили: слабительные, очистительные, мышьяк, стрихнин, стиральная сода и английская горькая соль. Приятного похудения! Первая мировая война несколько приглушила проблему ожирения, но в 20-е годы борцы с лишним весом удвоили пыл. Помог-

ли оборонные технологии: кто-то заметил, что тучные мужчины, работающие на фабриках по выпуску боеприпасов с химической «начинкой», стремительно теряют вес. Выяснилось, что во всём виновато вещество, именуемое динитрофенолом. Борцы с жиром тут же взяли этот факт на вооружение и стали прописывать это волшебное снадобье всем желающим похудеть. То, что динитрофенолом (правда, в куда больших дозах) травили сначала солдат в окопах, а потом – колорадского жука на полях, никого почему-то не смущало. Конфузы начались позже – лет через 5, когда выяснилось, что чудодейственное средство сильно ускоряет метаболизм, очень плохо влияет на почки и на продолжительность жизни вообще.

## Отсчет калорий

Примерно в то же время вышла знаменитая книга Лулу Хант Питере «Питание и здоровье», где было точно доказано: ключ к похудению – правильное измерение калорий. «Отныне, – писала доктор Питере, – вы будете есть калории. Вместо того чтобы сказать: «Я съел кусочек хлеба», вы должны говорить: «Я съел 100 калорий хлеба или 350 калорий пирога». Подсчет калорийности тут же стал американским национальным спортом, в который они не прекращают играть и по сей день.



Затем появились специалисты по разделению питания. Одним из них стал некто Уильям Хэй, который открыл в Пенсильвании санаторий. Сам Генри Форд послушно ел фрукты на завтрак, углеводы – на второй завтрак и белки – на обед. Но главным секретом, который оказался утерян последователями Хэя в наши дни, стала ежедневная клизма.

Сторонники «естественного» питания, так называемые натуропаты, придерживались кардинально других взглядов. Они ели исключительно натуральную пищу вроде жареных грейпфрутов и молились на книгу своего гуру Гэйлорда Хаузера – «Выглядеть моложе, жить дольше». Стойкой поклонницей Хаузера была Грета Гарбо, вместе с которой они частенько завтракали вдвоем – естественно, грейпфрутами.

## Все диеты хороши, выбирай на вкус

Начинают появляться настоящие гуру похудения, такие как первый диет-гуру – Джек Лалан. Он внедряет физические упражнения для похудения, предлагает оборудование для выполнения этих упражнений, диетические напитки, вита-

## КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?". Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику! Наши игры проходят в KleinLife, следующая игра состоится в январе. Точная дата будет объявлена в следующих выпусках. А сейчас попытайтесь ответить на следующий вопрос. Ответ будет опубликован в следующем номере.

В одной из книг Виктора Пелевина описывается блатная татуировка, на которой изображен ад и мучающиеся там грешники. На костре горит Бен Ладен в маечке с надписью "Я лечу в Нью-Йорк". А кто мучился, поедаемый червями?

Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ. А также на сайте [chtogdekokgda.org](http://chtogdekokgda.org).

Ответ на прошлый вопрос: СОСЕДИ



мины, белковые вафли и, конечно, вдохновляющие книги. Его концепция заключается в том, что жиров надо есть меньше. Доктор Герман Толлер придерживается строго обратного мнения: больше жиров и меньше углеводов. Доктор Ирвин Стиллман считает правильным третий путь: больше белка – вот спасение толстеющих. Белковая диета вызывает кетоз – состояние, при котором организм, не получая достаточно энергии, вынужден быстрее использовать жировые отложения, благодаря чему вес уменьшается. Спор трёх гуру разрешился сам собой: любитель белка Стиллман умер от сердечного приступа, Толлер сел за мошенничество, а Лалан сошел на нет как-то сам собой.

ным становилась доступна только мягкая еда, каши и пудинги. Ничего другого изувеченный желудок просто не переносил... И, тем не менее, несмотря на явные успехи в сложении калорий, несмотря на пропаганду диет и отвращение к одному виду пищи почти на генетическом уровне, успеха в борьбе со своими телами Америка не достигла. Более того! На конференции в Вашингтоне, проведенной Национальным институтом здоровья США, врачи констатировали: американцы последние десятилетия всё больше и больше сидят на диете и при этом стремительно набирают вес. К такому же выводу пришли и диетологи других стран: мы стали разборчивее, мы стали есть меньше жирного и мучного – и при этом толстеем! Например, в России избыточным весом сегодня страдают каждая вторая женщина и каждый третий мужчина. При этом – вот несправедливость: французы, которых диетомания обошла стороной, едят больше, совершенно не считают калорий и при этом остаются стройными! Правда, есть один нюанс: во Франции в еде издавна видят источник наслаждения, а не причину излишнего веса. Не зря же психологи твердили всё это время: человек, который наслаждается жизнью и находится в гармонии с собой, – не толстеет...

Но профессиональные борцы с жиром никогда не скажут вам об этом. Их борьба приносит столько денег, что не должна останавливаться ни на секунду! Не время думать о душе, ведь на подходе новейшие, «самые действенные» методы: нью-йоркский пластический хирург Закари Герут уже почти готов избавить вас от жира всего одним уколом – он обнаружил фермент, который способен уничтожать жировые отложения. По сообщению врача, жировая ткань в местах инъекций разрушается, а впоследствии усваивается организмом.

## Радикализм конца XX века

1970-е годы озаменовались возвратом к натуропатии. Наступила эра различных биодобавок, вроде гербалайфа, а 90-е принесли величайшее множество способов ненадежно похудеть, но надежно расстаться с деньгами: от «кремлевских таблеток», которые воздействовали на кишечник «секретными» электрическими импульсами, до таких радикальных методов, как ушивание желудка. Правда, пропагандисты похудательной хирургии старательно умалчивали о побочных эффектах такого вандализма: например, метеоризме, диарее и болях, а также кожных раздражениях, снижении иммунитета и глубоких дефицитов питательных компонентов. Было много и летальных случаев – ещё бы: полжелудка у живого человека отрезать! А главное – таким несчаст-

## Чудо-белок

Но и это ещё не пик научных достижений: уже поступили сообщения об открытии чудо-белка, который якобы не позволяет человеку толстеть даже при очень калорийном питании. Авторы методики – японцы. Выведенные ими путем генетических экспериментов мыши, у которых содержание чудо-белка под названием AGF вдвое превышало норму, за три месяца особо калорийного питания приобрели всего 8 г лишнего веса. Японские исследователи уверяют, что уже нашли путь к созданию препарата, повышающего количество белка AGF в организме человека. И это только генетика, а ведь ещё совершенно не раскрыта тема нанотехнологий! Даже страшно представить, какие чудо-рецепты принесет тучным людям наука будущего.

Алла Архангельская

# AllTown PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



**215-354-9440**

**Fax: 215-354-9118**

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



## Prestige NHCM, Inc. Home Care Agency

### АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



#### ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

### Принимаем основные виды страховок!

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

**ПОВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ**

**215 • 677 • 3299**

**Happy Thanksgiving and Chanukah! Best Wishes for the Holiday Season!**



**Борис Бабинер, DMD,  
Periodontist - Implant specialist**

## СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville  
332 Bustleton Pike, Rear Suite  
Feasterville PA 19053

**267-627-0451**  
[www.PhilaDentist.com](http://www.PhilaDentist.com)



**Максим Свержин-Бабинер, DMD,  
General Dentist**

### ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



## ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ И ПОЛНЫЕ ПРОТЕЗЫ - ОТЛИЧНОЕ СОЧЕТАНИЕ

Этапы установки протезов на импланты очень схожи. Сначала имплант вживляется в нижнюю или верхнюю челюсть. Затем наступает период ожидания полного вживления импланта в костную массу.

Во время этого периода большинство пациентов пользуются своим протезом и ведут обычный образ жизни.

Специальное металлическое крепление помогает соединить протез с имплантом и надежно закрепить протез в полости рта.



Для нижнего протеза обычно требуются два импланта. Это дает дополнительную стабильность и поддержку.

Можно поставить и больше имплантов, но обычно вполне достаточно двух.

Для верхнего зубного протеза обычно ставят четыре импланта. Это дает возможность пациентам не закрывать небо пластмассой и увеличить надежность всей конструкции.

Преимущества установки зубного протеза с четырьмя имплантами:

- Лучше ощущается температура пищи и ее вкус
- Больше места для языка (улучшает речь)
- Надежность (нет опасения что протез может выпасть)

Два зубных импланта могут использоваться для стабилизации нижнего протеза.

Для верхнего зубного протеза с открытым небом достаточно четырех имплантов.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

NetCost Market 267-672-2500  
11701 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773  
2417 Welsh Rd,  
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111  
700 Tennent Road  
Manalapan, NJ 07726



**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUESDAYS & WEDNESDAYS  
10% OFF WITH



# Weekly Sales

11.22-12.05

**"DAISY" COTTAGE CHEESE 16 OZ**



**\$1.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$1.50 - 43%

**"NORTH STAR" BACON GYPSY PER POUND**



**\$5.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$7.29  
SAVE: \$1.30 - 18%

**FRESH MEAT RABBIT WHOLE PER POUND**



**\$2.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$1.00 - 25%

**"TASTER'S CHOICE" COFFEE INSTANT 7 OZ**



**\$6.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$9.99  
SAVE: \$3.00 - 30%

**"FARMLAND" BUTTERMILK 1% 32 OZ**



**\$1.49** WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$0.50 - 25%

**"ARIS" FETA BULGARIAN PER POUND**



**\$3.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$1.00 - 20%

**"E. WEDEL" BIRD'S MILK 380 G**



**\$3.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$1.00 - 20%

**"HECKERS" FLOUR ASSORTED 5 LB**



**\$1.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$1.50 - 43%

## MORE WEEKLY SALES

**"DAHSLICIOUS LASSI" SMOOTHIE INDIAN 32 FL OZ**



**\$3.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.99  
SAVE: \$2.00 - 33%

**"BABYBEL" CHEESE MINI 10 PIECES**



**\$4.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.99  
SAVE: \$1.00 - 17%

**"TURKEY HILL" ICE CREAM ASSORTED 48 OZ**



**\$2.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.49  
SAVE: \$2.50 - 46%

**"MOUNT HAGEN" COFFEE ORGANIC INST. 3.53 OZ / 100 G**



**\$8.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$10.99  
SAVE: \$2.00 - 18%

**"PELLIJA" CAKE COLIBRI 500 G**



**\$8.49** WITH CLUB CARD  
Reg. \$9.99  
SAVE: \$1.50 - 15%

**"DAISY" SOUR CREAM 16 OZ**



**\$1.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.69  
SAVE: \$0.70 - 26%

**"DANNON" YOGURT ASSORTED 5.3 OZ**



**\$0.49** WITH CLUB CARD  
Reg. \$0.79  
SAVE: \$0.30 - 38%

**"HORIZON" MILK ORGANIC 64 FL OZ**



**\$4.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.59  
SAVE: \$0.60 - 11%

**"PANDA" CHOCOLATES VODKA 290 G**



**\$5.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.99  
SAVE: \$1.00 - 14%

**"SPARTAK" CHOCOLATES STRELA 250 G**



**\$3.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$1.00 - 20%

**"ECOMEAL" FETA CHEESE 16 OZ**



**\$4.49** WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.19  
SAVE: \$1.70 - 27%

**"PLUGRA" BUTTER ASSORTED 8 OZ**



**\$2.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.29  
SAVE: \$1.30 - 30%

**"MANTINGA" BREAD RYE 480 G**



**\$2.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.59  
SAVE: \$0.60 - 17%

**"PERGALE" CHOCO TRUFFLES 200 G**



**\$2.99** WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.59  
SAVE: \$0.60 - 17%

**"PERGALE" CHOCOLATES ASSORTED 382 G**



**\$6.49** WITH CLUB CARD  
Reg. \$7.99  
SAVE: \$1.50 - 19%

**YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!**



**Valentin Kozlov**



267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net



**НЕТ СВОЕГО ДОМА?**  
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!

**НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

**Hatboro. Townhouse.** Площадь 2000 sq.ft. Бейсмент, 2 гаража. Расположен в 15 минутах езды на машине от NetCost. **\$339,000**

**SALE**

- **NE Phila. Norwalk Condo.** End Unit. Уникальное Condo. 2 bdr., 2 bath. 2-й этаж. Балкон. Паркетные полы. Новая кухня. Новые appliances. Новая крыша. Вода включена. **\$199,000**
- **Bucks County, Southampton. Condo.** 1-й этаж. 2 спальни, 1 ванная. Расположен в Steamboat Station. Удобная планировка (низкие condo fee) **\$169,000.**
- **Neshaminy. Townhouse.** 3 спальни, 2,5 ванные расположен в хорошем месте возле Neshaminy Mall. Move in condition. Fee \$228/month. Вода включена. **\$179,000**
- **Upper Southampton. Single.** Полностью обновленный современный дом. 4 спальни, 3,5 ванные. Площадь дома 3000sq.ft. Законченный бейсмент, площадью 3000sq.ft. Гараж на 2 машины. Большой backyard. Камин. Расположен в 10 мин. езды от Netcost **\$530,000**

Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч

**INTERIOR DOORS**

European Design • Sales & Installation

**E&E BROTHERS**

**От \$100**



**NEW! LED LIGHTS**  
Starting at \$10

Большой выбор дверей и дверных замков.  
Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

- 📍 12033 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19116
- 🕒 Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

📞 215.464.8500

www.eandebrothers.com



**Boris Volynsky**  
Broker/Owner  
215-837-0405



**Richard Primak**  
267-467-2987



**Jean Bubb**  
215-601-1409



**Vladimir Kizhner**  
267-252-4646



**Oleg Bondarenko**  
215-771-6346

**215-953-9500**

1051 County Line Rd., Suite 107  
Huntingdon Valley, PA 19006



**АБСОЛЮТНЫЕ**

ПОРЯДОЧНОСТЬ      ПРОФЕССИОНИЗМ      КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов  
в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County.  
New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов.  
Максимальное снижение цены  
покупаемого дома для покупателей.

**SALE**

- **NE. Twin. (р-н Петровский Маркет).** 3 спальни, 2,5 ванные. Деревянные полы по всему дому. Очень хорошее состояние. Участок. Тихое место. **\$243,000**
- Только вышел на рынок. **Southampton (р-н Davisville Rd.).** Великолепный дом с большим участком и бассейном. 5 спален, 3 полные ванные и powder room. Дом в идеальном состоянии. Тихая тупиковая улица. Дом имеет огромный потенциал. Нужно увидеть, чтобы оценить. Простят **\$575,000**
- **Bucks County.** Поступил в продажу twin. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Backyard. Тихая улица. Всё в очень хорошем состоянии. Школа Council Rock School. Простят **\$347,000**
- **NE. (Somerton area).** Одиночный twin ranch (twingle). 3 спальни, 2,5 ванные. Очень большой и уютный участок. Хорошее состояние. Гараж, бейсмент. Недалеко от NetCost market. Тихая улица. Простят **\$267,000**
- **Р-н Tomlinson. Duplex.** 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Бейсмент, 2 гаража. Большой участок. Хорошее состояние. Простят **\$307,000.**

**RENT**

- **NE (Scotchbrook), Unit B с бейсментом.** 3 спальни, 2,5 ванные. Идеальное состояние, гараж, участок, близко к транспорту. Rent возможен с 1 декабря. **\$1,600.** Звонить Борису.
- Действующий dental office предлагает в рент 1-2 кресла для дантиста. Хозяин переходит на р/т. Звонить Борису
- В занятый Juice Bar в LA Fitness Club **требуется работник** на f/t со знанием английского. Хорошие условия. 215-837-8021 (Просьба, студентам не звонить)

**SHORT SALE** для продавцов, у которых сумма моргиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

**ПОМОГАЕМ**  
в получении моргиджа  
по различным программам.

**ПРЕДЛАГАЕМ**  
программы для людей,  
покупающих дома впервые.

**ПРИГЛАШАЕМ**  
на работу Real Estate агентов  
на выгодных условиях

Любые **БЕСПЛАТНЫЕ**  
конфиденциальные консультации  
по вопросам Real Estate в любое время

**Синяки под глазами**

На состояние кожи вокруг глаз в основном влияет наследственность. Обратите внимание на своих близких родственников, видимо, у них тоже существует такая проблема. В таком случае, помочь вам сможет лишь камуфляж, хороший сон и некоторые косметические средства, улучшающие кровообращение и препятствующие застою лимфы.

Но все же надо обратиться к эндокринологу, поскольку зачастую синяки под глазами являются первыми симптомами заболеваний щитовидной железы, почек и др. Хронический насморк также может явиться причиной появления синяков. В любом случае рекомендуем следовать нижеперечисленным советам:

1. Хороший сон – во сне люди молодеют, поэтому спите достаточно, но правильно: если вы проведете ночь в душной комнате, то на утро будете выглядеть не посвежевшей, а, наоборот, уставшей. Следовательно, перед сном хорошо проветрите комнату. А лучше, приобретите себе хорошую привычку совершать недолгие пешие прогулки перед сном. Крепкий и здоровый сон вам обеспечен.

2. Для предотвращения отеков постарайтесь не пить на ночь жидкости. Пиво вприкуску с солеными орешками – и наутро вы себя не узнаете. Лучше – за час до сна выпить теплого молока с медом.

3. Курение – не самый лучший помощник в борьбе за красоту и молодость. Настоятельно рекомендую оставить эту привычку.

4. 2 раза в неделю делайте маски для кожи век из творога. Для этого в

марлевый тампончик, вырезанный по форме глаза, положите ложечку творога (желательно свежего). Сделайте компресс и полежите 20 минут, думая о чем-то приятном.

5. Для снятия макияжа с глаз используйте только специальные, мягкие и нейтральные средства. Для утреннего очищения можете использовать фито-лед, приготовленный, например, из петрушки.

6. Для камуфляжа используйте специальные тональные средства, предназначенные для этой нежной области. Не припудривайте синяки! Пудра оседает в мельчайших складочках, а это лишь подчеркнет неблагоприятную зону. Лучше отвлеките внимание от глаз – аккуратно накрасьте губы, повяжите красивый шейный платок, оденьте изящные серьги.

7. Проведите курс очищения организма. Застой жидкости может вызывать появление синяков под глазами и отека лица. Попейте отвар сельдерея с петрушкой.

8. Самое главное – улыбайтесь. Зачастую мы слишком субъективно относимся к своей внешности. Счастливая улыбка – и никто не заметит, что у вас есть какие-то недостатки.

**8 заповедей вечной молодости**

Хотя человеку генетически «гарантированы» сто двадцать лет жизни, однако на самом деле наш век значительно короче. Японцы в среднем живут до 79 лет, австралийцы, греки, канадцы и шведы – до 78, немцы и американцы – до 76. У русских и турков нить Ариадны обрывается значительно быстрее: уже после 67 лет. У нигерийцев и сомалийцев и того раньше – примерно в 47 лет.

Разработано «восемь заповедей», следуя которым мы сумеем несколько



продлить и сделать более приятным наше земное существование.

1-я заповедь: не объедайтесь! Вместо привычных 2.500 калорий довольствуйтесь 1.500. Тем самым вы устроите разгрузку своим клеткам и поддержите их активность. Клетки быстрее обновляются, и организм становится менее восприимчивым к заболеваниям.

2-я заповедь: меню должно соответствовать вашему возрасту. У 30-летних женщин первые морщинки появляются позднее, если они регулярно будут есть печень и орехи. Людям старше сорока лет полезен бетакаротин. После 50 лет необходимы кальций, который держит в форме кости, и магний, поддерживающий нормальную работу сердца. После пятидесяти, питаясь рыбой, мы защитим сердце и кровеносные сосуды.

3-я заповедь: попытайтесь найти подходящую для себя работу! Работа без стресса способствует молодости, утверждают французы.

4-я заповедь: найдите себе пару в жизни! Любовь и нежность являются лучшим средством против старения. Дважды в неделю занимайтесь сексом, человек выглядит на четырнадцать лет моложе. Во время полового акта в организме вырабатывается гормон эндорфин, который иначе называют гормоном счастья. Он способствует укреплению иммунной системы.

5-я заповедь: двигайтесь! Даже восемь минут занятий спортом в день продлевают жизнь. В процессе движения высвобождаются гормоны роста, выработка которых особенно сокращается после тридцати лет.

6-я заповедь: время от времени балуйте себя! Иногда вопреки всяким рекомендациям относительно здорового образа жизни позволяйте себе лакомый кусочек. А если вам очень понравилось новое платье или сумка, не следует тут же думать об экономии.

7-я заповедь: не следует всегда подавлять гнев в себе! Тот, кто постоянно корит лишь самого себя, вместо того чтобы рассказать, что его огорчает, а временно даже и поспорить, обменяется мнением с окружающими, более подвержен любым заболеваниям, в том числе и злокачественным опухолям.

8-я заповедь: тренируйте мозги! Время от времени разгадывайте кроссворды, играйте в коллективные игры, требующие мыслительной деятельности, учите иностранные языки. Считайте в уме, а не только на калькуляторе. Заставляя работать мозг, мы замедляем процесс возрастной деградации умственных способностей; одновременно активизируем работу сердца, системы кровообращения и обмен веществ.

Марина Рубаки

**Как ревет белуга?**

Она не ревет. Как и все осетровые, белуга неспособна производить звуки, воспринимаемые человеческим ухом. Устойчивое выражение исходно относилось к совсем другому животному – белухе. Эти белые полярные дельфины способны издавать несколько десятков различных звуков – свист, визг, щелбетание, клекот, скрежет, пронзительный крик, а также низкий, звонкий рев.

**Сколько лет светофорам?**

После того как во второй половине XIX века наряду с конными экипажами на дорогах городов появились первые автомобили, возникла необходимость упорядочивания движения транспортных средств – слишком уж различными были их скорость и мобильность. Самый первый автоматический светофор семафорного типа был установлен в Лондоне на площади перед Парламентом в декабре 1868 года инженером-механиком Дж. П. Найтом. Это устройство представляло собой две газовые лампы с красными и зелеными стеклами и дублировало сигналы регулировщика в темное время суток, чем облегчало членам парламента переход проезжей части улицы.

Однако проработало это «чудо техники» всего 4 недели, после чего взорвалось. А так как в результате этого взрыва погиб полицейский, то изобретение Найта на какое-то время было забыто. Только в 1914 году на улицах американских городов Кливленда, Нью-Йорка и Чикаго появились электрические свето-

форы, имеющие красный и зеленый сигналы, а в 1918-м в Нью-Йорке был установлен первый трехцветный «регулирующий». В России первый светофор заработал 15 января 1930 года на углу Невского и Литейного проспектов в Ленинграде, а 30 декабря того же года – на углу Петровки и Кузнецкого моста в Москве.

**Зачем на батоне хлеба делают надрезы?**

Широко распространено мнение, что надрезы на хлебе служат для выхода углекислого газа, который образуется из-за спиртового брожения в тесте при выпечке. И если их не сделать до попадания хлеба в печь, он якобы выйдет самостоятельно, но запоздало, некрасиво разорвав корочку и испортив вкус хлебобулочного изделия. Но на самом деле все обстоит гораздо проще. Дело в том, что углекислый газ при выпечке без труда просачивается через микроскопические поры в тесте, ничего не разрывая и не калеча (ведь, например, на черном хлебе «кирпичиком» никаких надрезов нет, а его корочка все равно в целости и сохранности; это же касается и некоторых сортов сдобных булочек). Трещины в хлебной корочке могут возникнуть только при слишком большой температуре или отсутствии пара в печи (тогда хлеб просто рассыхается). А надрезы на

батонах выполняют сугубо эстетическую функцию, создавая характерный рисунок, позволяющий покупателю узнавать любимый хлеб «в лицо», не путая с другими. Надрезы могут быть глубокими и не очень, косыми и прямыми, идти как поперек батона, так и вдоль него. Это ни на что не влияет.

**Кто такие «сибариты»?**

В первоначальном значении этого слова «сибариты» – жители известной в древности греческой колонии Сибарис, основанной протогреческими племенами около 720 г. до н. э. в Лукании (Южная Италия). Благодаря широким торговым связям Сибарис занял положение могущественного торгового центра. Богатые, избалованные роскошью сибариты, предаваясь праздному веселью, не подозревали, что слово «сибарит» станет когда-нибудь нарицательным. Любители пышных пиров, они достигли в кулинарном искусстве высокого мастерства. По сохранившимся описаниям, у них на столе преобладали разнообразные моллюски, гигантские устрицы и пурпурные улитки, крабы и омары. В 510 году до н.э. сибариты, начавшие войну с Кротонам, были побеждены, а Сибарис был разрушен до основания.

Сегодня под словом «сибарит» подразумевается человек, изнеженный барством, живущий в роскоши. Сибаритствовать – значит барствовать.

**Как собаки налаживают контакты?**

Собаки, в отличие от людей, узнают друг друга не в лицо, а по запаху. Основным же источником специфического индивидуального запаха служит особая железа, расположенная у этих животных в основании хвоста. Поэтому, когда собаки знакомятся между собой, они нюхают друг у друга под хвостом. Когда кого-то приветствуют, активно виляют им, намеренно распространяя свой запах, как бы представляясь. Когда же пес чего-то боится, он, напротив, поджимает хвост, прячется, и запах, таким образом, практически не распространяется.





**DON'T PAY RETAIL  
BUY WHOLESALE**

☎ 215.745.7900

Order online at [www.aadistributor.com](http://www.aadistributor.com)

**BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOM • FLOORING & MORE**



ALPINA WHITE



COLONIAL GRAY

**\$1539**  
ALL WOOD KITCHEN  
10' x 10'  
KITCHEN CABINETS ONLY

**STYLE 3  
VANITY SETS**

BASE + MIRROR + TOP  
ESPRESSO  
OR WHITE  
COLOR



STARTING AT  
**\$409**

**STYLE 4  
VANITY SETS**

BASE + MIRROR + TOP  
ESPRESSO  
OR WHITE  
COLOR



STARTING AT  
**\$289**

**STYLE 5  
VANITY SETS**

BASE + MIRROR + TOP  
ESPRESSO  
OR WHITE  
COLOR



STARTING AT  
**\$309**

**LT3  
MODERN  
TOILET**

PREMIUM  
SOFT CLOSE  
SEAT & DUAL  
FLUSH SYSTEM



~~\$649~~  
**\$209**

**NEW PRODUCT!**

**SHOWER BASE PANS  
UNIVERSAL & REVERSIBLE**

**14 MODELS**  
80 INSTALLATION OPTIONS



**FREE 3D KITCHEN DESIGN!**

Visit our showroom and we will design a beautiful kitchen to suit your layout, needs, and budget.

No purchase required. Must bring your kitchen measurements.

**LOW PRICES EVERY DAY!**

Visit our showroom and get the lowest prices on our kitchen, bathroom, and flooring products

Newsletter sign-up required. Must provide a valid e-mail address.

☎ 215-745-7900

[info@aadistributor.com](mailto:info@aadistributor.com)

**2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114**

Showroom Hours: Mon - Fri: 8 am - 9 pm • Sat: 8 am - 5 pm • Sun: 11 am - 4 pm

**МЫ ГОВОРИМ  
ПО-РУССКИ**

[www.aadistributor.com](http://www.aadistributor.com)

## The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive  
Southampton, PA 18966

**267-684-6880**

[www.SmirnovLaw.com](http://www.SmirnovLaw.com)

[Dimitri@SmirnovLaw.com](mailto:Dimitri@SmirnovLaw.com)



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ  
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ  
В НЕТРЕЗВОМ  
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW

■ TRAFFIC VIOLATIONS

■ COLLECTIONS

■ LANDLORD-TENANT

■ CONTRACT LAW



ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ  
ВСЕГДА  
БЕСПЛАТНО

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



**FELIX BURIAKOVSKY, CPA**

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

**215-953-7700**



ACCOUNTING  
PRO NOW

[www.accountingpronow.com](http://www.accountingpronow.com)

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

Аферы

# ПОД РУИНАМИ ПИРАМИДЫ

Успех, жажда наживы, иллюзия процветания, скандал, трагедия, фарс. Так кратко можно охарактеризовать историю Бернарда Мэдоффа. Имя это, несколько лет назад известное, пожалуй, только профессионалам фондового рынка, в начале 2009 года стало самым упоминаемым на первых полосах новостных лент.

Бернард Мэдофф не похож на обычного мошенника. Судя по всему, он и не собирался им становиться. Родившись в обеспеченной семье в Нью-Йорке в 1938 г., Бернард окончил престижную школу Far Rockaway, а затем Колледж Хофстра в Нью-Йорке со степенью бакалавра по политическим наукам. Первые деньги он заработал, работая спасателем на пляже и устанавливая садовые поливальные системы.



Фондовый рынок привлекал его с самого начала, недаром чуть ли не на первые заработанные деньги в далеком 1960-м он создал инвестиционный фонд Bernard L. Madoff Investment Securities. А потом карьера пошла в гору – в начале 70-х Мэдофф стал одним из основателей первой американской электронной биржи NASDAQ, а его фонд все эти годы входил в число ведущих маркет-мейкеров рынка. В 1983 г. финансист создал хедж-фонд Madoff Securities International, который одним из первых в Нью-Йорке, ввел электронный документооборот. В начале 90-х Мэдофф возглавил Совет директоров NASDAQ, которая стала одной из трех крупнейших американских фондовых бирж. Разумеется, такие успехи не могли не привлечь к Madoff Investment Securities многочисленных инвесторов, и они не замедлили появиться.

Два вопроса, которые интересуют всех: была ли Madoff Investment Securities изначально простой пирамидой? – и – действительно ли именно сыновья, которых уже успели в русскоязычной прессе окрестить «Павликами Морозовыми», «сдали» папу ФБР? Американская Комиссия по регулированию финансовых рынков утверждает, что не смогла найти доказательств и следов ни одной сделки, о которых отчитывалась Madoff Securities, а вся финансовая отчетность об инвестировании средств, регулярно рассылавшаяся инвесторам, была фальшивой, то есть, что фонд вообще не покупал и не продавал ценные бумаги, а просто имитировал бурную деятельность, перегоняя деньги из страны в страну.

Но все же более правдоподобной выглядит версия о том, что сначала деятельность фонда ничем не отлича-

лась от деятельности других хедж-фондов. Хотя заявленная доходность в 10-13% годовых, довольно высокая по американским меркам, не изменялась даже в годы кризисов и потрясений. Скорее всего, фонд постепенно накапливал убытки. Кризис «Доткомов» не мог пройти бесследно, ведь именно тогда произошло обвальное падение индекса NASDAQ, и, по мере накопления убытков, Мэдофф стал совершать все более рискованные сделки, в конце концов, сведя всю деятельность к пирамиде и выплачивая проценты за счет поступления денег от новых вкладчиков. Никому ведь не хочется терять лицо и репутацию, заработанную такими усилиями.

А от новых вкладчиков не было отбоя. «Мыльный пузырь» надувался за счет перепроизводства денег в глобальном масштабе и отсутствия реальных проектов для инвестиций. Судя по всему, трансформация финансовой компании в пирамиду произошла довольно давно, ведь сам Бернард неоднократно высказывал сожаления, что его не арестовали раньше, 8-10 лет назад, и был уверен, что Комиссия по ценным бумагам (SEC) давно его раскусила. А на суде он признался, что фонд не осуществлял никаких реальных инвестиций почти 20 лет. Он даже заявил, что хотел сам сдать власть, но нужно было еще перевести 200-300 миллионов некоторым сотрудникам, знакомым и родственникам. Это вполне похоже на правду – после того, как его отпустили под залог, он пытался рассылать родственникам письма с дорогими часами и ювелирными украшениями.

Нет, не похож Мэдофф на обычного мошенника. Ну, какой «обычный» мошенник станет тратить миллионы на благотворительность? А Мэдофф тратил. После смерти племянника Роджера от лейкемии в 2006 г. он регулярно совершал пожертвования на исследования способов лечения рака и диабета. Вместе с супругой Рут он основал семейный фонд Madoff Family Foundation, который жертвовал миллионы на театры, музеи, образовательные учреждения и еврейские благотворительные организации. Кроме того, Мэдофф был казначеем совета доверенных школы бизнеса Yeshiva University и членом совета доверенных Университета Хофстра.

Тут хотелось бы растрогаться, но... Следующая мысль, которая приходит в голову, – все эти жертвования были сделаны деньгами доверчивых вкладчиков. Ведь в результате банкротства фонда пострадали многие из тех, кого он до этого облагодетельствовал. Гуманитарный фонд, созданный лауреатом Нобелевской премии мира, писателем Эли Визелем, потерял почти все свои средства. Благотворительная организация Wunderkinder Foundation, основанная знаменитым режиссером Стивеном Спилбергом, в результате мошенничества потеряла \$100 млн. Жертвами пирамиды Мэдоффа стал, среди прочих инвесторов, ряд еврейских благотворительных фондов. Так, 15 декабря 2008 г. о прекращении



своей деятельности объявил Фонд Чейза, за годы своего существования вложивший в Израиль \$250 млн. Фонд Чейза собирал пожертвования у американских евреев и вкладывал до \$12,5 млн. в год в образовательные учреждения в Израиле и в еврейские школы в странах бывшего СССР. Кроме того, фонд спонсировал ряд совместных проектов с «Сохнотом» и «Джойнтом».

Что же касается сыновей, Марка и Эндрю, то сегодня действительно самой распространенной версией является то, что именно они «сдали» папу ФБР. Это выглядит правдоподобным – вечером 11 декабря 2008 г. он признался им, что вся деятельность фонда, в котором они, кстати, также работали, – финансовая пирамида по «схеме Понци», что денег для выплаты клиентам нет, а дефицит компании составляет около \$50 млрд.; а уже 12 декабря его арестовывают сотрудники ФБР. Правда, почти сразу же отпускают под залог в \$10 млн., которые за несколько дней до этого Рут Мэдофф предусмотрительно и очень своевременно сняла со счетов компании – буквально через 5 дней счета были арестованы.

Испанская банковская группа Banco Santander и банк BBVA, британский Royal Bank of Scotland, итальянский UniCredit, французские BNP Paribas и Societe Generale, банковская группа HSBC, японский банк Nomura Holding, швейцарский Credit Suisse и другие попали в список жертв пирамиды Мэдоффа. В числе пострадавших самая богатая женщина в мире – наследница косметической империи L'Oreal Лилиан Бетанкур, американский медиамагнат Мортимер Цукерман, актер Джон Малкович и знаменитый телеведущий CNN Ларри Кинг. С учетом вкладчиков крупных банков и инвестфондов число жертв составляет несколько миллионов человек.

Складывается ощущение, что Бернارد Мэдофф знал, на что идет. Только, пожалуй, не подозревал, что события будут развиваться столь стремительно. Да и вообще, если бы не кризис... Когда вкладчики осенью 2008-го потребовали вернуть сразу 7 млрд., делать хорошую мину при плохой игре стало невозможно.

Охотно верю, что Мэдофф испытал облегчение после признания и даже после ареста – держать на плечах такую махину столько лет и понимать, что она может в любой момент рухнуть! Как бы там ни было, машина правосудия закрутилась очень и очень быстро. 12 марта Бернارد Мэдофф полностью признал свою вину в федеральном суде Манхэттена. Нью-Йоркским судом был немедленно назначен временный управляющий фондом Ирвинг Пикард, который по всему миру начал искать и возвращать средства фонда для выплат вкладчикам. Денег на счетах и вырученных от продажи имущества Мэдоффа собралось около 1 млрд. Проданы были не только яхты и недвижимость, но даже его абонементы на бейсбольные матчи. Сегодня Рут Мэдофф обязана отчитываться перед властями за любую свою трату свыше \$100.

Сыновей и родственников Мэдоффа обвинение не коснулось, однако они крайне тяжело переживали происходившее. Старший сын, Марк, даже планировал сменить фамилию, тревожась за безопасность семьи.

Дальнейшие события развивались драматично – 43-летний Марк был найден повешенным в своей нью-йоркской квартире 11 декабря прошлого года. Основная версия – самоубийство, хотя следователи отметили, что он был одет в костюм, как будто собирался куда-то выходить. Как пишут американские издания, последние два года Марк не разговаривал с родителями.

Марк Мэдофф – не единственная жертва рухнувшей пирамиды. 23 декабря 2010 г. покончил с собой основатель американской консалтинговой компании Access International 65-летний Тьерри де ля Виллюше, который не смог смириться с потерей 1,5 миллиардов евро, вложенных в рухнувшую пирамиду.

Точка в деле была поставлена 29 июня 2009 г. Бернارد Мэдофф был приговорен судом Нью-Йорка к 150 годам тюремного заключения. Жесткость наказания вызвана, скорее всего, показательностью процесса, ведь адвокаты финансиста просили для своего клиента 12 лет заключения и рассчитывали максимум на 20. Упомянутый выше Карло Понци так и вовсе получил 5 лет тюрьмы, из которых отсидел 11 месяцев.

\*\*\*

А дальше, по всем законам жанра, трагедия начала превращаться в фарс. Страница Мэдоффа в Facebook обвалилась от количества желающих ее посетить. На интернет-аукционе eBay набрали популярность различные товары с логотипом Madoff Investment Securities. Так, за \$20 на eBay можно было купить футболки с эмблемой фонда, сумка для пикников с его логотипом была доступна за \$18, примерно за такую же сумму можно было приобрести и зонтик, когда-то принадлежавший сотруднику биржи NASDAQ.

В августе 2010 г. вышла книга Шерил Вайнштейн «Другой секрет Мэдоффа: Любовь, Деньги, Берни и я». Шерил занимала пост главного финансиста женской благотворительной организации Hadassah и была одной из свидетельниц по делу. Их роман с Мэдоффом, утверждает Вайнштейн, длился более 20 лет, несмотря на то, что они оба состояли в браке.

Сам Мэдофф прослыл в тюрьме героем и чуть ли не Робин Гудом. «К черту моих жертв – я носился с ними 20 лет», «Люди просто закидывали меня деньгами. Какой-нибудь парень хотел сделать вложения, и что было бы, если бы я ему отказал? Он бы спросил, чем он мне не угодил», – подобные заявления принесли Мэдоффу уважение среди заключенных тюрьмы Butner в штате Северная Каролина. «Герой, – говорит приговоренный к пожизненному заключению Роберт Россо. – Он определенно величайший мошенник в истории».

Вот тут хотелось бы выразить праведное возмущение, и опять «но»... Полгода между первым арестом и приговором суда Бернارد Мэдофф провел не впустую – он прослушал специальный курс по выживанию в тюрьме. И его бравада, и авторитет в глазах уголовников могли быть просто способом выжить. Ведь подавать апелляцию для сокращения тюремного срока он отказался. А в ходе судебного разбирательства неоднократно просил у своих вкладчиков прощения.

**Евгений Деменок**

# СКИДКИ ДО 40%\*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ  
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ.**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,  
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ  
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.  
А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ  
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

**Позвоните сегодня и получите предложение цены.**

**К вашим услугам русскоязычные представители.**

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ  
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



**Марат Иошпа**

**215-305-5555 office**

**267-767-5788 cell**

**8420 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152**



**State Farm**

\*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разночтений предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

**Pilgrim Travel Group** 9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org)

**215-464-4565**

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

### ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров по состоянию на 14 ноября 2018

декабрь	10-20	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА Dreams La Romana 5*	\$1440 перелет включен
<b>Туры 2019 года</b>			
март-апрель	28-9	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1450+air
май	10-20	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1600+air
май-июнь	22-2	ВСЯ ГЕРМАНИЯ. Гранд тур 12 дней	\$1625+air
июнь	2-13	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1400+air
июнь		КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ . 9 дней. Yellowstone	\$1200+air
июнь	18-28	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 12 дней	\$1700+air

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

### ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии  
по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

**\$50** при оплате 50% от  
путевки за 6 месяцев

**\$100** при покупке второго  
тура на тот же год

**\$25** рекомендация (referral)  
новым туристам.  
225 и рекомендующему и новому туристу.

### Экзотические страны

Остров Борнео делят между собой три государства – Малайзия, Бруней и Индонезия. Малайзийская часть (Восточная Малайзия), расположенная над экватором, занимает север и северо-запад острова. В ее состав входят два штата – Саравак и Сабах. Большую часть населения этих двух штатов составляют коренные племена острова – даяки и дусуны. Кроме того, на территории Саравака и Сабаха проживают малайцы, китайцы, индонезийцы.

Дусуны, аборигены острова Борнео, обычно охотятся с помощью духовых трубок, стрелы которых способны пробивать дубовую шкуру дикого быка бантенга. Кончик такой стрелы смазывается ядом дерева ипо, смешанным с мелко толченым перцем. Кровавая рана заставляет животное расчесывать саднящее место, отчего яд гораздо быстрее расходится по телу и парализует организм. Бык – мишень отличная, правда, чтобы поразить его, требуется не менее шести стрел. Самке орангутанга достаточно трех, но дусуны делают четвертый, контрольный выстрел. Даже будучи раненой, никакая мать не отдаст мучителю своего детеныша, поэтому ее необходимо поразить насмерть.

Покончив с самкой, дусуны несут детеныша в свое нехитрое жилище. Рано или поздно покупатель найдется, и малыш будет обменен на старый гамак, пластиковое корыто или несколько пачек сигарет. Дрессируя с самого раннего возраста, его можно научить качать люльку, таскать воду, выкорчевывать пни – да мало ли работы найдется в много-

численном семействе? В качестве домашних животных орангутангов на Борнео использовали всегда. И до сих пор существуют дома, в которых орангутангов заводят так же спокойно, как у нас кошек и собак. Со временем человекообразное существо становится членом семьи, принимая участие в общей трапезе и укладываясь спать в одной комнате с хозяевами.

Видимо, не совсем беспочвенны обвинения орангутангов в сексуальных посягательствах на людей. Одна малайская басня рассказывает о том, как орангутанг умыкнул молодую девушку, унес ее на верхушку дерева и держал там в неволе, подкармливая фруктами. Со временем у нее родился ребенок, который был наполовину человеком, наполовину орангом. Однажды женщина удрала, сплутившись по канату, сплетенному из волокон кокосового ореха. Говорят, что ночные крики зверя – это его плач по утраченной возлюбленной, которую он ищет до сих пор. Подобные басни принадлежат не только коренным жителям Калимантана. Европейцы тоже внесли вклад в список злодеяний человекообразного существа. Вспомните хотя бы «Убийство на улице Морг» Эдгара По или жуткий рассказ Киплинга «Бимли».

Все бы ничего, но наступил момент, когда в Малайзии приняли закон, запрещающий использовать обезьян в качестве домашних животных. В самом деле, разве можно поощрять убийц несчастных самок, в то время как, по подсчетам экологов, число орангутангов уменьшается с каждым годом. Кроме того, живя у людей, они утрачивают практически все звериные инстинкты. Вот как раз в этом и заключается основная проблема. Что делать с обезьянами, конфискованными малайским Министерством лесного хозяйства у частных лиц? Просто взять и



выпустить – нельзя. Не научившись в детстве искать себе пропитание, обходить стороной ядовитых змей, строить гнезда для ночлега, в джунглях они просто не выживут. Вот поэтому в Сепилоке и был создан Центр адаптации, куда помещают животных, содержащихся ранее в неволе. Уникальная ситуация – люди обучают орангутангов тому, как не свалиться с ветки, раздолбить кокос или выводить детеныша.

Реабилитационный процесс начинается сразу, как только животное поступает в заповедник. Сначала – пристальный медосмотр и двухмесячный карантин. Затем – подготовительная школа, то есть сокращение зависимости от кормлений, когда орангутаны учатся поддерживать себя сами. И, наконец, тренинг выживания – временный выпуск на волю. Если животное не способно полностью прокормиться самостоятельно, то может посетить специальную площадку, где два раза в день раскладываются бананы и расставляются чашки с молоком. При этом подобный рацион постоянен. Логика вполне человеческая: если вас ежедневно кормят одними и теми же блюдами, вам непременно захочется чего-нибудь новенького. Вот и обезьян однообразие дармовой пищи заставляет искать другие продукты: дикие фиги, манго, рамбутаны, дурианы.

Кормление орангутангов – своеобразный ежедневный аттракцион, который можно наблюдать в Сепилоке каждый день ровно в 10 утра. Со смотрового мостика открывается вид на обширную поляну, посреди нее растет высокое дерево, к которому прямо из леса тянутся толстые канаты. На дереве укреплен деревянный помост, куда кладут связки бананов. Со всех сторон из глубины леса, цепляясь за канаты, сходятся обезьяны и принимаются поедать фрукты, по-хозяйски отбирая самые крупные плоды. Сразу видно, что это свободные звери, которые отличаются от тех, что затравленно смотрят через решетки вольеров. Наблюдая за животными, ни в коем случае нельзя курить и пристально смотреть им в глаза. Первый запрет связан не с вредоносным дымом, а с тем, что человекообразные начинают обезьянничать и «затягиваться», как люди. Столкнувшись же с пристальным человеческим взглядом,

орангутанг может счесть это как личную угрозу. Служащий Центра тут же уводит туристов, если замечает, что у орангутанга поднимается загривок, и это самое могучее существо тропического леса начинает мерно раскачиваться из стороны в сторону. «Когда в джунглях нет плодов, орангутанг в поисках пищи выходит на берег реки. Если крокодил делает попытку схватить его, орангутанг бросается на него, колотит руками и ногами, наступает ему на спину, раздирает челюсти и разрывает горло», – пишет натуралист Альфред Рассел Уоллес об орангутаньих подвигах.

Есть как минимум два различия между человеком и животным: употребление орудий труда и использование речи. Так вот, когда идет дождь, орангутанги накрываются большими листьями, как зонтиками. Чешут спины палкой с загогулиной на конце. Извлекают мед из дупла, отламывают тонкую веточку и ковыряются внутри – так что с использованием инструментов все в порядке. А последние эксперименты в Сепилоке по обучению молодой самочки азбуке глухонемых показывают, что языковые способности орангутанги похожи на способности человека в возрасте двух-трех лет. Она может спросить про объект, который отсутствует в данный момент, или построить свою собственную конструкцию. Например, назвать кричащего по утрам петуха «плохо-птичка», а раствор для контактных линз – «глаз-вода». Во время игры она кладет за щеку ластик, притворяется, что глотает его, открывает рот и показывает знаками: «еда-кушать». Конечно, она скрывает ластик за щекой и позже его вынимает.

После заката фиолетовое небо разрисовано темными полосами и пятнами, словно картина художника-абстракциониста. Ночные джунгли наполняются звуками: кваканьем, свистом, шелестом, уханьем. С опаской косясь в темную чащу, начинаешь понимать, почему дусуны так боятся батутута – лесного духа, который обитает в глуши и питается улитками. Все знают, что он передвигается на двух ногах, имеет длинную гриву и уволакивает в лес маленьких детей. Может быть, именно так воплощается дусунский комплекс вины перед орангутангами.

Лев Худой

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

# Jen Travel

Более чем  
15-летний  
опыт работы

**215-725-3962**  
**Fax : 215-722-0831**  
**lzytravel@gmail.com**



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

## ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.
- Продление американских паспортов

## АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,  
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 ( Алла ) | (718) 743-1119 taxes not included

## ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены  
на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

**10-я посылка - БЕСПЛАТНО**

Все посылки застрахованы

# DNIPRO

1916 Welsh Rd  
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

**215-969-4985**  
**215-728-6040**

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

## AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation

Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

### Новогодний Нью-Йорк



**22 декабря, суббота**  
Обзорное путешествие по Нью-Йорку

info@amazingtoursonline.com  
www.amazingtoursonline.com

### Бродвейское шоу



“Anastasia”

**9 февраля 2019 г.**  
суббота

офис 215-820-4422  
fax 215-504-2115

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

## МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

**В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125**

Для жителей **БАЛТИМОРА** специальная цена **\$60** one way

Возможны индивидуальные заказы

Каждые  
ЧЕТВЕРТ и  
ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте [www.marshrutka.com](http://www.marshrutka.com)

### Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)  
Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

**Заезд 2 июня 2019 года**



**(301)928-4199**

Free Call **1-877-288-6283**

genetravel@gmail.com

## GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ  
ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

**КРУИЗЫ,  
ПАНСИОНАТЫ,  
ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ**



**410-610-2036**

Геннадий  
и Клара

**877-980-6262**



# CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"**

- ☑ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ☑ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ☑ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ☑ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600**



ИЗГОТОВИМ  
для ВАС

**Бизнес-карточки**

**Брошюры**

**Листовки**

**Постеры**

**Баннеры**

**Печатаем книги**

*Быстро, красиво, недорого!*

RUSSIAN-AMERICAN  
PUBLISHING HOUSE

**215-354-0844**

Vital Connections, Inc

**Программа передач НТВ-Америка с 3 по 9 декабря 2018 г.**

ПОНЕДЕЛЬНИК 3 ДЕКАБРЯ	ВТОРНИК 4 ДЕКАБРЯ	СРЕДА 5 ДЕКАБРЯ	ЧЕТВЕРГ 6 ДЕКАБРЯ	ПЯТНИЦА 7 ДЕКАБРЯ	СУББОТА 8 ДЕКАБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 9 ДЕКАБРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ВЕЖЛИВЫЕ ЛЮДИ» 10:10 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 06:00 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 5-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ПОЗДНЯКОВ» 12:00 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 9-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ВЕЖЛИВЫЕ ЛЮДИ» 10:15 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 1-Я И 2-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 9-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 06:00 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 6-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «TIME OUT» 08:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 10-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ВЕЖЛИВЫЕ ЛЮДИ» 10:10 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:40 «TIME OUT» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 3-Я И 4-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 10-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:50 «ФОРМУЛА 1» 06:00 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 7-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 5-Я И 6-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 11-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ВЕЖЛИВЫЕ ЛЮДИ» 10:15 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 5-Я И 6-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 11-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 06:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 8-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 12-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:30 «СМОТР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ПОЕЗД БЕЗ ГРАНИЦ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 7-Я И 8-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 12-Я С. 03:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 06:00 «ФОРМУЛА 1» 06:10 «ЖДИ МЕНЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 9-Я И 10-Я С. 12:00 «УРОКИ РУССКОГО» 12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:15 «ЖДИ МЕНЯ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 9-Я И 10-Я С. 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «УРОКИ РУССКОГО» 08:50 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «TIME OUT» 02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:50 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ» 03:45 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «ОДНАЖДЫ» 05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:50 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 09:40 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 10:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕТВЕРТАЯ СМЕНА» 1-Я И 2-Я С. 12:20 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 01:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 03:00 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ» 03:50 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 04:20 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА» 05:15 «СВОЯ ИГРА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «ИХ НРАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «СВОЯ ИГРА» 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 11:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕТВЕРТАЯ СМЕНА» 3-Я И 4-Я С. 12:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:30 «ЕДИМ ДОМА» 02:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 02:35 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 03:10 «ИХ НРАВЫ» 03:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «СВОЯ ИГРА»



# Приглашение в мир культуры



## В Музее современного искусства / Museum of Modern Art (MoMA) в Нью-Йорке по 18 февраля 2019 года проходит выставка скульптора Константина Бранкузи / Constantin Brancusi.

Оглядываясь на первый показ произведений Константина Бранкузи (1876-1957) в Соединенных Штатах в 1913 году, один писатель выразил мнение, что скульптуры были «волнующими, настолько волнующими, что они полностью изменили отношение многих жителей Нью-Йорка к этому виду искусства». Действительно, непринужденно простые формы скульптур Бранкузи были ни на что не похожи в искусстве скульптуры ни до, ни после.

Вместо того, чтобы использовать глину, как его сверстники, Бранкузи вырезал свои работы прямо из дерева или камня или отливал ее в бронзе. Одновременно он отвергал реализм, предпочитая, чтобы его скульптуры скорее вызвали ассоциации, а не напоминали предметы, заключенные в их названиях. Бранкузи создавал основы для многих своих скульптур, сложные комплексные сооружения, которые стали частью его работ. Он часто перевозил скульптуры с базы на базу или размещал их прямо на полу своей студии, чтобы они жили рядом с обычными объектами и людьми.

Родившийся в сельской Румынии, Бранкузи переехал в Париж в 1904 году, где основал свою студию и быстро погрузился в авангардные художественные кружки. В своем приемном городе он принял экспери-



ментальный современный дух, в том числе интерес к современным машинам и популярной культуре. Со своим другом Рэем он снимал фильмы о его жизни в студии. До самой смерти он с гордостью считал себя аутсайдером, культивируя свой образ крестьянина с длинной бородой, в рубашке и сандалиях. Противоречие также выражено в его искусстве, которое совмещало древнюю технику и современные технологии.

Эта выставка открывает необычные запасы MoMA – 11 скульптур Бранкузи будут показаны вместе впервые, наряду с рисунками, фотографиями и фильмами. Выбор до сих пор не выставившихся архивных материалов проливает свет на отношения Бранкузи с друзьями и покровителями, включая этот Музей. Здесь выявляется глубокий портрет художника, чей рискованный и изобретательный подход к форме изменил ход последующего искусства.

**Museum of Modern Art: 11 W 53rd St, New York, NY 10019; (212) 708-9400; [www.moma.org](http://www.moma.org)**

## В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 2 ДЕКАБРЯ, В 12:30 В PRINCETON GARDEN THEATER СОСТОИТСЯ ТРАНСЛЯЦИЯ КИНОФИЛЬМА «DEGAS: Passion for Perfection»

Увлекательная история о стремлении Дега к совершенству благодаря новым методам и влиянию старых мастеров. Путешествие начинается с Парижа и ведет в обширную коллекцию музея The Fitzwilliam в Кембридже, Англия. Этот фильм обеспечивает эксклюзивный доступ к редким и разнообразным произведениям талантливого мастера и рассматривает одного из самых влиятельных французских художников конца 19 века.

**Цена билетов – \$14**

**PRINCETON GARDEN THEATER: 160 Nassau St, Princeton, NJ 08542; 609-279-1999; [www.PrincetonGardenTheater.org](http://www.PrincetonGardenTheater.org)**



## В Музее Принстонского университета / Princeton University Art Museum проходит выставка Nature's Nation: American Art and Environment», которая продлится по 6 января 2019 года.

Переосмыслив разнообразные художественные приемы в Северной Америке на протяжении более 300 лет, начиная с колониального периода и до настоящего времени, выставка «Nature's Nation: American Art and Environment» рассматривает впервые, как американские художники отражали и формировали понимание экологии, внося свой вклад в появление современного экологического сознания.

На выставке прослеживается эволюция идей об окружающей среде и наше место в ней – от колониального времени до возникновения в 19-м веке современной экологической этики. Эта новаторская выставка собрала более 100 произведений искусства с широким кругом художников – в том числе куль-



товых шедевров, а также редких и редко выставляемых работ – и интерпретирует их через объектив, который объединяет историю искусства и окружающей среды с научным анализом, используя экокритику как инструмент для того, чтобы увидеть историю американского искусства в новом свете.

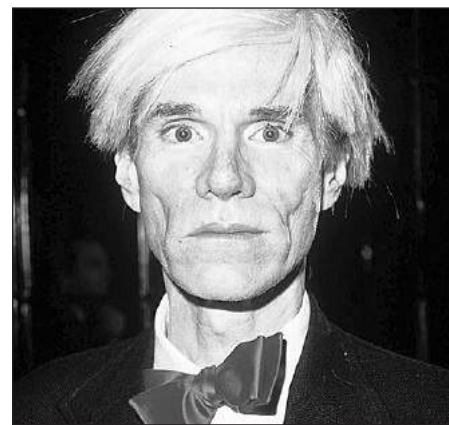
**Музей Принстонского университета: Elm Dr, Princeton, NJ 08544; 609-258-3788; [artmuseum.princeton.edu](http://artmuseum.princeton.edu)**

## В Нью-Йорке открылась масштабная выставка работ Энди Уорхола

Выставка Энди Уорхол: от А до Б и обратно» проходит в Музее американского искусства Уитни /The Whitney Museum of American Art 12-го ноября.

Масштабная ретроспектива приурочена к 90-летию со дня рождения Уорхола. Куратором экспозиции стала Донна де Сальво, которая была знакома с художником лично. «Я думаю, что Уорхол опередил свое время, его работы – это всегда взгляд в будущее, и в этой экспозиции мы, прежде всего, хотели показать его как всестороннего художника, у которого был невероятно интересный творческий путь», – говорит она.

На выставке представлено более 350 произведений из частных и музейных собраний. Это знаменитые рекламные серии, более 80 пор-



третов знаменитостей, выполненных Уорхолом в разные годы, в том числе портреты Мао Цзэдуна и Элвиса Пресли. Кроме того, на выставке можно будет увидеть малоизвестные работы Уорхола, посвященные мировым катастрофам и оккультизму.

**The Whitney Museum of American Art: 99 Gansevoort St, New York, NY 10014; (212) 570-3600; [whitney.org](http://whitney.org)**

## На экраны кинотеатров вышел мультфильм «Small Foot» («Смолфут»)

Режиссер – Karey Kirkpatrick

Роли озвучивали: Channing Tatum, James Corden, Zendaya, Common, LeBron James, Danny DeVito, Gina Rodriguez, Yara Shahidi.

Большое и дружное царство простирается на богатой, цветущей земле. Местные жители не нарадуются мирным дням, а их цивилизация быстро прогрессирует. Сытая жизнь вызывает небольшой приступ лени в отчаянных исследователях новых территорий. Вчерашние покорители пространств сегодня предпочитают заботиться о жилище, ведь оседлая жизнь — их



главная радость. Маленькие наследники многочисленных семейств йети на ночь слушают диковинные рассказы о волшебных существах. Заботливые родители веселят малышей историями о выдуманных героях, нереальных королевствах и магических событиях. Заслуженное недоверие вызывают у детворы и легенды о маленьких созданиях, населяющих планету. Мохнатые крохи не могут поверить в существование неких Людей.

Бывалые старики тоже убеждены в надуманности якобы правдивых фактов. Как могут представители столь крохотного народца выживать в диких условиях, лишённые защиты, крова и продвинутых достижений? Община продолжает беречь унаследованные от предков сказочные пове-

рья, но все меньше верит в причудливые рассказы. Один юный фантазер отличается от собратьев чрезвычайно пытливым умом и желанием проверить все существующие в мире теории и сомнительные факты. Неуклюжий последователь сильных и храбрых родителей напрасно пытается убедить сверстников в реальности услышанных однажды фантастических историй. Упрямый мечтатель отказывается доверять предвзятым взрослым, потому отправляется искать настоящие человеческие следы. Убедительное доказательство соседства с другим биологическим видом наверняка заставит консервативных сородичей расстаться с предрассудками. Вкрадчиво пробираясь за пределы дозволенных границ, обаятельный йети столкнется со множеством открытий и окажется в шаге от исполнения мечты.



## ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

### Дружба \* Знания \* Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

## ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



### КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ

## ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

Спрос и предложение труда



**EXPERT HOME CARE** требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

**СРОЧНО!!!** Warehouse JN Distributor требуются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

**СРОЧНО!** Warehouse JN Distributor требуются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста **215-335-3584**

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

**В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343**

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

**В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.**

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

**Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093**

**ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ** В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

**ВОДИТЕЛЯ CDL CLASS A**

**OWNER OPERATOR**

с опытом вождения не менее 2-х лет

- Высокая зарплата и своевременность гарантируется.
- Удобная парковка в Норд-Исте.
- Выходные дома.

**215-939-0001**



Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

**В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992**

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

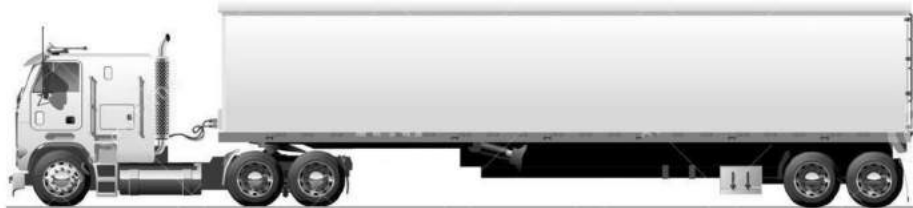
Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350



# НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



**215-355-5050**

Помогаем избавиться от боли.  
Научим контролировать симптомы болезни.  
Применяем самые современные методы лечения.  
Реабилитация после аварий и травм.

**ФИЗИОТЕРАПЕВТ  
Larisa Levin**

**215-464-8900**

**10125 Verree Road, suite 100  
Philadelphia, PA 19116**



## The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

**REQUIREMENT:**

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

*Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.*

*If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058***

## ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: [BESTCOMPCARE@YAHOO.COM](mailto:BESTCOMPCARE@YAHOO.COM)

**Computers & Networking**

Удаление компьютерных вирусов и спама

Установка компьютерных программ

Ускорение работы компьютера

Русификация

Ремонт и модернизация

Даем уроки по работе с компьютером

**267-577-4616**



## В сеть ресторанов в Филадельфии ТРЕБУЮТСЯ

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

**215-206-7686**

**267-506-6787**

В медицинский Офис требуется **РЕСЕРПТИОНИСТ** со знанием английского и русского языков. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. **215-322-3022. Fax: 215-355-9155**

В медицинский офис требуется **medical assistant** с навыками массажиста. Резюме по факсу **215-677-6225** или e-mail: [dr.Merker@gmail.com](mailto:dr.Merker@gmail.com)

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: **215-355-8851** или e-mail: [Info@Rightstepseducation.com](mailto:Info@Rightstepseducation.com) Звонить по тел. **215-355-8801**

Компания **All American Home Care and Hospice** приглашает на работу **HNA and CAN's**. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. **215-322-5256**

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. **267-977-3984**

Looking for a secretary. Must speak English. **215-778-2718**

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. **267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com**

Компания **RULLEX** объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. **267-237-9944, 267-398-2028**

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. **267-546-7543**

В салон в р-не Blue Bell требуется **МАССАЖИСТКА** со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется **HAIRDRESSER** с лицензией на зарплату. **215-939-2457**

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. **267-252-8529**. Резюме по e-mail: [needsmile11@gmail.com](mailto:needsmile11@gmail.com)

## ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ

с опытом работы в Home Care, NE Aria  
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАКС: **215-953-9301**

**215-953-9225** АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



В медицинский офис требуется **ultrasound technician** с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: [HRmail-box2@gmail.com](mailto:HRmail-box2@gmail.com)

В детский сад требуется повар. **215-519-8004**

В з а н я т ы й востребованный Integrative Health center in Huntington Valley PA требуется лицензированный **ACUPUNCTURIST**. Call Dr Neil **215-880-8573**

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. **215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529**

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. **215-554-8114**

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. **215-364-3426**

В офис физиотерапии требуется **licensed massage therapist** с опытом работы. E-mail your resume: [Absolutetherapy@gmail.com](mailto:Absolutetherapy@gmail.com)

Distribution center in Warminster is looking for **Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer** Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Звонить: **267-567-8910**

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. **215-821-3078**

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. **856-320-2001**

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling **215-698-7300 ext. 130 or 175**.

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. **215-421-0209**

На временную и постоянную работу требуется **РАБОЧИЙ НА СКЛАД** (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем **ВОДИТЕЛЯ** на Sprinter van. CDL не нужен. Работа по всем штатам. **215-827-7366**

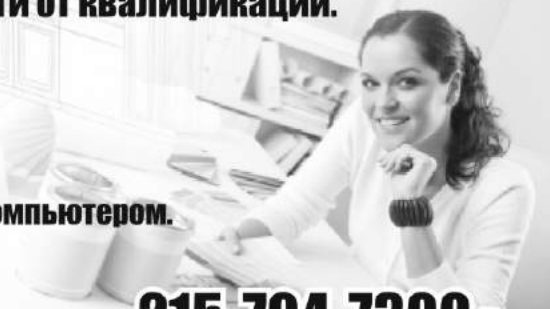
## Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.



Компания AADistributor.com **215-704-7300** Влад

## В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые и дети разных возрастов

Игры и занятия по понедельникам, средам, четвергам и воскресеньям

**267-242-7173**

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ  
ОПЫТНЫЙ ТРЕНЕР



Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

A Jewish Preschool in North-east Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856-236-6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Требуются subcontractors для работы на крыше. Работники с опытом и без. Высокая зарплата, постоянная занятость. 267-357-6435

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется няня с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желателен с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

**Rullex**  
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS
- CREW LEADERS
- TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется  
Высокая оплата труда и постоянная занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

**267-237-9944 267-398-2028**

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

**Bluegrass Pharmacy**  
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты  
махровые простыни • махровые полотенца  
ночные сорочки • эмалированная посуда

**ВИТАМИНЫ** ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**  
**НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ** ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650  
fax. 215-676-7630

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. T. (267)672-2500

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера.

Возможность карьерного роста. 267-606-7256

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

Требуется РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. 267-237-0442

Требуется водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. **215-525-4175**

Требуется водитель CDL класса A с опытом от 2-х лет для работы на Flat bed/Step Deck. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. 609-892-5004.

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. Оплата чеком. Оставьте сообщение. 215-992-2085

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на работу в центр для пожилых людей на кухню женщина на full time. 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

# РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



## ROOFING & WINDOWS

**267-243-8039** [www.alsroofing.org](http://www.alsroofing.org)



McNeely McGuigan & Esmi LLC



**where family matters**  
ИММИГРАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ  
Family Immigration Attorney  
Опытный адвокат Ребекка  
Rebecca G. Esmi, Esq.  
McNeely McGuigan & Esmi LLC, 8 E. Main Street, Moorestown, NJ 08057  
**856.439.0057**  
(при необходимости имеется переводчик)

## STOP WORK ORDER NOTICE!!!

Начали commercial или residential электрические или fire alarm работы in the City of Philadelphia или других Township's без электрических или fire alarm permits???

*И в данный момент L&I (Licenses and Inspections) поставили Stop Work Order Notice на ваш объект???*

Наша Master Licensed Electrical Company будет рада помочь вам в оформлении всех необходимых документов **ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ELECTRICAL AND/OR FIRE ALARM PERMITS** и при необходимости проконтролирует или закончит работу под electrical rough-in and final inspections.

**(215) 207-3534 Andre**

# ХИТЕРЫ

**ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ**

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



**Алиқ**



**215-914-1080**

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. 215-431-0907

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

В офис хиропрактора требуется МАССАЖИСТ С ЛАЙСЕНСОМ на р/т. Резюме отправлять по факсу 215-676-4275

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу ННА, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Требуется работник на обрезку деревьев и кустов. Должен уметь обращаться с газовой и электрической Chain Saw. Наличие транспорта обязательно, но желательно. Документы не нужны. Оплата \$10 в час. Навыки строительных работ приветствуются. (215) 034-8413

В детский сад требуется handyman/maintenance person. Минимальный английский предпочтителен. 215-421-0209

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательно. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуется водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Требуется РАБОЧИЕ в магазин стройматериалов в Huntingdon Valley F/T, P/T. 215-768-4505

Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. 267- 528-7520.

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (6 дней-63 часа) Пн.-Чт. 8am-7pm, Пт. 8am-6pm, Сб. 8am-5pm. требуются рабочие (мужчины). На старт \$650/неделю. Сборка кухонной мебели, упаковка, складирование. Английский не обязателен. 2501 Grand Avenue. PA 19114, 215-704-7300

Looking to hire professional CDL A driver for regional North East and East Cost, 6 months - 1 year experience required, 1-2 nights out for regional, home time. 0.52 cpm or commission of the gross based on experience. Great opportunity for driver to make money and be home often. Call 856 818 2011.

Требуется РАБОЧИЕ для работы на крыше с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА для 3-летней девочки по пятницам с 12-ти до 8-ми вечера, иногда в другие дни, по мере необходимости. Если у вас много энергии, вы любите работать с детьми и делиться знаниями, позвоните, пожалуйста: (215)578-1897

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

Для работы на кухне и по уборке помещений ( part time, full time)) требуется русскоговорящая женщина. 215-677-7710

На дневную работу требуется певец-аккомпаниатор (фортепиано, баян). 215-677-7710

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to [info@cbsfoodprogram.com](mailto:info@cbsfoodprogram.com).

В строительную компанию требуются опытные рабочие бригады на siding и project managers. 609-374-1757, 267-237-7210

Требуется ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. Оплата \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Бонус для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

Требуется РАБОТНИК на сезонные работы во дворе и саду. Деревья, кусты, молч, земля, уборка территории и т.д. Транспорт и опыт не обязательны. Привезу, отвезу, научу и покажу. Работа по погоде, необходимости и согласованию. Оплата по договоренности. 215-512-3541

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

В компании Italian Food Distrbutor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу – обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936

Требуется работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm. понедельник-пятница. 215-828-9496

Требуется МАЛЯРЫ. Зарплата \$35-45-60 тыс в год. Не умеете – научим! 267-496-8747

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стачо. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

Требуется женщина для уборки домов. Забираем из NE Phila/Bustleton. Работа с понедельника по пятницу. 30 часов в неделю. Хорошая з/плата. 215-990-7273

**Требуется водитель на 6 дней в неделю в компанию AAA Дистрибьютор для развозки кухонной мебели. Local delivery. CDL не требуется. Опыт работы на траке не менее 2-х лет (26 FT трак). З/плата на старт \$930/week. Легальный статус. Пн.-Чт. 8am-7pm, Пт. 8am-6pm, Сб. 8am-5pm. 215-704-7300 AAA Distributor Inc. 2501 Grand Ave. PA 19114**

Требуется секретарь-ресепшнист. Хорошие бенефиты и возможность роста. 267-777-9595

Ищем женщину, желающую заниматься уборкой. Большое количество работы и отличные условия. Нужна ваша помощь. 215-771-6346

Требуется СПЕЦИАЛИСТЫ И ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. Телефон: (215) 760-1851

На склад в Huntingdon Valley, PA требуются рабочие на упаковку. 215-469-0342. Анатолий

Могу встретить детей из школы в р-не Tomlinson, помогу сделать уроки, математику, английский. 267-979-6350

Требуется люди для установки хитеров и кондиционеров. Полная занятость. Работа в центре города. Опыт желателен. Оплата чеком. Хорошие условия работы. 267-471-3580

**Требуется ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806**

**Ищем няню с проживанием для новорожденной девочки с января 2019 года в Richboro, PA. 267-939-4039. Полина. Оставьте сообщение**

Транспортная компания ищет водителя на Sprinter Van. Работа по всем штатам Америки. Легальный статус обязателен. CDL не нужен. 267-342-9900

В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-6511

Требуется bodymen/сварщик и механик. 267-980-6045

Требуется молодые люди для работы на вышках сотовой связи. 215-900-6897. Алекс

Cemetery seeking full time maintenance ground associate who speaks Russian and English. Must have driver's license. Backhoe operation a plus contact Samuel at 215-673-5800 EOE

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ НА ДЛИННЫЕ ДИСТАНЦИИ.** Постоянный график работы. Возможна работа одному или со сменщиком. CDL/A лиценз обязателен. Звонить Владу по тел. 267-348-7933

Требуется женщина для уборки домов. 267-992-6627

В Cleaning Service требуется женщина на Full/Part time. Зарплата \$12 в час. Транспортном обеспечиваем. (609) 577-7202

Требуется работники на внутренние работы. Хорошая оплата. Необходим собственный транспорт. Т. 267 236 3911

Требуется механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267-528-7520

**Для работы в лаборатории требуется РУССКОГОВОРЯЩИЙ ФЛЕБОТОМИСТ для обслуживания пациентов на дому в утренние часы, Р/Т. 215-322-6590 Резюме присылать: jobs@smallaboratory.com**

Ресторану требуются официанты с опытом работы. Хорошие условия. 267-815-5961

В транспортную компанию требуются водители CDL, class A. Суббота, воскресенье -дома. Отличные условия, Ежедневная з/плата. 267-423-6409

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортном обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

В remodeling business на Part/Full time требуются: мастер-специалист, помощник и painter по ремонту и установке kitchen, bath и др. внутренних работ. (267) 334-5620, Миша

Срочно требуется девушка для уборки домов на Full time. (267) 334-1900

Требуется РАБОТНИК НА КУХНЮ на полную рабочую неделю. Оплата чеком. (215) 671-0200 или оставьте сообщение

**Требуется аккомпаниатор. 215-671-0200**

Ищу housekeeper/помощницу по дому в Bucks county. Нужен свой транспорт. В будние дни, возможно на выходные. (215)275-6350

Security Company требуются Installers по установке alarm, camera и т.д. Желательно с опытом работы, с машиной и обязательно с правом на работу. Также требуется manager/помощник manager со знанием Excel, Quickbook и др. программ. (215) 500-1995

В строительную компанию требуются люди для работ по установке окон и Siding, а также Subcontractors. Желательно с опытом работы. (267) 566-6810

Security Company требуются INSTALLERS по установке alarm, camera и т.д. Желательно с опытом работы, с машиной и обязательно с правом на работу. Также требуется manager/помощник manager со знанием Excel, Quickbook и др. программ. (215) 500-1995

Детскому саду требуются на Full Time position учителя и помощники учителей, помощник повара и завхоз (умеющий выполнять мелкие ремонтные работы). На Parttime требуются учителя рисования, испанского языка и физкультуры. 215-396-6600

Требуется ВОДИТЕЛЬ в санаторий для пожилых людей. (215) 671-0200

В строительную компанию требуются РАБОТНИКИ для покраски и внутренней отделки помещений. Работа в Филадельфии и пригородах. (267) 808-3563

В занятый Juice Bar в LA Fitness Club требуется работник на f/t со знанием английского. Хорошие условия. 215-837-8021 (Просьба, студентам не звонить)

Требуется РАБОТНИКИ НА SIDING. Высокая зарплата, постоянная занятость. (267) 679-4720

Ищу работу babysitter, housekeeper. Желательно на Part time. Имею опыт работы. 267-777-2911

**Требуется женщина на уборку домов в cleaning services. Хорошие условия, забираем из дому. 215-428-2958; 267-269-8377. Оставьте сообщение обязательно перезвоню. Спасибо**

On-line магазин ищет женщину-фотографа. Опыт не обязателен. Мы предоставляем оборудование. Нужно базовое знание английского. \$ 12 в час. Мы находимся в Нордисте на Comly Rd. (215) 485-0661

**HIGH-END FURNITURE STORE IS LOOKING FOR AN OFFICE ASSISTANT TO WORK IN A TEAM WITH GREAT OPPORTUNITIES TO GROW. (267) 246-5102**

**ТРЕБУЮТСЯ СБОРЩИКИ МЕБЕЛИ. РАБОТА В КОМАНДЕ. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. 267-246-5102**

В небольшой cleaning service требуется женщина на F/P-time. Хорошие условия. Т. 267-251-0662

**Home Care Agency требуется RN/LPN на Full/Part time. 215-355-2358**

В маленький cleaning service требуется женщина на уборку домов. Хорошие условия, забираем из дома. (267) 394-3559

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

Требуется ОПЫТНЫЙ МЕХАНИК по обслуживанию грузовых автомобилей (semi-trucks) типа VOLVO. Подробности по телефону: (609) 502-1789

Срочно требуются работники на крышу (shinglers), можно без опыта, хорошая зарплата. 215-460-1888

Требуется работница в CLEANING SERVICE на Full time. Транспортном обеспечиваем. Хорошие условия и зарплата. (267) 902-2957

Приглашается женщина на уборку домов в Филадельфии на вторник, среда, четверг, пятница. Транспортном обеспечиваем, оплата до \$16 в час. Опыт не обязателен. Необходимо иметь Social Security для оформления налогов. 732-766-6071. Звонить до 8 вечера.

Требуется люди на SIDING (Vinyl and Hardie). Опыт работы минимум 5 лет и документы обязательны (гражданство, Green Card или work authorization). Зарплата от \$46/час чеком. (215) 960-1486

4 раза: В транспортную компанию требуется ВОДИТЕЛЬ на Full time с чистым driver's license возить клиентов по Филадельфии. Работа на чек с 8-ми до 6-ти. Работа на легковых машинах. Наша машина, наш бензин. (215) 687-6061

Требуется помощник плиточника. 267-304-5010

Требуется лицензированный массажист 3 раза в неделю в медицинский офис в районе North East. По всем вопросам, пожалуйста, обращайтесь по телефону 267-231-2395

**RE/MAX HOMEPPOINT**

David Binner  
REALTOR  
© 267-218-8328  
(o) 484-451-5151

DLBinne@gmail.com

Each Office is Independently Owned and Operated

Galina Sergueeva  
Russian speaking  
administrative Assistant  
800-213-7431

www.PointTheWayHome.com

В компанию с многолетним опытом требуется ОФИСНЫЙ РАБОТНИК со знанием английского языка, работы с компьютером, ведения книг, заполнения форм. Офис находится в Pennsauken, NJ. (856) 317-0147

### Business Opportunities

ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ И РЕМОНТУ ОДЕЖДЫ. Бизнес удобно расположен на торговой улице исторической части Huntingdon Valley. Ателье более 16 лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ по перделке и ремонту одежды! Бизнес удобно расположен на торговой улице исторической Huntingdon Valley. Ателье существует более 16 лет. Имеет постоянную клиентуру и налаженные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

Продается действующий БИЗНЕС "Escape Rooms". Это лучшее место для проведения различных мероприятий, а также детских научных шоу. Поспешите купить бизнес и заработать в сезон праздников. (215) 500-5604

Продается инструмент для contractors, heavy duty стеллажи для warehouse 8x4" и 12x4", высота 16", деревянные молдинги разных дизайнов, vanities, краны для vanities, зеркала для ванных комнат разных размеров и дизайнов, электрический погрузчик. 215-601-0999

В связи с переездом продается мебель красного дерева: кровать, 2 тумбочки, шкаф, стол, 4 стула, сервант, омов с зеркалом, компьютерный стол. 215-605-2858 Раиса

Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

**УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер**

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

**Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467**

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.

**Продам Куплю**



Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

**Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715**

Продается инструмент для contractors, heavy duty стеллажи для warehouse 8x4" и 12x4", высота 16", деревянные молдинги разных дизайнов, vanities, краны для vanities, зеркала для ванных комнат разных размеров и дизайнов, электрический погрузчик. 215-601-0999

В связи с переездом продается мебель красного дерева: кровать, 2 тумбочки, шкаф, стол, 4 стула, сервант, омов с зеркалом, компьютерный стол. 215-605-2858 Раиса

Продается digital piano "Yamaha". Прекрасное состояние с гарантией. \$1,350. 215-396-0571



**Rent**

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

**Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900**

**TRENTON, NJ  
NEW  
"HOT"  
REAL ESTATE MARKET**

For more info contact us  
Мы говорим по-русски



**YURY PANTELYAT, MBA**  
REALTOR  
ZILLOW PREMIER AGENT  
Licensed in PA and NY

**609 532 0149**



**Office space  
FOR RENT**

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

**215-736-3334**

**В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461**

**Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600**

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

**СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ** под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Редко предлагаемый вариант – квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

**СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!**

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

**Сдаётся квартира с 2 спальнями на 2 этаже с балконом. Стир, суш и посудомоечная машины в квартире. Близко к Петровскому маркету и автобусам. \$1100 в месяц. 215-450-6303**

Сдаётся shop/warehouse, 11 тыс.sq.ft в Langhorne, PA. Дополнительная информация по тел.267-980-6045

**TOWNHOUSE FOR SALE/ OR RENT**, Lumberton NJ, 3 СПАЛЬНИИ, 2, 5 ванные, гараж на 1 машину, finished basement, 42" кухонные шкафы, есть двор. Просят \$219,000 или рент \$1,900. 1-732-309-0712

**Сдаётся twin в районе Bells Market. 2 этажа, 3 спальни, 2 ванные. Близко к транспорту и магазинам. (267) 323-5219**

**Сдаётся квартира с 2 спальнями в дуплексе в р-не Tomlinson. После ремонта. Полы ламинат, центр кондиционер. 215-869-7182, 267-304-1678**

Сдаётся в Bucks County. Northampton. Wyncor Ct. Council Rock school. Townhouse. Угловой, 2-хэтажный. 2 спальни, 2 ванные. Хорошее состояние. Деревянные полы. На территории 3 бассейна и теннисные корты. \$1,550/мо 267-808-6333 Dan R/E

**Сдаётся кондо в р-не Bustleton & Byberry. 2 спальни, 2 ванные. Новые ц/к и хитер. Стиральная и сушильная машины внутри квартиры. Ламинированные полы. Недалеко от NetCost, основных дорог и общественного транспорта. \$1,200 р/мо (стоимость рента включает уборку снега, вывоз мусора, уход за газонами). 267-767-9954**

Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона.

Сдаётся квартира на Benson, район Bells market 2 этаж дуплекса, 3 спальни, 1 ванная. Квартира после кап. Ремонта Tel 215-206-6632



**11 years Anniversary Celebration Concert**

**Saturday, December 15th 5PM**  
Northeast Adult Day Care

**PROGRAM HOPE**

Программа «Надежда» приглашает на юбилейный благотворительный концерт, который состоится 15 декабря в Northeast Adult Day Care, как раз в канун Рождества и Нового года. Концерт участников программы «Надежда» и детских исполнительных коллективов Филадельфии приурочен к 11-летней годовщине ее создания.

Стоимость билетов \$10

**ИЩУ КВАРТИРУ с 1 спальней по 8 программе. 1-717-309-6877**

Сдаётся студия недорого в дуплексе. (215) 758-6504

Сдаётся 2 BDR квартира, 2 bath, после капитального ремонта. 1,600 sq.ft. Паркет, новые окна, отдельный вход. Район Byberry Rd. Рядом школы и транспорт. (267) 507-5466

Сдаётся одинокому мужчине 2-хкомнатная студия с выходом на дэк. Хорошее состояние. Р-н Tomlinson. 215-677-8602

Сдаётся двухкомнатная квартира по адресу 9926 Haldeman, после ремонта. Готова к вселению. 267-231-4598

В р-не Tomlinson сдаётся большая студия в бейсменте на 1-м этаже дуплекса на длительный срок. Отдельный вход, бассейн, back yard, стир., суш.машины, возле Golden Gates. \$850 + вода. 215-934-1867

Сдаётся 1 bdr квартира в р-не Franklin Mills на 1-м этаже дуплекса, после ремонта и СТУДИЯ в р-не Tomlinson Rd. на 1-м этаже дуплекса (после ремонта). 267-973-5056, 215-868-9627

С 1 декабря сдаётся 1-й и 2-й этажи дуплекса на Lockart Terr. 2 спальни. Гараж. Парковка. Большой двор. После ремонта. 267-356-8510

Сдаётся дом в Scotchbrook, Unit B, 1,600 sq.ft. Имеются все appliances, гараж, backyard. \$1,400 + utilities. (267) 304-1854

Сдаётся 2 bdr квартира на 9926 Haldeman, 2-й этаж с балконом, после ремонта. Ламинатные полы. 267-304-5010

С начала декабря сдаётся 2 bdr квартира в р-не Tomlinson, после ремонта. Гараж, бейсмент, все appliances. \$1,050. 267-496-8322

С декабря сдаётся 1-й этаж дуплекса. 1 BDR, после ремонта. Все новое: паркетные полы, кухня, ванная, центральный кондиционер. (215) 601-9520

Byberry area, большой дуплекс после ремонта. Новая кухня, ламинат, отдельный вход, 2-й этаж, backyard, 2 bdr, 2 baths, гараж, новая дверь. \$1,230 + utilities, вода включена. 215-802-8971

Сдаётся квартира в дуплексе, район Red Lion & Verree. 2 спальни, 2-й этаж, отдельный вход, центральный кондиционер, подсобное помещение со стиральной и сушильной машинами, частная парковка. 267-632-6345

С 10 декабря сдаётся 1 bdr квартира в р-не Bell's Market некурящим и без животных. \$950. 732-766-6071

В новом кондо сдаётся комната с отдельной ванной и туалетом для некурящих: мужчины truck driver или работающей женщине. 267-496-9721

В декабре будет сдаваться дом в Scotchbrook, Unit B, более 1,700 sq ft, 2 bdr, 2,5 baths, гараж, backyard, законченный бейсмент. \$1,500 + utilities. 267-987-8464

Сдаётся с середины января 2 bdr apartment в р-не Tomlinson, рядом с общественным транспортом, ЦК, стир и суш.машины, джакузи. В отличном состоянии после ремонта. No pets. \$900. 215-254-0386, 267-265-4849

Сдаётся большая комната с отдельным туалетом и дшем в Scotchbrook. 215-602-6569

Сдаётся 1 bdr 1 bath кондо на Byberry. 3-й этаж с балконом. \$1000 + электричество, (вода, отопление, бассейн входят). 215-917-7007

С января сдаётся просторная квартира на 1-м этаже дуплекса, 2 bdr, 2 полных туалета, ЦК, стир.и суш. машина в квартире. Недалеко от нового NetCost. \$1,200, газ и электричество включены. 215-837-2020

Ваш досуг

Решение  
Судоку  
в №47, 2018г.

3	6	2	9	5	1	4	8	7
5	7	4	8	2	6	3	1	9
1	9	8	7	4	3	6	5	2
2	8	9	6	3	7	1	4	5
7	5	1	4	9	8	2	6	3
6	4	3	5	1	2	9	7	8
9	1	5	3	8	4	7	2	6
4	3	7	2	6	5	8	9	1
8	2	6	1	7	9	5	3	4

4					8			
	8	5						9
	6	2			7			
		6	4	2		9		
2		4				1		7
		8		5	6	3		
			3			6	2	
6						7	9	
								4

**Объединение «Творческие встречи»**  
(руководитель Ян Брайловский)

*Как единая семья  
встретим Новый Год,  
друзья!*

**НАС ОЖИДАЮТ:**

- Радость встреч и грусть расставаний
- Шаржи и эпиграммы
- Литературно-музыкальные находки и интермедии

*Каждый может стать услышанным!*

До встречи **23 декабря в 2PM** в нашем уютном зале

**ВХОД СВОБОДНЫЙ**  
благотворительный  
взнос приветствуется

**KleinLife**  
10100 Jamison Ave., аудитория 203

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ **215-969-4034, 267-968-6923**  
galayanbr@gmail.com

**Absolute REALTY GROUP**

**Boris Volynsky**  
Broker/ Owner  
Multi-Million Dollar Producer  
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
bvvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

**DAN REAL ESTATE**

**Valentin Kozlov REALTOR**

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200  
Cell: 267.408.9889  
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

**DAN REAL ESTATE**

**ANATOLY VINOKUROV**  
graduate realtor institute  
OWNER/BROKER

OFFICE 215-677-2200  
CELL 267-808-6333  
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

**REAL ESTATE**  
продажа недвижимости

**FOR SALE BY OWNER**  
Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продается NE. Autumn Rd. (Krewstown Rd). Single. Split Level. 5 спален, 2.5 ванные. Огороженный двор с детской площадкой. Паркетные полы. Оборудованный бейсмент. В минутах ходьбы от магазинов и парков. \$359,900. 267-808-6333

Продаётся в Cheryl Dr. Warminster Bucks County. Single, split level. 4 спальни, 2.5 ванные. После капитального ремонта. Всё новое. Большая современная белая кухня со stainless still appliances. Современные ванные комнаты. Высокий потолок в гостиной. Огромный участок. Гараж. Великолепное состояние. \$389,900 Dan R/E 267-808-6333

Набираю свои дома, работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены. (267) 469-2619



Услуги

**VIKAR construction.**  
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

**AAA Bros., INC.**  
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

**КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.**  
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

**ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.**  
Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

**ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ**  
В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

**Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520**

**ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ** \*Бетон \*Малярные \*Столярные \*Сантехника \*Электрика \*Ламинат \*Карпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

**ОТВОЖУ** на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

**ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ** по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

**Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724**

**ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ** в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267)356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

**Хинкали на заказ. 732-900-7712**

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 215-776-7661

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

**Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994**

**ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605**

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

**КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321**

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ.** Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. РАТЮ. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329**

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329**

**С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЫВОЗ НЕНУЖНОГО ХЛАМА.** Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

**Опытный адвокат Ребекка Есми** занимается вопросами эмиграции. Всегда успешно помогает в легализации, воссоединении семей и проч. Звоните по тел. 856-439-0057

**HOUSEKEEPER 215-868-3026**

Выполняем все виды **СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ.** Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

**Разное**

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.



**В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.**

**Лучшее качество.**

**Доступные цены.**

**215-355-4007  
215-331-7585**

## Home Insurance

### от страховой компании State Farm - это максимальная и надежная защита Вашего Дома

Мы все ненавидим платить за страховку....., но только до тех пор, пока мы в ней не нуждаемся.

Когда это касается нашего наибольшего капиталовложения - нашего дома - мы даже не можем его приобрести без оформления страховки, потому что любой банк либо другие финансовые учреждения, финансирующие покупку дома Вашей мечты, потребуют подтверждение наличия страхового полиса в процессе оформления кредита. Потеря собственного дома в случае какой-либо катастрофы, такой как пожар или стихийное бедствие, может обернуться реальным ночным кошмаром для владельца, когда он осознает, что не в состоянии самостоятельно восстановить дом для проживания своей семьи.

Страховая компания State Farm имеет огромный опыт в данной сфере страхования и предлагает в своем полисе наибольшее количество страховых случаев, при наступлении которых выплачиваются страховые премии и ущерб компенсируется владельцу дома. Не стоит забывать, что данный вид страхования предоставляет Вам страхование не только самого дома, но и личной Вашей ответственности как домовладельца. Вы будете застрахованы на довольно приличную сумму в случае, если кто-то решит подать на Вас в суд за какие-либо телесные повреждения или порчу имущества других по Вашей вине.

Цена, которую Вы платите за свой дом - текущая рыночная стоимость - может превышать или быть ниже затрат на восстановление дома. Поэтому правильный выбор страхового покрытия для Вашего дома - это очень важный аспект при покупке страхового полиса. Компания State Farm имеет в своем наличии специальную программу по калькуляции восстановительной стоимости дома исходя из действующей конъюнктуры рынка, позволяющей сотрудникам нашего офиса подобрать для Вас оптимальную сумму страхового покрытия при максимальной экономии стоимости страхового полиса.

Если вы готовы к следующему шагу и готовы обсудить оптимальные условия страхования Вашего дома, мы всегда рады Вам помочь, предоставив сервис на высочайшем уровне.

*Submitted by State Farm agent  
Marat Ioshpa*



**State Farm**  
8420 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152

**Марат Иошпа**  
**215-709-5555**  
**215-305-5555**

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

**Внимание ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ!** Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**

**ПРОДАЕМ И УТАНАВЛИВАЕМ ЕВРОПЕЙСКИЕ СОВРЕМЕННЫЕ КУХНИ**

Цены с завода производителя  
**267-205-0247** Денис



**Rabbi Yaakov Schneck**  
*Certified Mohel*

## ОБРЕЗАНИЕ НОВОРОЖДЕННЫМ

Newborn Ritual Circumcision

*Пожалуйста, обращайтесь по всем вопросам по телефону:*

# 732-779-8728

SERVING ALL COMMUNITIES

**СЕРВИС ПРОВОДИТСЯ ПО ДОСТУПНОЙ ЦЕНЕ**

*Профессионализм раввина Якова Шнека как специалиста, делающего обрезание, высоко оценен: к нему рекомендуют обращаться раввины, а также семьи, воспользовавшиеся его сервисом.*

**ДИЗАЙН И ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ**



**ПЕЧАТАЕМ:** - ВИЗИТКИ - ОТКРЫТКИ - БРОШЮРЫ  
- ЛИСТОВКИ и многое другое

## 215-354-0844

# КОЛОНКА ЙОГА

ЗАНЯТИЯ ПРОВОДИТ ОПЫТНЫЙ ГУРУ

Продолжение

## ИНЬ-ЯН ЭНЕРГИИ Школа йоги 215-638-8379

**В ДАННОЙ СТАТЬЕ МЫ ПРЕДЛАГАЕМ КОМПЛЕКС, ВКЛЮЧАЮЩИЙ КАК НЕКОТОРЫЕ ПОЗЫ (АСАНЫ) ИЗ КОМПЛЕКСА ПАШЧИМАТАНАСАНЫ, ТАК И НОВЫЕ АСАНЫ, КОТОРЫЕ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ ФИЗИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ И РАСТЯЖКАМ ДЕЙСТВУЮТ В ПРОТИВОПОЛОЖНЫХ ПАШЧИМАТАНАСАНА НАПРАВЛЕНИЯМ. ЖЕЛАЮЩИЕ ОСВОИТЬ ПОЗЫ ПАШЧИМАТАНАСАНЫ И ЕЁ РАЗНОВИДНОСТИ В ПОЛНОМ ОБЪЁМЕ МОГУТ ОБРАТИТЬСЯ К СТАТЬЯМ ПО ЙОГЕ, НАПЕЧАТАННЫМ В ПРЕДЫДУЩИХ НОМЕРАХ ГАЗЕТЫ "РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ".**

### ТЕХНИКА ИСПОЛНЕНИЯ:

Из позы растягивания, лёжа на спине (рис.1) следует сесть в позу Посоха,

сохраняя прямую осанку туловища и выполнить несколько глубоких вдохов-выдохов в стиле Уджайи. Затем поднимаем руки перед собой, синхронно медленному выдоху (поза рис. 2) и выполняем несколько полных вдохов – выдохов в стиле Уджайи. Затем, на медленном выдохе, наклоняемся вперёд и вниз таким образом, чтобы живот лёг на бёдра (поза рис.3). Наклон осуществляем путём изгиба только в тазобедренных

суставах, при этом следует проследить, чтобы мышцы живота были расслаблены, ноги всей задней плоскостью оставались на подстилке, колени не приподняты, спина должна быть плоской, шея в растянутом состоянии, голова не опущена. В этой асане (рис. 3), выполняем несколько глубоких вдохов – выдохов в стиле Уджайи и приступаем к выполнению заключительной фазы позы Пашчиматанасаны (поза рис. 4).

На медленном выдохе и синхронно ему вытягиваемся туловищем вперёд и вниз "стелющимся" по ногам движением, до полного опускания живота и груди на бёдра, а лица на голени ног. Останемся в Пашчиматанасане 1-2 минуты, выполняя глубокое дыхание в стиле Уджайи. Следует проследить, чтобы мышцы живота были расслаблены; туловище, плечи, шея и руки растянуты вперёд, но не закрепощены. Концентрация внимания на позвоночнике и внутренних органах.

Затем возвращаемся в позу Посоха, расслабляемся, выполняем несколько глубоких вдохов – выдохов в стиле Уджайи и приступаем к выполнению позы, показанной на рис. 5. В этой позе, при её завершении, ноги выпрямлены, туловище отклонено назад, ладони находятся

на подстилке на расстоянии одного локтя от таза. На медленном выдохе, волнообразным движением медленно поднимаем туловище вверх до фиксации тела в позе, показанной на рис. 6. На индустриальном языке, название асаны - Пурвоттанасана. В ней мы осуществляем растягивание передней стороны тела при интенсивной нагрузке мускулатуры задней стороны тела. На задержке в этой позе выполняем несколько глубоких вдохов-выдохов с концентрацией внимания на всё тело. Выдыхая, медленно опускаемся на подстилку и расслабляемся в позе, показанной на рис. 7 (одна из разновидностей поз Шавасаны). Умению расслабляться (в Шавасане) йоги придают большое значение и рекомендуют выполнение Шавасаны в течение 15 – 20 минут после завершения нагрузочного комплекса или в процессе медитации.

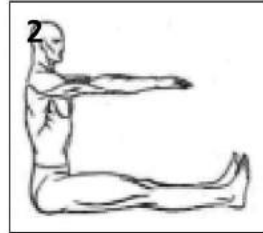
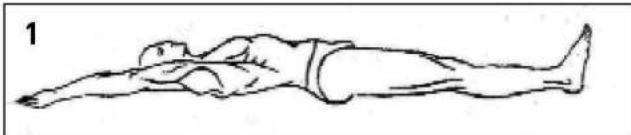
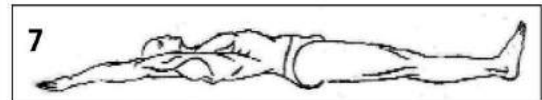
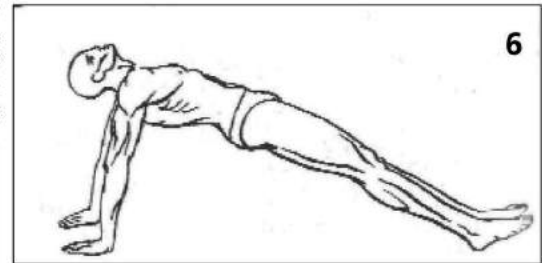
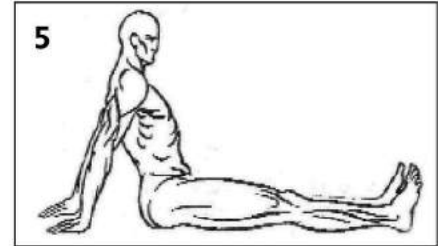
### ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ ЭФФЕКТ:

Использование в одном комплексе асан, противоположных по направлению нагрузки, оказывает большой оздоровительный эффект. Комплекс тонизирует органы брюшной полости и предотвращает застой в них, тонизирует также почки, улучшает пищеварение. Стимулирует циркуляцию крови в области позвоночника, облегчает боли в спине, омолаживает весь позвоночник. Благодаря вытяжению таза и его сжатию, к нему приливает больше насыщенной кислородом

крови, питающей половые органы. Это повышает их жизнеспособность, способствует излечению импотенции, даёт возможность управлять своей сексуальной деятельностью. Комплекс делает тело стройным, убирает жировые отложения, придаёт мускулам упругость и силу.

Описанный нами комплекс нередко практикуется на занятиях в нашей школе йоги. Комплекс особенно полезен в сочетании с работой на определённые чакры, что позволяет управлять потоками энергии в теле.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ.



**Pennsylvania Heart and Vascular Group**

**Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin**  
Кардиологи Высшей Категории  
215-885-4700

**Global Express Cargo, LLC**

ТРЕБУЕТСЯ  
**owner-operator**  
215-791-0491

**ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА**

УСТАНОВКА И РЕМОНТ  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ  
КАРПЕТ ПОРУЧНИ  
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

**ВАДИМ**  
Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION  
- GENERAL LIABILITY  
- COMMERCIAL AUTO

**СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА**

Помощь с аудитом,  
Низкие цены,  
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения  
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ**

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,  
COMMERCIAL,  
INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED

**The World of Plants**

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив  
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Ученый агроном  
Сергей Суймин  
Тел. 215-971-5630

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

**ПЕРЕВЕЗЕМ**  
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома  
→ Квартиры  
→ Офисы  
→ Страховка  
→ Рекомендации  
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).  
ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

**водителей грузовиков класса А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com  
215-776-3392

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия.  
Большой опыт работы.  
215-914-1082

**РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА**  
SOLL ACCOUNTING & NOTARY

- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
- ◆ компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



21 декабря, 6 pm JCC KLEIN BRANCH  
Музыкальная сказка  
Г. Х. Андерсен

# ДЮЙМОВОЧКА

спектакль создан при содействии детских психологов



В спектакле заняты актёры московских театров: МХАТ, театра Ермоловой и др.

Каждому ребёнку подарок от Деда Мороза и Снегурочки

Билеты и информация:  
(215) 969-7082 Магазин «Книжник», (215) 330-1024 Магазин «Петровский»  
(215) 407-2239 Лена  
www.RussianHotline.com



**BLACKTOWERGROUP INC.**  
ИЩЕТ РЕБЯТ С ОПЫТОМ РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ СОТОВЫХ ВЫШЕК  
**FOREMAN/TOP HAND.**

- ОПЛАТА 300+, СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ВАШЕМУ ОПЫТУ.
- Оплата каждые 2 недели.
- **СТАРТОВЫЙ БОНУС FOREMAN 2000\$/TOP HAND 1000\$.**
- Командировки от 2-х до 4-х недель.
- В зимний период работа в южных штатах.
- DOWNTIME В КОМАНДИРОВКЕ ОПЛАЧИВАЕМЫЙ.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШУ КОМАНДУ!!!**

Cell: **267-400-1414**  
**215-960-7203**

**SUBCONTRACTORS WELCOME!!!** Для РЕБЯТ БЕЗ ОПЫТА проводим обучение на специально оборудованных стендах в нашем офисе.

Полная поддержка.  
Подбор персонала, обучение.  
Место для парковки трейлера.

Среда, 5 декабря 2018 г., 7 час. вечера

**АКЦИЯ:**  
**СПЕШИТЕ ДЕЛАТЬ ДОБРО!**  
«Праздник Света»




Творческий вечер поэта **ВАДИМА АРКАДЬЕВА**, автора двух поэтических сборников.

**В вечере участвуют музыканты и певцы:**  
Света Романова, Стас Готскало, Ира Ючковская, Сергей Попов (аккомпанемент), Лазарь Панчерников и др.

**Программу ведет журналист Дэви АРКАДЬЕВ**

Встреча состоится в Центре восстановления личности «Трубный Зов» по адресу: 9311/9313 Baner St, Scotchbrook.

Вход – 10 долл.

**В стоимость билета включены:**  
пицца, сладкий стол и чай,  
а также будут игры и лотерея с призами.

Собранные средства пойдут на поддержку Израиля и Центра «Трубный Зов».

Справки по телефону (215) 934-7272  
Вадим АРКАДЬЕВ

# Art Studio

Л. Макаровой

## 215-360-2698

**ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:**  
**ЖИВОПИСИ**  
**РИСУНКА**  
**КЕРАМИКИ**  
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

121 Windswept Dr.,  
Philadelphia, PA 19053  
Рядом с рестораном "Mink"

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ


## ТРЕБУЮТСЯ водители CDL, class "A"

Хорошие условия работы.  
Все мили и дополнительные остановки  
оплачиваются.  
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю  
**\$22/час, \$0,57/mile**




**312-934-6055** Говорим на русском,  
украинском, польском языках




# SUNSET

Licensed & Insured  
Говорим по-русски




**267-343-3317** Миша

# Auto Repair



**STATE INSPECTION**  
СКИДКИ для пенсионеров

**Full Brake Service**  
**Computer Diagnostics**  
**Tires mounting & Balance**  
**Air Conditioner Service**



**13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116**

### Мода



## КАК ПОЯВИЛАСЬ КУЛЬТОВАЯ ОБУВЬ 20-ГО ВЕКА

### Краткая история челси, армейских ботинок и туфель с пряжками

си, известная как Beatles Boots, – с зауженным мысом и на небольшом каблучке. Сейчас челси – элемент гардероба в стиле smart casual.

**Ридинги (20-е, 60-70-е)**



Кожаные сапоги-ридинги изначально предназначались для верховой езды. В течение десятков столетий эта обувь надежно защищала ноги наездников от постоянного трения и возможных травм. В начале XX века они неожиданно стали символом протеста и сыграли свою роль в борьбе за права женщин. Суфражистки в ридингах демонстративно приезжали на избирательные участки в мужском седле вопреки господствующей манере дам пользоваться исключительно женским седлом. К середине века сапоги перестали быть профессиональной обувью и перешли в категорию повседневной, а затем стали важным модным атрибутом. Дизайнеры стали экспериментировать с жокеейской темой – одним из первых был Ральф Лорен. Сегодня ридинги длиной голенища чуть ниже колена на небольшом квадратном каблучке – это удобная обувь на каждый день. Сочетать их можно буквально со всем – от джинсов до платьев и пальто любой длины.

**Армейские ботинки (60-е, 80-е)**



Военная форма и обмундирование солдат не раз служили вдохновением для дизайнеров: штаны с карманами, плащи-палатки, камуфляжный принт и одежда цвета хаки тому пример. Армейские ботинки на шнуровке впервые стали популярны после Второй мировой. Причиной тому была потребность и в мирное время использовать удобную и неубиваемую обувь. В 50-х модельеры впервые заинтересовались модники – набриолиненные мотоциклисты в косухах. В 60-х армейская обувь переживает «ревайл» – стиль милитари вновь стал популярен как форма протеста против войны во Вьетнаме. Ключевые события, превратившие армейскую модель в знаковую, произошли в конце 60-х – начале 70-х в Лондоне. Эти ботинки стали важным атрибутом английских субкультур – их носили скинхеды и панки. В их среде регулярно происходили драки, и обувь на мощной подошве служила дополнительным оружием. Но примерно с начала 80-х эта одиозность стала рассеиваться, и сейчас берцы дополняют повседневные образы без явного смыслового акцента. Помимо классических моделей на шнуровке сегодня в моде сапоги с широким голенищем, низкие туфли с шипами-кабашонами и ботфорты, украшенные вышивкой, имитирующей погоны.

**Обувь с пряжками (60-70-е)**



Обувь с пряжками появилась во времена правления Людовика XIV. В отличие от бантов они служили не только украшением, но и знаком отличия – позволить себе такой декор из драгоценных камней могли только представи-

тели аристократии. Долгое время пряжки были чисто функциональным элементом. Все изменилось в середине 60-х, когда Роже Вивье создал знаменитые лодочки «Пилигрим». Именно эту модель предпочитала героиня Катрин Денев в фильме «Дневная красавица» Луиса Бунюэля, а Жаклин Кеннеди – в реальности. Обувь стала ассоциироваться со стилем жизни высшего света и превратилась в важный элемент элегантных комплектов в духе костюмов от Шанель. На музыкальной сцене о барочном прошлом обуви с пряжками вспомнили в 70-е – эпоху глэм-рока. Дэвид Боуи, Элис Купер, Kiss популяризировали стиль глэм с его вызывающими образами. Для обуви в духе 70-х, как и для одежды, характерна активная фурнитура – глиттер, шипы и в том числе пряжки. Сейчас подобный декор на туфлях, ботинках и сапогах снова в моде.

**Ботильоны (80-90-е)**



В сравнении с остальной знаковой обувью ботильоны – то ли туфли на каблучке, то ли полусапоги – стали популярны относительно недавно. По легенде, сапожник Роже Вивье – тот самый изобретатель культовых туфель с пряжками – создал первую пару ankle boots для королевы Елизаветы II – ей якобы хотелось скрыть слишком тонкие лодыжки. В 2000-х и 2010-х в отношении ботильонов дизайнеры исключительно изобретательны: они создают их с прорезьями и без, с разнообразным декором, из кожи, замши, на каблучке различного формата.

XX век запомнился человечеству сразу несколькими культурными революциями. Результатом общественно-значимых событий стало, помимо прочего, появление культовых моделей обуви. Челси, армейские ботинки, ботильоны – эти и другие модели активно используются и сейчас, а дизайнеры регулярно предлагают вариации на эти уже ставшие привычными темы.

**Челси (50-60-70-е)**



Ботинки челси – квинтэссенция британского стиля. Более того, они тесно связаны с историей британских монархов. Первая модель челси была создана для королевы

Виктории придворным сапожником по имени Джозеф Спарк-Холл в конце XIX века. Короткие сапоги до щиколотки с эластичной каучуковой вставкой сбоку имели очевидное преимущество: их было легко снимать и надевать. Благодаря этой практичности они использовались для прогулок и верховой езды. Только в 50-х годах они стали называться Chelsea Boots – их стали носить художники, дизайнеры и другие представители лондонской богемы, чьим излюбленным местом был модный район Челси. Но культовой эту обувь сделали музыканты. В 60-е The Beatles, Rolling Stones и моды The Who выбрали ботинки с эластичными вставками. Для ливерпульской четверки была даже создана специальная модель чел-



# МЕЖДУНАРОДНЫЙ САЛОН СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

INTERNATIONAL SALON OF CONTEMPORARY ART \* www.GardeAvant.org \* 1-888-877-2870

Я не зря поставил набивший оскомину ещё с советских времён этот затёртый слоган. Кто его только не пародировал. Но сейчас он звучит, по-моему, вполне актуально.

XXI век – время информации, бьющей через край. Посмотрите на людей на улице, в кафе, даже, на парочки, пришедшие на свидание. Все сидят уткнувшись в собственный телефон. Те же двое влюблённых после очередного поцелуя что-то набирают на телефоне или смотрят очередное сообщение. Старшее поколение хорошо знакомо с искусством и их, как мне казалось, трудно удивить.

Поэтому я скептически отнёсся к известности об открытии вернисажа в Салоне Современного Искусства (International Salon of Contemporary Art). Таких салонов в Америке не один и не два. Но в Пенсильвании выставка русских современных художников, по-моему, происходит впервые. Такое событие я не мог пропустить.

Перед началом выставки газета Реклама и Жизнь Виталия Рахмана опубликовала несколько интервью с художниками-участниками Салона, а RadioPillyFm Дмитрия Рощенко передало несколько радио-видео-интервью с художниками. Я читаю эту газету и смотрю передачи этого радио на интернете, поэтому я и увидел первую передачу. Это было интервью с Виталием Рахманом и Катериной Романенко. Я не буду пересказывать передачу, хочу только отметить, что она была построена очень интересно, и я смотрел её в течение часа, пролетевшего совершенно незаметно. Оказывается, это уже вторая выставка, проводящаяся в данном салоне.

Вёл передачу Лев Кушнер, он построил её грамотно. Сначала я думал, что он профессиональный ведущий на телевидении. Позднее я узнал, что он вместе с Анной Бродской создал Салон Современного Искусства.

Передача укрепила меня в желании посетить выставку. Следующие несколько дней были передачи на RadioPhillyFm о художниках, которые выставили свои картины на Салоне. Я их тоже просмотрел, уже совершенно осознанно, мне было интересно. Что интересно, не все они профессионалы, но все имеют свой взгляд на искусство и выражают его в своих картинах, скульптурах. Я не хочу пересказывать передачи. Их можно посмотреть на Facebook. Передачи были неизменно интересны.

Тем не менее, я не был уверен, что выставка представит особый интерес. Ну, показали в передаче интересных людей, художников. На этом всё и закончится, выбрали лучших. Правда, даже их одних интересно поглядеть.

Я пришёл на выставку к открытию в пятницу вечером. Мне интересно было посмотреть и послушать, как реагируют посетители. Так вот, посетителей было просто очень много. Позднее я узнал, что только тех, кто зарегистрировался в тот вечер, было более двухсот человек. Многие просто не записывались. Да и сама атмосфера не была чопорной, как ожидалось. Это был праздник общения. Люди ходили от одного стенда к другому, высказывали своё мнение, разговаривали с художниками. Вот один из художников взял гитару и начал петь. Девушка-посетитель заметила:

- Он поёт получше, чем многие знаменитости.

Интересно, а его картины такие же талантливые? Ладно, к этому художнику я вернусь позднее, мне хотелось для начала посмотре-

треть общую экспозицию. Это, явно, не провинциальная выставка в салоне, который выставляет что ни попадя. Здесь выставлено много картин, графика, акварель. Скульптурные композиции, очень выразительны и, действительно, современны.

Пора посмотреть конкретных художников. И тут я, наконец-то, нашёл недостаток экспозиции. Нигде не было названия картин. Хорошо я приобрёл каталог. Первые картины, художница (или художник, как правильней?) Светлана Дали (Svetlana Dali). Её картины на первый взгляд абстрактные, декоративные, но стоит приглядеться, представляешь море цветов, просто море на другой картине, птиц. Радостные яркие краски. Для того, чтобы всё это прочувствовать, не следует торопиться и включить немного воображения.

И снова художница. Люси Дов (Lucy Dove). Здесь уверенная рука профессионала. Её портреты очень выразительны, натуралистичные пейзажи, животные. Мне понравился лёс, смотрящий с укоризной на художника: занимается хозяйка ерундой, вместо того, чтобы побегать вместе на улице. Мне ещё понравился букет цветов на бирюзовом фоне. Цветы какие-то стремительные, не знаю, как по другому сказать.

Коль уж пошёл разговор о художницах, нельзя не сказать о Маше Шапиро (Masha Shapiro). У ней весьма своеобразная манера письма. Она пишет в каталоге, что рисует в стиле художников раннего Ренессанса. Но это смесь современной живописи с Ренессансом. Фигуры людей действительно похожи на людей той эпохи. Но смелые линии рисунка вполне современны. В этом оригинальность её живописи.

Я так увлёкся женщинами, что растерял свой скептицизм. Это, конечно не так. Меня сразу покорила атмосфера праздника и, при всём желании, мне уже не хотелось ругать Салон и искать недостатки. Но давайте посмотрим и на мужчин-творцов. Что там они натворили?

Ол Морди (Ol Mordue). Вот уж кому не откажешь в современности. Прежде всего форма полотен, рам. Ломаные линии рамы сразу бросаются в глаза. Потом смотришь, что же нарисовано. Содержание рисунка прямо продолжается, скорее усиливается геометрической фигурой рамы. Особенно выразительна картина, которую он показал на передаче RadioPillyFm. Сломанный цветок и такая же изломанная линия полотна. Или полуабстрактная фигура женщины в шестиугольной раме. Женщина, кажется, улыбается и вполне довольна жизнью.

Тут я заметил очаровательную женщину, позирующую около картин. Мужчины подождут, не могу же пройти мимо.

- Это ваши картины? – обратился я к ней.

- Что вы! Я приехала сюда с мужем, он художник. Видите, рядом его картины.

Я обернулся. Этот мужчина только что пел и играл на гитаре. Его лицо показалось мне знакомым.

- Здравствуйте. Ещё, когда вы пели, мне показалось, мы встречались. Простите мою забывчивость.

- Ну, вряд ли. Мы первый раз в Филадельфии, только что прилетели из Колорадо, -

улыбнулся мужчина. (А на Салоне было много художников из других штатов-Нью Йорка, Массачусетса, Нью Джерси).

И тут я вспомнил:

- Я же видел ваше интервью на арадио.

Художника звали Николай Филатов (Nikolai Philatov). Он инженер, математик и живописец не просто увлечение. Мы подошли к его картинам.

- Математика и живопись очень близки. В обоих случаях гармония проверяется на практике. Правда, в искусстве эта гармония непостижима. Она или есть, или её нет, её надо чувствовать, - сказал он.

- А почему вы фотографировались у тех картин? Простите, я не знаю вашего имени, - очень уж церемонно обратился я к женщине.

- Меня зовут Лена. Это картины нашего знакомого, он тоже из Колорадо. Я пошла ему фотографии с выставки. Его зовут Александр Кушнер.

Я нашёл его страницу в каталоге: (Aleksandr Kushner). На стене висело несколько картин. В каталоге было представлено больше. Вместо фотографии

автора был представлен портрет.

- Это автопортрет, - указала Елена.

- Мне он нравится больше других портретов, интересная техника. Его надо было представить на выставке, - сказал я рассматривая каталог. – А это, как я понимаю, - вид на Капитолий в Вашингтоне.

Я указал на центральное полотно на стене. Купол Капитолия светился на вечернем небе. Он доминировал на картине, хотя и был расположен сбоку. Дома на улице казались недвижимым фоном. А вот низ картины был противоположностью зданию. Смазанные, искажённые силуэты автомашин, яркие пятна света на мостовой. Полное впечатление от спокойной улицы и парящего Капитолия.

Время бежит неумолимо. Сколько ещё разных художников, у каждого своя манера письма, свой стиль. Всего невозможно рассмотреть за один раз. Надо ещё взглянуть на скульптуры. Остановлюсь только на одном оригинальном скульпторе.

«Моё искусство базируется на сакральной геометрии. И я верю, что искусство является пищей для души.» Так написал в каталоге выставки Дмитрий Замилатский (Dimitriy Zamilatskiy). Его шарообразные скульптуры, состоящие из множества геометрически правильных элементов, действительно, напоминают священные шары жрецов.

Представленные в Салоне экспонаты, конечно же, разного уровня мастерства, но все они представляют интерес. И не следует думать, что я описал лучшие из них. Это случайная выборка произведений, которые произвели на меня впечатление. Забегая вперёд я скажу. К примеру, Николай Филатов получил первое место за натюрморт, безусловно, интересный. А на меня большее впечатление произвёл «Красный дракон» и картины в стиле Нью.

Я хотел побывать в Салоне ещё раз, многого ещё не успел посмотреть. Но, к сожалению, попал только на третий день к закрытию. Уже были розданы награды. Художники выступали с благодарностью организаторам

выставки. Но одна художница сказала и кое-что, выпадающее из праздничного настроения. При продаже картин на выставке, должен отчисляться небольшой, символический процент в фонд Салона. Но часть художников продавали свои картины что называется из-под полы и экономили на продаже. Художница осудила подобные поступки от имени всех участников. «Такая мелочная экономия позорит саму идею нашего собрания. И может способствовать тому, что не будет следующего Салона.»

Мой скептицизм по поводу Салона Современного Искусства испарился. Это на самом деле большое культурное событие.

Я поговорил с Анной Бродской, одной из учредительниц Салона.

- Аня, мы давно знаем друг друга, что немудрено в нашей общине. Я скептически относился к самой идее выставки. Скажи, что подвигло Анну Бродскую и Льва Кушнера создать Художественный Салон?

- Я начну издали. В нашей русско-говорящей общине Филадельфии много талантов. И многие творческие люди увлекаются живописью - пишут сами и интересуются. Далеко не все художники имеют возможность показать свои работы публике. Галереи берут картины только на продажу и не у всех.

- Почему именно вы начали такое дело?

- Лев Кушнер – знаток искусства. Он проводит лекции о художниках во многих музеях Европы для туристов, которые приезжают с его туристической компанией. Я по специальности дизайнер. У нас есть опыт организации разных мероприятий - кампания Avantgarde Marketing & Advertising.

- Но проведение выставки – дорогостоящее и трудоемкое мероприятие. Я знаю по разговорам с художниками, вы берёте небольшую плату за участие, а некоторые выставки вообще бесплатно!

- Да, у нас есть спонсоры, которые вносят посильный вклад. Некоторые поддерживают отдельных художников, другие помогают на разных этапах проведения Салона. Газета Реклама и Жизнь размещает рекламу выставки. Другие спонсоры помогали по мере сил. Мы предоставляем известным и неизвестным художникам возможность показать свои произведения, а людям - возможность увидеть, оценить и купить, понравившиеся работы, хотя далеко не все наши авторы готовы продать свои работы. Я знаю, после выставки художники, как профессионалы, так и любители обрели уверенность в своих силах. И это хорошо. В первый день выставку посетили более 200 человек. Это только те, кто записался. Много людей не записались в книгу посетителей. На выставке за три дня побывало более 500 человек. Мы уже работаем над подготовкой весеннего Салона и надеемся, что он пройдёт ещё шире и успешней предыдущих - мы видим энтузиазм и надежды художников и публики и стараемся оправдать ожидания и удивить всех открытиями начинающих художников и новыми работами признанных мастеров. Пожалуйста, следите за нашими анонсами, мы планируем до выставки знакомить вас с нашими участниками и их работами, - закончила Аня.

Вот так я лично убедился что это КУЛЬТУРНОЕ событие для Филадельфии и Пенсильвании. Но «скептика» оставил в подзаголовке.

Ваш Борис Юровский.

**КУЛЬТУРУ  
в МАССЫ**

Скептические заметки с выставки

**Дорогие родители, бабушки и дедушки!**

Купите своим детям билеты на детские спектакли!  
Устройте им маленький праздник и подготовьте их к спектаклю!  
Расскажите про любимых вами с детства героев этих сказок  
и вместе предвкушайте событие!  
После просмотра нарисуйте то, что запомнилось.  
Обсудите то, что увидели...

**Новогодние представления**

для детей

в декабре 2018

21 ДЕКАБРЯ  
ПЯТНИЦА**«ДЮЙМОВОЧКА»**  
музыкальная сказка6:00 PM  
JCC KLEINLIFE23 ДЕКАБРЯ  
ВОСКРЕСЕНЬЕ**«АЛИСА В СТРАНЕ ЧУДЕС»**  
новогодние приключения4:00 PM  
JCC KLEINLIFE26 ДЕКАБРЯ  
СРЕДА

**Елка на радио "Филадельфия"**  
**Гостинная Радио Phila**  
Дед Мороз, Снегурочка  
и сказочные герои  
ждут детей (от 2 до 8 лет)  
на интерактивное новогоднее  
представление.

6:30 PM  
171 N Second Street Pk  
Churchville, PA 18966

Каждому ребенку - новогодний подарок!

28 ДЕКАБРЯ  
ПЯТНИЦА

**Елка: "Путешествие  
из сказки в сказку"**  
Международный театр  
юного зрителя.

6:30 PM  
JCC KLEINLIFE

Каждому ребенку - новогодний подарок!

Справки и билеты по тел: 215.407.2239 - Лена

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ  
НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ**

любого формата  
с иллюстрациями и фотографиями  
на основе представленного  
вами материала,  
в том числе рукописного  
или звукового.

Редактируем.

Любое количество  
экземпляров.**215.354.0842****ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ**

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент**  
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,  
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ  
для owner operators, а также бесплатные  
услуги при заполнении налогов

**609 651 7781 ♦ 609-516-7620**

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с  
последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ****267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные  
машины
- электрические и газовые  
плиты
- посудомоечные машины

**24/7  
EMERGENCY**Работа для водителей  
CDL Class A на**FLATBED**

и

**STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

**\$2100 - \$3200**ГИБКИЙ ГРАФИК  
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

**LDP 609-225-5188**

Минимальный опыт работы — 2 года

**PILOT CONSTRUCTION  
CONCRETE and MASONRY**

Все виды цементных и бетонных работ

Саша  
**856-426-3142**

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- камины
- бейсменты  
и многое другое

**ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ**

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики,  
старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы,  
статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

**267-879-5872**

**Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC**

*Семейный бизнес, посвященный  
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.  
**Мы приветствуем в нашем штате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**



**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).

*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих  
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

215-927-5800

1-800-622-6410

**Suburban North Chapel**

**Bruce Goldstein Supervisors**

**Carl Goldstein Supervisors**

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

**Аркадий Белявский**

8.7.37-11.23.18



*Трудно поверить,  
что не стало моего дорогого  
и любимого брата.*

*Он всегда преодолевал  
трудности и выходил  
победителем.  
Но с болезнью справиться  
не смог.*

*Он любил жизнь, любил семью,  
любил друзей, а семья и друзья  
любили его.*

*Его всегда будет не хватать,  
но он всегда будет с нами.*

Выражаем искреннее  
соболезнование жене и внукам.



Семья Марка Белявского.

**Наше TV  
В АМЕРИКЕ!**

**Более 100 телеканалов**

от **\$20** /мес

**ПОДАРОК!**  
**7 ДНЕЙ ТВ  
БЕСПЛАТНО**

просто отправте нам  
емейл "7 Days Free"

**В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:**

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:  
Литовские ТВ каналы (5)  
Религиозные каналы (8)

**БОНУС! FREE!**

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,  
сериалов, концертов  
без рекламы**

[www.NashDomTV.com](http://www.NashDomTV.com)

Бесплатный тел.: 888-426-1183

\*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. \*\* Предложение ограничено

JOSEPH *Levine* & SONS

Сервис  
Традиции  
Достоинство



Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины, Президент компании **Джозеф Левин** продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

**Юрий Гопштейн** возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

*которая отличается:*

- Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ  
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

1-800-992-3339



*При необходимости Юрий приедет к вам домой.*

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,  
Trevose, PA 19053  
(215) 942-4700  
Jonathon D. Levine,  
Supervisor

2811 West Chester Pike,  
Broomall, PA 19008  
(610) 325-2000  
Brian M. Levine,  
Supervisor

# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## 90 лет Николаю Добронравову



22 ноября Николаю Добронравову исполнилось 90 лет

Песни на его стихи считали за честь исполнить Александр Градский, Иосиф Кобзон, Эдуард Хиль, Лев Лещенко и многие другие. Тексты, написанные Николаем Добронравовым, моментально уходили в народ – «народными» и остаются, спустя десятилетия. Страны, которой посвящены многие из этих текстов, уже нет, а песни продолжают жить.

## 90 лет со дня рождения Алексея Баталова



20 ноября исполнилось 90 лет со дня рождения артиста театра и кино, педагога Алексея Баталова.

«Все лучшее в себе я обязан выдающимся представителям русской культуры», – говорил о себе Алексей Баталов. В доме его родителей бывали Анна Ахматова и Осип Мандельштам, Михаил Зощенко и Борис Пастернак. По признанию Алексея Владимировича, общение с ними и определило навсегда его высокую творческую планку.

И коллеги, и зрители любили Баталова за искренность, за то, что без ложного пафоса умел объяснять простые вещи, которые когда-то ему преподали великие люди. В одном из интервью, рассуждая о прошлом и настоящем, о связи поколений, о вечности театра, Баталов сказал, что разница между ним и молодым поколением лишь в том, что у него все самое прекрасное осталось там, позади, а у молодых – все самое лучшее еще впереди. И добавил: что бы ни происходило в жизни, театр был, есть и останется на века, и служить ему надо до конца. «В театре есть то, чего нет ни в кино, ни на телевидении. Это чудо, которое рождается на ваших глазах. Актерские волнения, переживания, страдания происходят здесь и сейчас и трогают сердце и душу».

Алексей Баталов иронично называл себя «человеком неандерсталинской эпохи», и считал, что его главная цель – помогать людям: «Я хорошо прожил свою жизнь. Небогато, без больших карьерных всплесков, но есть люди, которые вспомнят меня добром». Миллионы зрителей и по сей день любят Баталова за роли в фильмах – «Летят журавли», «Дело Румянцева», «Дорогой мой человек», «Большая семья», «Дама с собачкой», «Москва слезам не верит» и многим другим.

## 100 лет со дня рождения Михаила Глузского



В детстве Михаил Глузский был задирой, дрался, бил уличные фонари и даже попал на учет в милицию. Эти истории могли закончиться плохо, но в доме, где он жил, открылся кружок самодеятельности. Из любопытства Михаил однажды туда заглянул и так увлекся, что решил стать артистом. Но первые попытки поступить в театральные школы были безуспешными. В 1936 году Глузского приняли в актерскую школу при «Мосфильме». Несколько раз начинающий артист был на грани отчисления. Как говорил сам актер, он был «антиобщественным – не комсомольцем, не членом партии и даже не пионером». Актерскую школу он окончил в 1940 году и пошел служить в армию, а когда началась война – вместе с фронтовыми бригадами выступал перед солдатами.

После войны Михаил Глузский поступил на службу в Театр-студию киноактера и оставался ему верен почти 40 лет. На театральной сцене Михаил Андреевич блистательно сыграл Карандышева в «Бесприданнице», Шуру Зайцева в «Старых друзьях», Жоржа Милославского в «Иване Васильевиче» и много других ярких и запоминающихся ролей. В актерском багаже народного артиста СССР Михаила Глузского более 150 киноролей. Среди них работы в фильмах: «Золотая мина», «В огне брода нет», «Никудышная», «Остановился поезд», «Кавказская пленница, или Новые приключения Шурика», «Ехали в трамвае Ильф и Петров».

## 130 лет со дня рождения авиаконструктора Андрея Туполева



По словам последователей легендарного авиаконструктора, у него было своеобразное инженерное мышление, позволявшее принимать оригинальные решения, которые воплощались в дальнейшем в самолеты.

10 ноября, исполнилось 130 лет со дня рождения Андрея Николаевича Туполева. Среди выдающихся советских авиаконструкторов Туполев занимает особое место. Основоложник отечественного цельнометаллического самолетостроения, он воспитал целую плеяду видных конструкторов и ученых, возглавивших авиационные и космические КБ. На самолетах, созданных под его руководством, установлено более 270 мировых авиационных рекордов.

Еще в начале 1920-х годов Туполев первым предложил проект самолета, целиком выполненного из металла. Это была настоящая революция в авиастроении. Его АНТ-2 превзошел по характеристикам и английский «Бристоль», и немецкий «Юнкерс». Для авиации Страны Советов наступает время стремительного подъема. Начинается эпоха триумфальных перелетов и мировых рекордов, каждый из которых связан с именем Туполева.

Имя Туполева гремело на весь мир, однако, несмотря на его заслуги перед страной, в октябре 1937 года его арестовывают по обвинению во вредительстве и сотрудничестве с иностранными разведками. Находясь в заключении, конструктор продолжает работу в закрытом КБ НКВД, так называемой «Туполевской шаражке». В этих тяжелых условиях на свет появляется Ту-2 – выдающийся бомбардировщик Второй ми-

ровой, не уступавший в скорости даже истребителям. В июле 1941 года Туполева досрочно освобождают, но полностью реабилитируют его лишь в 1955 году.

«Эта тема была как бы закрыта дома, то есть дед всегда говорил, что Родину не выбирают, она такая, какая есть. Эту тему он никогда ни с кем не обсуждал дома. Несмотря на то что ему, конечно, досталось в 1930-е годы», – рассказал «Звезде» Андрей Туполев, внук академика Туполева, советник генерального директора «ПАО Туполев».

После войны Туполев создает первый советский реактивный пассажирский самолет Ту-104. А чуть позже и дальнемагистральный пассажирский лайнер Ту-114, прототипом которого послужил символ холодной войны – стратегический бомбардировщик Ту-95, и ныне составляющий основу дальней авиации.

Венцом творчества Туполева стал первый в мире сверхзвуковой пассажирский самолет Ту-144. По сути, это было еще одно соревнование эпохи холодной войны. Параллельно с советским лайнером создавался англо-французский «Конкорд». Отечественные конструкторы не уступили своим западным визави.

Все самолеты Туполева объединяет общая черта – их безупречный внешний вид, которому конструктор уделял не меньше внимания, чем надежности. Недаром самый большой в мире сверхзвуковой бомбардировщик Ту-160 называют «Белый лебедь». Легендарный авиаконструктор говорил: «Некрасивый самолет не полетит». Свои «лебединые» изгибы Ту-160 получил уже после ухода из жизни Андрея Николаевича, но отнюдь не без его участия. Создать такую машину в кратчайшие сроки без наработок, полученных в ходе создания Ту-144, было бы просто невозможно. Он любил свои самолеты, как собственных детей, и навсегда вошел в историю мировой авиации.

Валентин Гвоздев

## Микки Маус отметил юбилей

Легендарный Микки Маус отметил свой официальный день рождения – 18 ноября ему исполнилось 90 лет. Именно в этот день в 1928 году был впервые показан знаменитый мультфильм «Пароходик Вилли», в котором один из популярнейших ныне персонажей продемонстрировал себя во всей красе. При этом настоящий дебют мышонка на большом экране произошел немного раньше – в немом мультфильме «Безумный самолет».

«Отцом» Микки Мауса, как известно, является Уолт Дисней, американский художник-мультипликатор и основатель корпорации Walt Disney Productions, впоследствии ставшей огромной медиаимперией.

Интересно, что в «Пароходике Вилли» Микки Маус предстал перед зрителями без своих фирменных перчаток. Мультипликаторы даровали их персонажу чуть позднее – в 1929 году. Впервые Микки показал обновку в короткометражке «Деревенская опера», пятой по счету ленте со своим участием.

Славы персонаж добился не только благодаря мультфильмам – уже в 30-х годах регулярно стали выходить комиксы с ним, которые произвели настоящий фурор по всему миру.

## 50 лет «Белому альбому»

22 ноября увидело свет расширенное переиздание знаменитого «White Album» The Beatles.

6 дисков альбома объединены в коробку узнаваемого «белого» дизайна, два из них содержат редкие записи – в основном, демо-версии хитов с альбома. Один диск целиком состоит из песен, не вошедших в «White Album». Огромный фотоальбом, который сопровождает релиз, демонстрирует публичную и закадровую жизнь Джона Пола, Джорджа и Ринго.

По сути, переиздание акцентирует внимание на персоналиях участников группы, отчасти поляризуя их образы: Пол – великодушный мелодист и автор незамысловатых песен-рассказок – Ob-la-di, Ob-la-da, Blackbird, Helter Skelter, Honey Pie, – но в роли хранителя исторической памяти он выступает как бережный и не лишенный чувства юмора проактивный куратор; а Джон Леннон впервые заявляет о себе как о социальном авторе: «But when you talk about destruction don't you know that you can count me out...in».

Бесконечно трогательна история Ринго, который радовался возможности забыть о начавших разъедать Beatles распрях, который позже признался в интервью: «Пока мы записывали белый альбом, мы снова стали группой». И, конечно же, отдельные сокровища – не приглушенная акустическая гитара Джорджа Харрисона в «Long, Long, Long» и «Good Night».

## Картонные скульптуры Джеймса Лэйка

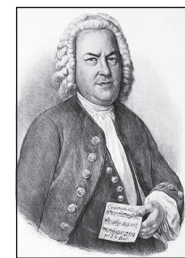


Британский художник Джеймс Лэйк превращает картонные коробки в масштабные скульптуры. Так он показывает, что произведения искусства можно создавать из всего, что находится под рукой.

В 17 лет Джеймс Лэйк потерял ногу из-за рака кости и проходил реабилитацию. Ограниченный в передвижении художник стал мастерить поделки из материала, который легко было найти, не выходя из дома. Хобби переросло в призвание, и сейчас Лэйк устраивает мастер-классы, делится опытом. Большинство его работ – масштабные человеческие фигуры. Сначала художник рисует эскиз будущей скульптуры, затем строит каркас, закрепляя крупные детали горячим клеем и изоляцией, а потом доводит арт-объекты до готовности с помощью более мелких картонных деталей.

«Сначала я использовал только переработанные картонки из местного супермаркета, ножницы и клейкую ленту, начинал с малого. А затем мое искусство начало развиваться, потому что я увидел, что этот материал можно использовать многими разными способами», – рассказал художник.

## 222 компакт-диска на 333-й день рождения И.С.Баха



Иоганн Себастьян Бах считается многими величайшим классическим композитором. По случаю его 333-го дня рождения было выпущено наиболее полное издание, посвященное композитору, с 222 компакт-дисками.

По материалам СМИ

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

**RAINBOW**

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, **МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов.**

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

**ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.**

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

**215-275-8822**



**FREE Pick-Up and Delivery**

Но до завершения работ Херсифрон не дождался. Дело продолжил его сын Метаксен, но тоже не сумел довести до конца. Заканчивали стройку архитекторы Пеонит и Деметрий. Всего, как гласит история, строительство заняло 120 лет. И всё же прекрасный храм – гигантское строение площадью более 6000 квадратных метров, опоясанное двумя рядами высеченных из мрамора огромных колонн 18-метровой высоты, – был построен. Увы, простоял он не более ста лет. В 356 году до нашей эры житель Эфеса Герострат поджёг храм, решив таким образом увековечить своё имя.

Эфесцы не смирились с утратой. Собрав деньги, они восстановили храм в прежнем великолепии, превратив его не только в святилище Артемиды, чья 15-метровая статуя была установлена в главном зале, но и в собрание произведений искусства выдающихся художников того времени. По сути, храм Артемиды стал самым знаменитым музеем античности, просуществовав в таком качестве более 600 лет.

В 263 году нашей эры готские племена захватили Эфес и разграбили храм. В византийский период его мраморную облицовку разобрали, чтобы использовать как строительный материал, а речные наносы похоронили остатки фундамента, и лишь в XIX веке английские археологи на шестиметровой глубине открыли вновь следы некогда великого сооружения.

## Галикарнасский мавзолей

Не только египетские фараоны заранее заботились о своих гробницах. Царь Мавсол, правитель города Галикарнас в Малой Азии, известный в истории лишь своей жадностью, решил сделать то же самое. Он приказал построить мавзолей, который должен был одновременно стать храмом, где Мавсолу воздавались бы божеские почести. Мавсол пригласил лучших архитекторов, и примерно в 360 году до нашей эры строительство началось. Сам Мавсол до его завершения не дождался, возведение мавзолея продолжила его вдова, царица Артемисия. Но и ей не удалось увидеть мавзолей построенным. Полностью усыпальница была закончена лишь при внуке Мавсола. Это было большое прямоугольное здание шириной 66 метров, длиной 77 и высотой 46 метров. Мраморные колонны и статуи, выложенные белым мрамором ступени, поднимающиеся в зал для жертвоприношений в честь царя... Историки и писатели древности единодушно описывали гробницу Мавсола как необыкновенно красивое сооружение. Плиты с античными барельефами да фрагменты статуй хранятся в Британском музее, куда они были перевезены с раскопок.

## Колосс Родосский

В 305 году до нашей эры остров (и город) Родос вознамерился захватить полководец Деметрий. Как он ни старался, ничего у него не получилось. В честь одержанной победы родосцы решили возвести гигантскую статую бога Гелиоса, которого считали покровителем острова. Проект был уникален тем, что статую решили делать из бронзы. Существовавшая до тех пор технология бронзового литья шедеврами похвастаться не могла. Но родосский скульптор Харес сумел сделать невероятное. Он отлил частями, а потом собрал гиганта высотой 35 метров, слава о котором скоро разнеслась по всему Средиземноморью.

К сожалению, простоял Колосс совсем недолго. Через 56 лет разрушительное землетрясение почти уничтожило город. Рухнула, разбилась и гигантская статуя. Как именно выглядела бронзовая скульптура, ныне точно неизвестно. Предположений много. Сейчас на острове Родос туристам предлагают массу вариантов изображений. В принципе, каждое из них выглядит впечатляюще.

## Александрийский (Фаросский) маяк

Маяк на острове Фарос, открывавший вход в порт основанного Александром Македонским города Александрии (современный Египет), был построен в 280 году до нашей эры. Каменную башню высотой 120 метров возвели всего за пять лет, хотя для её строительства пришлось из острова сделать полуостров: между Фаросом и «большой землёй» насыпали дамбу, по которой доставляли строительные материалы. Маяк не только указывал путь судам. Одновременно он был и крепостью, где размещались немалый гарнизон, запасы воды и пищи. На башне античные инженеры установили систему увеличивающих зеркал, с помощью которой наблюдатели обнаруживали вражеские корабли задолго до того, как они появлялись в пределах порта. Но эта сторожевая башня была к тому же и прекрасна, потому и попала в список чудес. Маяк ветшал со временем и окончательно был разрушен в XIV веке нашей эры.

**Борис Руденко**

Знаете ли вы?

## Семь чудес света

Когда кто-то, увидев нечто его поразившее, привычно произносит: «Это же восьмое чудо света!», – окружающие прекрасно понимают: в смысле, что замечательно и потрясающе. То есть всем ясно: предыдущие семь – настоящие чудеса, а значит, восьмое – не хуже. Но попроси любого и каждого назвать эти семь предыдущих. В девяти из десяти случаев он будет некоторое время думать, а потом скажет примерно так: «Ну, пирамида Хеопса... а дальше я не помню».

Но почему же именно семь, а не десять или пять, или сколько-то там ещё?

Из древности к нам пришло особое отношение к некоторым числам. Число 7 – одно из них. Кто-то говорит, что 7 – число дней смены фаз лунного месяца. Другие утверждают, что 7 – это число видимых на небосклоне планет (Меркурий, Сатурн, Марс, Юпитер, Венера плюс Солнце и Луна).

Кто был автором идеи назвать чудесами света именно эти семь творений рук человеческих, тоже неизвестно, но, начиная с IV века нашей эры, с ним никто не пытался спорить. Итак, первое чудо.

## Египетские пирамиды

Пирамиды – единственное чудо из заветной семёрки, сохранившееся до наших дней. Оно же и самое древнее: возраст трёх великих пирамид, которыми продолжаем поражаться мы, – фараонов Хеопса, Хефрена и Микерина – около пяти тысяч лет. Эти колоссальные сооружения пока неподвластны влиянию времени. Самая громадная – пирамида Хеопса – высотой 147 метров сложена из 2-х миллионов 300 тысяч глыб известняка, каждая из них весом около двух тонн.

Пирамиды служили усыпальницами царям Египта и строились задолго до их смерти в течение десятков лет. До сих пор неизвестно в точности, каким способом втаскивали гигантские глыбы наверх по мере роста пирамиды. Какой-либо техникой, кроме блоков и рычагов, строители в то время не располагали. Кто-то из исследователей предположил даже, что затаскивали блоки по специальному насыпям из песка. Как бы то ни было, работа гигантская и удивительно точная: блоки сложены так, что между соседними не втиснется лезвие ножа. С точки зрения современного человека, пирамиды бессмысленны, зато величественны, прекрасны и совершенны. Поэтому и сегодня они неизменно поражают всех, кто их видит.

## Сады Семирамиды (висячие сады Вавилона)

Легенда гласит, что царь Вавилона Навуходоносор II, правивший в VI веке до нашей эры, решил подарить своей любимой жене Амитис, родившейся в зелёных просторах Мидии (древнее государство на западе современного Ирана), оазис – точную копию её родины.



Согласно другой легенде, сады построила царица Семирамида, и назвала их своим именем. Сады располагались на широкой четырёхъярусной башне. Ярусы засыпали толстым слоем плодородной земли, в которую посадили дикорастущие растения, причём не только цветы, но и высокие пальмы, и деревья разных пород. Для полива этих садов сотни рабов качали воду из Евфрата.

Триста лет спустя великий завоеватель Александр Македонский был настолько восхищён красотой садов, что решил сделать Вавилон столицей своего государства. Но шли годы и столетия, город приходил в упадок, наводнения разрушали строения из плохо обожжённой глины, и прекрасные висячие сады рассыпались в прах.

## Храм Артемиды Эфесской

Древнегреческий город Эфес на полуострове Малая Азия (территория современной Турции) его жители посвятили богине Артемиде. В VI веке до нашей эры они решили построить своей покровительнице величественный храм – Артемисион, превосходящий красотой все известные святилища. Строительством поручили архитектору Херсифрону, который создал проект и взялся за дело.

## Статуя Зевса Олимпийского

V век до нашей эры. Город Олимпия считался во всей Древней Греции священным. Здесь располагались храмы и святилища богов, именно здесь начали проводиться Олимпийские игры. Главной святыней Олимпии был храм верховного бога Зевса со статуей работы великого скульптора Фидия. Высота сидящего на троне бога достигала 17 метров. Основа статуи вырезалась из дерева, потом на неё накладывали искусно выточенные из слоновой кости пластинки и чеканное золото. Текли века. Частые в Греции землетрясения разрушили большинство храмов Олимпии, однако статуя Зевса пережила многие из них. Византийские императоры перевезли её со всеми предосторожностями в Константинополь, хотя религия языческих богов уже сменилась христианством, и изображения прежних кумиров были не в чести. В V веке нашей эры пожар уничтожил дворец императора Феодосия, где находилась статуя. Деревянный колосс стал добычей огня. Но по сохранившимся свидетельствам тех времён, рисункам и записям учёные смогли узнать, как выглядело творение Фидия, просуществовавшее почти тысячелетие.

Мы открываем рубрику «Молодежная страница», в которой будем публиковать материалы для молодежи и о молодежи

# МУЗЫКАЛЬНЫЕ ТРЕНДЫ 2018 ГОДА

Совершеннолетнее поколение Z, вторжение k-поп, музыкальные крипто-бизнесы – совместно с МТС и музыкальным сервисом «МТС Music» крепко призадумались, какие тенденции были просвечиваться в мировой музыке в прошедшем году.

**В 2018 году достигли совершеннолетия те, кто родились в нулевые**

В 2018 году 18-летний рубеж перешагнули молодые люди, чья проблема Y2K коснулась только через материнскую утробу. В полноправный молодой возраст вступают те, для кого интернет не удивительнее электрочайника, а Виктория Адамс – скорее Бекхэм. В мировой музыке понемногу заявляют о себе артисты этого поколения. Им не так важно, что было до, а что после, не так важно доказать, кто круче: олдскул или нюскул. Им важно выражать значимые и сложные идеи, изучать себя, свою идентичность. И хоть они творят в разных стилях, в их музыке чувствуется новаторство и экспериментальность, о которых уже успело позабыть поколение ретромании.

Если говорить о персоналиях, то это и джазово-маслянистый King Krule, и независимая в своих образах Уиллоу Смит, и расслабленный Стив Лэйси, и яркая Билли Эйлиш. В их музыке чувствуется та легкость и прозрачность, которым порой сложно просочиться через громоздкие алгоритмы социальных сетей.

## Поп-музыка все дальше размывается

Поп-музыка продолжает абсорбировать в себя различные жанры. В 2015-м с хитом Major Laser и MO «Lean On» в танцевально-поп-музыку плотно вошел реггетонный риддим, в 2017 году набирают силу афробитовые ритмы. Рэперы все чаще начинают петь, превращая читку в один из элементов поп-песни (что-то похожее происходило в евродэнсе 90-х). А после латиноамериканского вторжения в мировую музыку в минувшем году мы считаем, что хип-хоп и реггетон – два жанра, которые наиболее активно скрещивались в 2018-м.

## Синт-поп, диско, k-поп и кантри – будущие жанровые фавориты

В 2018 году музыкальная ритмика стала выпрямляться. Все чаще хочется простых – куплет-припев-куплет-припев-припев – песен, которые запоминаются после первого проигрыша, которые напеваешь в очереди за фалафелем и которые с возгласом узнаешь, услышав в промчавшемся автомобиле. Эту нишу заполнили исполнители(-ницы) из северных стран. В андеграундном хаусе все чаще можно слышать фанковые синты, горны и диско-ударные. Vogue объявил «The Last Days of Disco» модным трендом весны 2018-го: блестящие обтягивающие платья, пайетки и все, в чем last night a DJ saved my life. Нырнуть в новое диско можно через творчество диджея и ремиксера Petko Turner или современную бразильскую диско-сцену.

Из-за популярности стриминга по всему миру стали легкодоступными музыкальные сцены, которые долгое время оставались региональными. В 2018 году мы произошел прорыв американского



кантри: несмелую попытку осуществила новым альбомом «Younger Now» Майли Сайрус в минувшем сентябре, ждем продолжения от Джастина Тимберлейка с его «корневым» «Man Of The Woods» и Биби Рексы с ее успешной коллаборацией с Florida Georgia Line.

В 2017-м рекорды били бодрые корейские парни Bangtan Boys: их клип «DNA» набрал более 10 миллионов просмотров за первые восемь часов, а альбом дебютировал на 7 строчке Billboard 200, что также стало абсолютным рекордом. И мы думаем, что это только начало k-поп революции.

## Яркие, контрастные клипы

Тренд, который, на наш взгляд, задала St. Vincent в клипах минувшего года «Los Ageless» и «New York» и который уже давно продвигает украинская группа «Время и Стекло». Насыщенные ярким одним тоном фоны, контрастные объекты, урхоловский поп-арт – такого сейчас сплошь и рядом.

В ближайшем будущем мы прогнозируем рост популярности вертикальных видео, от которых все безбожно отрецивировались, но которые так удобно смотреть на смартфоне. Например, Камила Кабельо вслед за официальным видео на свой блокбастер уходящего года «Navana» сняла отдельное вертикальное видео для

Spotify, где молодая певица танцует не с ошеломленным ее грацией кубинским велосипедистом, а с подружками в нью-йоркской подземе.

## Новые имена

Собственно, одно из главных имен сейчас – это Камила Кабельо. Кубинка по происхождению, она стала известной после американской «фабрики» The X Factor и участия в герлз-бэнде Fifth Harmony. 2 года назад, покинув группу, она занялась сольным творчеством. Выпускала совместные песни с Шоном Мендесом, Machine Gun Kelly, Cashmere Cat, J Balvin. У певицы вышел совместный с Янгом Тагом сингл «Navana», который возглавил топы в 15 странах и не собирается пока из них уходить. В январе у Камилы вышел дебютный альбом «Camila».

Сестра Майли Сайрус – 18-летняя Ноа Сайрус. Как и старшая сестра, она снималась в «Ханне Монтане», также озвучивала Понью в мультфильме Миядзаки «Рыбка Поньо на утесе». С конца 2016-го выпустила несколько синглов, в том числе с Labrinth, Marshmello и последний – «Again» – со скандальным молодым рэпером XXXTentacion. Дебютный альбом вышел в 2018 году.

Надежда британского афробита – 23-летний Момоду Джэллоу aka J Hus. В 2017-м у него вышел дебютник «Common

Sense», сингл из которого «Did You See» стал заметным хитом в британских чартах.

## Альбомы 2018-го

Black Rebel Motorcycle Club – Wrong Creatures  
Camila Cabello – Camila  
Fall Out Boy – MANIA  
Calexico – The Thread That Keeps Us  
Django Django – Marble Skies  
Nightmares on Wax – Shape The Future  
Justin Timberlake – Man Of The Woods  
Rhye – Blood  
Franz Ferdinand – Always Ascending  
Moby – Everything Was Beautiful, And Nothing Hurt  
David Byrne – American Utopia  
Judas Priest – Firepower  
Manic Street Preachers – Resistance Is Futile  
A Perfect Circle – TBA  
Jack White – TBA  
Iggy Azalea – Surviving The Summer  
Jennifer Lopez – Por Primera Vez  
Kanye West – Turbo GrafX 16  
Major Lazer – Music Is The Weapon  
MGMT – Little Dark Age  
My Bloody Valentine – TBA  
Tinashe – Joyride  
The Prodigy – TBA  
Nicki Minaj – TBA  
Arctic Monkeys – TBA  
Cardi B – TBA  
Beyonce And Jay-Z – TBA  
Migos – TBA  
Post Malone – TBA  
Бакей – Nagchampa  
Shuma – TBA  
Murovei – TBA  
Mustelide – TBA  
Кассиопея – По колено в любви

В первых числах января Spotify был предъявлен крупный судебный иск за нарушение лицензирования, буквально через несколько дней стриминг-гигант объявил о первой публичной продаже акций. Что это значит? Что Spotify привлекает больше денег в свой проект. В этом году конкуренция стриминг-платформ будет только усиливаться. Youtube объявил о планах запустить в марте сервис потоковой передачи музыки Remix и уже подписал соглашения с музыкальными мейджорами. Soundcloud будет продолжать стагнировать, пока тихо и незаметно пропадет из поля зрения музыкантов и слушателей. Однако возникает проблема альтернативы для молодых и неподписанных музыкантов. Пока наиболее оптимальный вариант монетизации своего творчества – это Bandcamp.

## Возвращение Massive Attack

Последнее появление бристольского коллектива на музыкальном ландшафте произошло в 2016 году: тогда Massive Attack выпустили Ritual Spirit EP и сингл The Spoils с двумя песнями, после чего шаг за шагом наделяли каждый трек захватывающими, энигматичными клипами. Казалось, что это часть большой игры, в финале которой музыканты выпустят новый альбом (напомним, что последний – «Heligoland» – выходил в 2010 году). Но нет, все резко затихло.

Альбом не вышел в 2018-м. Но мы просто верим, что это случится, а пока можно послушать полную версию трека «Wire», который Роберт дель Ная и 3D записали для саундтрека «Добро пожаловать в Сараво» еще в 1997 году (полную версию выложила вокалистка Сара Джей Хоули), а также сделать предзаказ 400-страничной книги французской писательницы и журналистки Мелиссы Шемам об истории создания Massive Attack, которая вышла в апреле этого года.







Среди прозаиков, живших во Франции, выделялось имя Александра Александровича Гефтера, часто печатавшегося в русской и французской периодике. Это был человек необыкновенно героической судьбы, русский Джеймс Бонд, о котором можно писать романы и ставить фильмы, так как А. Гефтер был секретным агентом британской разведки и много раз рисковал жизнью в борьбе против красного террора. Однако имя его остается забытым, как в России, так и на его новой родине – Франции. Умирая в одиночестве на чужбине, он до последнего дня мечтал вернуться в город своего детства – Одессу.

Александр Александрович Гефтер родился 26 апреля 1885 в Одессе. Невысокого роста, крепкий и мускулистый, не особенно разговорчивый, он поража́л друзей своей эрудицией. Он был не только писателем-маринистом, но и прекрасным художником, морским офицером, певцом, воином и масоном. Он сменил много профессий в поисках той одной, офицера русского флота, которая навсегда в сердце его останется главной. Окончив в Одессе университет, одаренный студент был оставлен на кафедре, где он изучал физиологическую химию. Однако вскоре молодой человек решает сменить профессию. Оставив любимый город, он направляется в далекий Петербург, где поступает на юридический факультет Санкт-Петербургского университета. Какое-то время Гефтер работает юристом. Однако полный жажды новых и новых знаний, он оканчивает историко-филологический факультет того же университета, так как у него была еще одна заветная мечта – стать писателем. Ещё со студенческих лет увлекался А. Гефтер публицистикой и художественной прозой.

Ко всем его талантам прибавлялся еще талант певца. Одновременно молодой человек берет уроки живописи и пения. К тому же – он был изумительным поваром и гурманом. «Не так давно в «Огнях» я подчеркнул редкое сочетание в Гефтере трех талантов: талант писателя, талант мастера кисти и талант певца. Но я позабыл тогда про четвертый талант его. А. А. Гефтер ко всему этому – искуснейший повар», – вспоминал о нем с юмором близкий друг, писатель Николай Николаевич Брешко-Брешковский, сын известной «бабушки революции».

Разносторонне образованный, одаренный, храбрый воин, Александр Гефтер при жизни всегда был окружен друзьями, и почитателями. Друг его, Аркадий Слизкой пишет о Гефтере в некрологе: «Природа щедро одарила покойного самыми различными талантами, а жажда знаний, по-видимому, была у него необъятной: он уехал в Петербург, поступил на юридический факультет, а одновременно стал изучать живопись в Академии Художеств у профессора Харитоновича и брать уроки пения у знаменитых артистов: Тартакова и Ивковой».

Надо отметить, что имена Харитоновича и Тартакова были хорошо известны российской публике. Николай Васильевич Харитонов (1880-1944) был учеником Репина и блестящим портретистом. Именно портретная живопись привлекала Александра Гефтера. Учиться у такого преподавателя для молодого человека было большой честью, да и профессор Харитонов распознал талант ученика. Иоким Викторович Тартаков (1860-1923) был известным оперным певцом, солистом Мариинского театра и земляком Гефтера. И. Тартаков родился в Одессе и по утверждению некоторых друзей он был внебрачным сыном Антона Рубинштейна. К сожалению, жизнь певца трагически оборвалась; он скончался от ушибов, полученных в автомобильной катастрофе. Оперные способности Александра Гефтера, несомненно, привлекли внимание певца Императорских театров, который прочил ему богатую оперную карьеру.

Однако Александра Гефтера тянет к морю. «На миносце, на паруснике, в открытом море, — Гефтер у себя

Елена Дубровина

## РУССКИЙ ДЖЕЙМС БОНД АЛЕКСАНДР ГЕФТЕР (1885-1956)

дома. Это его водная стихия», – вспоминал о нем Брешко-Брешковский. С началом Первой мировой войны Гефтер окончил экстерном Курсы гардемарин флота и поступил на службу мичманом на кораблях Сибирской флотилии.

Александр Гефтер становится участником мировой и Гражданской войн. Революцию он встретил на крейсере «Память Азова», где работал вахтенным начальником. Новый режим Александр Гефтер не принимает и становится членом различных антибольшевистских подпольных организаций. Осенью 1918 он попадает в Финляндию, но в середине декабря 1918 перебирается в Мурманск, где находится по февраль 1919 года по заданию британской разведки. Там он принимает участие в местных концертах. В номере от 26 января 1919 года в газете «Мурманский вестник» автор писал, что Александр Гефтер «мило спел песню варяжского гостя из оперы "Садко" и известный романс Скенина "Как король шел на войну"». Позже было указано, что Александр Александрович «пел и читал стихи собственного сочинения».

Итак, Гефтер начинает работать на английскую разведку и Белое движение. Бесстрашный офицер, Александр Гефтер по заданию разведывательной службы несколько раз пробирается в Петроград в качестве курьера, поддерживавшего связь с подпольными антибольшевистскими организациями в Петрограде. Однако, разочаровавшись в действиях англичан, он писал в воспоминаниях о Гражданской войне: «С каждым днем моего пребывания на Мурмане приходится все больше убеждаться в правильности возникшего предположения о цели прибытия англичан. Они прибыли не для помощи русским, а для овладения богатым районом... Для них безразлично, кто такие русские, с которыми они имеют дело, большевики или нет, – и те и другие должны быть под эгидой английской власти...»

Весной 1919 года через Финляндию А. Гефтер прибыл в Северный корпус, подчинявшемуся эстонскому командованию. Здесь он принимает участие в операции «Белый меч». Это была боевая операция, проведенная осенью 1919 года во время Гражданской войны в России, в ходе которой Северо-Западная армия генерала Н. Н. Юденича при поддержке вооруженных сил Эстонии и военно-морского флота Великобритании пыталась овладеть Петроградом. Операция закончилась разгромом Северо-Западной армии. А. Гефтер служил в то время в должности адъютанта на Дивизионе сторожевых катеров и в отряде катеров Северо-Западной армии, после расформирования которой он остается в Эстонии, разделив судьбу своих соотечественников. По некоторым источникам Гефтер остается в Эстонии до 1924 года. По другим – ему удается в 1921 году через Финляндию уехать сначала в Данию, а потом во Францию.

Как и многие эмигранты, он стойко переносит все трудности, связанные с жизнью на новой земле. Гефтер много пишет и начинает печататься в русской зарубежной периодике. Он зарабатывает на жизнь живописью, пишет портреты. Только в 1927 году А. Гефтеру удается найти постоянную работу служащего в банке. С конца 1920-х он становится членом Военно-морского исторического кружка в Париже, выступает на его собраниях с докладами. Он принимает активное участие в литературной жизни Парижа.

Море навсегда осталось в сердце писателя. Живя в Париже, он мечтает уединиться, и где-то на берегу моря писать и писать морские пейзажи или портреты друзей. Тоска по оставленной родине, по Черному морю и городу детства Одессе сквозила в каждой строчке его рассказов и повестей. Он мечтает когда-нибудь снова туда вернуться, пройти по знакомым улицам, окунуться в счастливое прошлое. Гефтер много рисует, пишет морские рассказы, как воспоминания о прожитой жизни. Особенно плодотворным был 1929 год. Александр Гефтер начинает печататься в таких периодических изданиях, как «Современные записки», «Иллюстрированная Россия», «Морской журнал» (Прага), «Часовой». Гефтер был прекрасным рассказчиком, красочно передавая язык моряков, описывая их будни, жизнь вне дома, далеко от родного берега, с любовью и пониманием человека, жившего среди них, этих простых, добрых и веселых людей.

«У Гефтера есть, на самом деле, неприятная

простота и собственный голос. Есть и чувство подлинной фабулы, того, что "интересно" – писал он нем в 1937 году литературный критик Ю. В. Мандельштам в газете «Возрождение».

Александр Гефтер был автором сборника морских рассказов (Рига, 1937), романов «Секретный курьер» (Париж, 1938) и «Игорь и Марина» (Брюссель-Париж, 1939) и др. Интересно, что два его последних крупных произведения – «Поцелуй» и «Подвиг» – вышли в Китае до и после второй мировой войны.

Его нашумевший в Париже роман «Секретный курьер» (1938) во многом автобиографичен и повествует о полной опасности работе белых подпольщиков в годы Гражданской войны. Роман посвящен памяти погибших секретных курьеров, «безвестных, как и их могилы». Брешко-Брешковский, сам плодотворный писатель, пишет о романе друга: «Гефтер "великий мистификатор". Он также вмещает в малом большое... Впечатление монументального "кирпича", вместившего десяток-другой полновесных романов. Почему? Да потому, что всё густо насыщено действием, образами, всё так органически горит ослепительно-знойными красками. Какое смешение стран, "бытов", театров действия, характеров, типов, опыта, наблюдательности, знания жизни, вернее, — "жизней"».

А. Гефтер становится в Париже членом Товарищества объединенных русских издательств. С 1938 года – он член Объединения русских писателей и поэтов в Париже, член парижского Союза русских писателей и журналистов. Гефтер часто выступает на вечерах с чтением своих произведений. В 1946 Александр Александрович был избран в правление Объединения русских писателей во Франции, был членом ложи Юпитер, выступал на собраниях с докладами (1937–1940-е). Он часто встречается с оставшимися в живых после войны друзьями.

Наряду с литературной деятельностью, Александр Александрович много рисует. В 1949 в частной студии в Париже у Александра Гефтера прошла выставка художественных работ, среди них особое внимание привлек портрет Ф. И. Шаляпина. Он – участник салона Независимых (1941–1954), Весеннего салона (1947, 1948), салона Национального союза искусств (1954, 1956).

После Второй мировой войны Гефтер становится членом союза советских патриотов и сотрудничает в журнале «Возрождение», и в газетах «Русский патриот» и «Советский патриот». 14 июня 1946 г., после указа Сталина об амнистии «вчерашних отступников» многие эмигранты получили возможность вернуться на родину. Некоторые из видных представителей эмиграции и писателей, поддавшись умелой пропаганде, поверили в коренные изменения в Советской России и запросили советский паспорт. Гефтер в родной город так никогда и не вернулся.

Последний год жизни Александр Александрович долго и тяжело болел, были серьезные проблемы с сердцем. Умирал, постепенно угасая, всеми забытый, рядом была только верная жена, Мария Иосифовна Гайдебурова, известный врач-окулист, пережившая мужа на 20 лет. Он уже давно ничего не писал, с друзьями почти не виделся, вел тихую и уединенную жизнь, погружившись в свои думы, вспоминая прошлое, Россию, жизнь, полную приключений. В день смерти Александру Гефтеру едва исполнился 71 год.

Он скончался в Париже 16 декабря 1956 года. На отпевании в Александро-Невском соборе было много народа. Однако хоронить русского писателя и морского офицера пришли в основном французские собраты по перу, сотрудники французского журнала как «Revue des deux Mondes» и члены «Société des Gens de Lettres de France», в состав которых Гефтер входил. Русская колония узнала о его смерти только месяц спустя.

Хоронили писателя на кладбище Сент-Женевьев-де-Буа. В печати на смерть А. Гефтера откликнулся в газете «Русская мысль» его друг, морской офицер, участник Белого движения, писатель, Аркадий Федотович Слизкой, судьба которого заслуживает отдельной статьи. Он писал: «...Он /Гефтер/ был связан и физически, и духовно с русской землей, и с русской культурой, и не могло быть в природе такой силы, которая смогла бы эту связь нарушить». И только смерть разлучила Александра Гефтера с его мечтой, разрушила его связь с родной землей.

Версия

Известный экономист академик Н.Я.Петраков, не имеет, казалось бы, к литературоведению никакого отношения. Но, по его собственным словам, он интересовался Пушкиным всю жизнь, собрал множество книг и сотни различных материалов, связанных с именем Пушкина. В результате издал книгу «Последняя игра

Александра Пушкина», содержание которой часто идет вразрез с традиционным пушкиноведением. Ниже предлагается интервью, которое журналист Владимир Козаровецкий взял у академика.

**В.К.:** Николай Яковлевич, ваша книга меня поразила. Дело не только в том, что вы пролили свет на одну из самых тайных мистификаций Пушкина и едва ли не за вершили истинную картину его дуэли и смерти. Вообще эта работа вполне могла бы стать основой уверенной филологической диссертации. Я понимаю, что академику Петракову нет нужды защищать какую бы то ни было диссертацию, но думаю, что не один филологический факультет счел бы за честь провести такую защиту.

**Н.П.:** А вот тут вы как раз ошибаетесь! Подозреваю, что сегодня такую защиту не рискнул бы провести ни один ученый совет! И у меня есть основания так думать. Кроме того, должен заметить, что хотя открытие, о котором вы упомянули, и носит сенсационный характер, все же в моей книге не это главное. Гораздо важнее для меня – да я думаю, и для читателей – было увидеть истинный характер взаимоотношений в «четырёхугольнике» Пушкин – Наталья Николаевна – царь – Дантес.

**В.К.:** Больше всего меня удивил факт, который раньше от моего внимания ускользнул: оказывается, под окнами квартиры Идалии Полетики, где состоялось «роковое» свидание Натальи Николаевны с якобы Дантесом, прогуливался П. Ланской, охраняя эту встречу от посторонних глаз. Только ли из рассказа А.Араповой это известно?

**Н.П.:** Ваше удивление мне понятно. В самом деле, если под окнами в качестве «топтуна» сторожил приятель Идалии Полетики и друг ее мужа ротмистр П.Ланской, то в квартире не мог находиться новоиспеченный поручик Дантес – мало того, что низший по чину, да к тому же еще и на 13 лет моложе Ланского. С другой стороны, зная, что впоследствии Наталья Николаевна вышла за Ланского, и что царь накануне их брака осыпал его милостями и деньгами и сделал командиром полка, над которым шефствовал сам император, – причем и согласие Натальи Николаевны, и разрешение на брак от царя были получены мгновенно; а также зная, что царь заказал придворному живописцу Гау ее портрет, что по его распоряжению – беспрецедентный случай! – портрет Пушкиной поместили в полковом альбоме, что и в медальоне на умершем царе обнаружили ее изображение, и т.д и т.п., – зная все это, немудрено сделать вывод, что брак с Ланским был прикрытием ее отношений с императором. А тогда неизбежен и следующий логический шаг: Ланской и раньше выполнял доверительные поручения царя, а на квартире Полетики было свидание Натальи Николаевны с царем, а не с Дантесом. Тем более, что Идалия Полетика была одной из «квартир-дам» Николая I, обеспечивавших его интимные свидания, – как, например, впоследствии была «квартир-дамой» Александра II Варвара Шебеко. Вот почему важно, откуда получена такая информация о прогуливавшемся под ее окнами Ланском; я правильно понял ваш вопрос?

**В.К.:** Да, конечно, – хотя это не единственный логический вывод, который следует из этого факта.

**Н.П.:** Я понимаю, и какое сомнение стоит за вашим вопросом. Да, действительно, в пушкинистике принято не доверять воспоминаниям Араповой, поскольку, стараясь доказать, что она является дочерью императора (в браке Натальи

# ПОСЛЕДНЯЯ ИГРА АЛЕКСАНДРА ПУШКИНА

Николаевны с Ланским она была первым ребенком, рождение которого, скорее всего, и прикрывалось скоростной свадьбой), она допускала натяжки. Однако к ее воспоминаниям следует относиться дифференцированно: ведь там, где она сомневалась в полученной информации (особенно если она видела ее важность), она перепроверяла ее у других людей, стараясь быть объективной. Поэтому я не вижу основания сомневаться в достоверности и этого приведенного ею сообщения.

**В.К.:** Вероятно, здесь не менее важно учитывать и то, что Арапова фактически никогда не врала: она могла интерпретировать события в пользу версии ее царского происхождения, но она никогда не придумывала факты, которых не было.

**Н.П.:** Совершенно верно. Но ведь из признания достоверности этого факта следует, что Натали обманывала, рассказывая Пушкину байку про нечаянное свидание с Дантесом, про заламывание рук и страстные речи кавалергарда. А зная Пушкина, можно с уверенностью сказать, что он ни на секунду ей не поверил. Точно так же не поверили Наталье Николаевне и умные пушкинисты, прекрасно понимая, что имела место встреча с царем. Однако должен предупредить, что вы переоцениваете ее значимость. Важнее то, что этот факт логично встраивается в цепь событий и только в этом случае имеет то значение, которое вы подразумеваете.

**В.К.:** То, что события вели именно к этому, из вашей книги следует неопровержимо. Но, в конце концов, дело ведь не в том, вел ли царь осаду, а в том, выдержала ли ее Наталья Николаевна.

**Н.П.:** Я бы сказал иначе: дело не в том, переспала ли Наталья Николаевна с царем, а в том, давали ли она и император повод для сплетен и пушкинской ревности. Но судите сами. Пытаясь вырваться из ловушки камер-юнкерства, обязывающего его бывать на придворных балах с женой, 25 июня 1834 года Пушкин подает Бенкендорфу прошение об отставке. Царь в бешенстве и не просто отказывает, но заставляет забрать прошение с извинениями, натравив на Пушкина не только Бенкендорфа («Позовите его, чтобы еще раз объяснить ему всю бессмысленность его поведения и чем все это может кончиться»), но и Жуковского, который пишет откровенно злоую, грубую записку Пушкину.

Какая неадекватная реакция на желание человека, неважно исполняющего свои обязанности, уйти в отставку и уехать! И что такое это «это»? Между тем подтекст бешенства царя и гнева Жуковского, который (воспитатель наследника престола!) играет во всей этой истории роль чуть ли не сводника, – этот подтекст очевиден. Пушкин не хочет признать право царя на интимные отношения с его женой и пытается им препятствовать, в то время как мужа всех любовниц Николая считали такие отношения за честь, и это царское право не подвергали сомнению (как не сомневались в аналогичном праве дворянина по отношению к своим крепостным девушкам сам Пушкин). Не подвергал сомнению это право и Жуковский, чем и объясняются его слова в упомянутой, сегодня воспринимаемой как хамской, записке: «Ты человек глупый... Не только глупый, но и поведения непристойного... Надобно тебе или пожить в желтом доме. Или велеть себя хорошенько высечь, чтобы привести кровь в движение...»



Об ухаживаниях императора за женой поэта говорят и в Петербурге, и в Москве. «Свет – это скверное озеро грязи», – пишет Пушкин П.А.Осиповой в конце октября 1835 года из Петербурга. «Я имею несчастье быть человеком публичным, и знаете, это хуже, чем быть публичной женщиной», – в разговоре с В.Соллогубом. Он вроде бы шутит в письме к Натали из Москвы («Ты кого-то довела до такого отчаяния своим кокетством и жестокостью, что он завел себе в утешение гарем из театральных воспитанниц»), но вторая часть фразы явно выдает мстительную ревность к царю: тот только что побывал в Москве, где много времени проводил с примадоннами и кордебалетом Большого театра, и Пушкин его «закладывает» своей жене! О Дантесе – ни слова, ни мысли, хотя это уже середине 1836 года, и в то же время он говорит о себе как о рогагоносце: «Про тебя, душа моя, идут кой-какие толки, которые не вполне доходят до меня, потому что мужа всегда последние в городе узнают про жен своих...» Да и о каком Дантесе может идти речь, если за женщиной приударяет сам император! У кого хватило бы смелости на такой вызов императору – а вот уж кем Дантес не был, так это самоубийцей!

**В.К.:** Но, в таком случае, как же все-таки регулярно и беспардонно врала Наталья Николаевна мужу!

**Н.П.:** В том-то и дело! И понимание этого совершенно меняет отношение и ко всему поведению, ко всем поступкам Пушкина, который не только легко разгадывал ложь жены, но и всегда учитывал ее поведение в развернутой им контригре, делая на нее поправку. Вот два примера.

Дантес, по наущению императрицы, оскорбленной отказом (под явно выдуманным предлогом) Пушкина приехать на бал в честь ее рождения, изображает флирт с Натали и задерживается у нее на даче, чтобы Пушкин, вернувшись из Петербурга, застал его. Пушкин требует у жены объяснений и, подловив ее на лжи, будто Дантес говорил с ней о своих чувствах к ее сестре (вероятно, первое, что пришло ей в голову), диктует ей записку Дантесу, что он, Пушкин, не возражает против брака Дантеса с Екатериной Гон-

чаровой. Не на шутку испуганный Дантес с этого момента вынужден изображать ухаживания за сестрой Натальи Николаевны, но, не понимая до конца, насколько опасно заводить такие игры с Пушкиным, по-прежнему продолжает изображать флирт с Натали.

В следующий раз, рассчитывая на то, что Жуковский выведет его на прямой разговор с императором, Пушкин вызывает Дантеса на дуэль и тут же ставит жену в известность. Натали, которой уже объяснили, чем чревата для нее любая дуэль мужа, и которая ни в коем случае не хочет уезжать из Петербурга, немедленно дает знать о вызове Жуковскому – однако тот не оправдывает надежд Пушкина, уладив дело с помощью хода, который подсказал в свое время сам Пушкин: Дантес вынужден жениться на сестре Натали.

**В.К.:** Получается, что из «четырёхугольника» в дуэли не был заинтересован никто, кроме Пушкина, который был готов на ссылку, лишь бы уехать из Петербурга: Наталья Николаевна теряла царя, свет и Петербург, царь терял Наталью Николаевну, Дантес – карьеру в России.

**Н.П.:** Именно так. Потому-то все они и действовали согласованно, спасая положение. Есть свидетельство дочери Николая I, что он заставил Дантеса жениться на Екатерине Гончаровой. Она была фрейлиной, и требовалось разрешение на брак от императрицы, а, поскольку Дантес был католиком, необходимо было согласование с иерархами православной церкви – и все разрешения и согласования были получены в считанные дни. В то же время царь, видя, что Пушкин «неадекватно» реагирует на его «внимание» к своей жене, что он взвинчен, решает «перевести стрелку» дворцовых сплетен по поводу его взаимоотношений с Натальей Николаевной на Дантеса. Теперь уже на правах родственника Дантес продолжает демонстративно ухаживать за Натали, а та, поощряемая императором, тоже демонстративно принимает его ухаживания, не понимая ни того, что она становится орудием в руках тех, кто бесчестит ее мужа, ни того, что ее игра для Пушкина прозрачна.

Окончание следует

# НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйтесь, наши уважаемые читатели!

Вот и началась череда осенне-зимних праздников. И, как мы знаем, **Днем Благодарения** обычно открывается новогодний период, когда вся Америка начинает активно готовиться к Рождеству и Новому году. Сразу после этого праздника в США наступает «черная пятница» - день, в который стартуют предновогодние распродажи. Вот и мы приглашаем вас в наш магазин, где с этого дня начинается рождественский период скидок. Мы предлагаем вам множество товаров по сниженным ценам.

**Гобеленовые картины** с древних времен высоко ценились за техническую сложность этого искусства и необычайную выразительность, которой обладают тканые полотна. В минувшие века гобелены являлись частью самых шикарных интерьеров, в быту современного человека они нашли себе применение как гобеленовые картины. Специфическая объемность изображения, яркость и естественность красок, большая смысловая нагрузка отличают картины гобеленовые от других предметов интерьера. Они не только украшают, но и создают ауру. Безусловно, и картина ручной работы - это не только украшение интерьера, это история, определенный и уникальный момент времени и места, запечатленный талантливым художником. Гобелены, как и большой выбор картин вы сможете приобрести у нас со скидкой до 50%.

**Хрустальные наборы** из семи предметов – стильный способ насладиться виски, бренди или другим крепким алкогольным напитком на ваш выбор. Наборы включают в себя графин со съемной крышечкой и шесть стаканов. Созданные из качественного хрустала, они отличаются изысканной полировкой и резьбой. Набор будет замечательным подарком ценителям этого напитка, а также поклонникам изящной хрустальной посуды. Также вы можете со скидкой приобрести у нас **хрустальные наборы фужеров и стопок** различных конфигураций знаменитых хрустальных заводов Немана и Гусь Хрустального.

Большой выбор изящных красивых чашек, упакованных в подарочную коробку, причудливые вазы, салатницы, чайные

и столовые сервизы, станут украшением вашего праздничного стола и домашнего интерьера.

В отделе одежды вы сможете приобрести шерстяные пальто, платья и блузы из натуральных тканей, а также огромный выбор шарфов, палантинов и платков по сниженным ценам.

Как мы с вами уже знаем, наступающий, 2019 год, будет годом Кабана – Свиньи. По мнению астрологов, основные цвета при встрече года Кабана - красный, бордовый, фиолетовый, желтый. Также астрологи утверждают, чтобы новый Год был счастливым, нужно носить украшения из натуральных камней и материалов. На Новый год они советуют надеть перстни, цепочки, серьги, бусы, браслеты и часы. Драгоценности, которые принесут удачу в наступающем году: красные кораллы, гранаты, рубины, янтарь, бриллианты, прозрачные камни. В нашей большой коллекции вы сможете приобрести дизайнерские изделия по сниженным ценам.

Хороший выбор игрушек, игр, посуды и, конечно, книжек вы, как всегда, найдете в нашем детском отделе. Вам будет чем порадовать ваших детей и внуков в новогодние праздники.

И, конечно же, в это время у нас есть большой выбор **Новогодних художественных календарей**: на скрепке, пружине, отрывных, треугольных и т.д.

А Символы года – Свинюшки, которые мы получили в огромном ассортименте - стеклянные, фарфоровые, керамические, в виде фигурок, шкатулок, брелоков, копилки и т.п. уже давно ждут вас!

А мы ждем вас к нам на распродажу!!!

С уважением

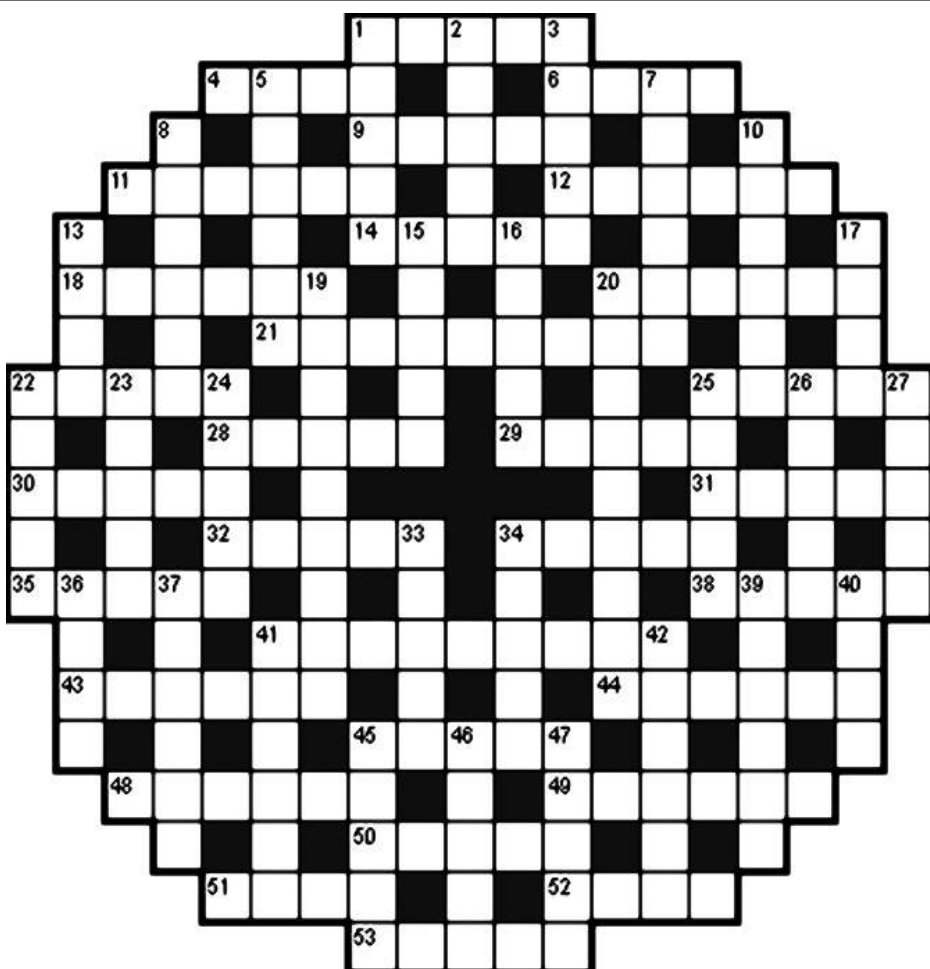
Наташа Дютинна.



**Bell's Corner Plaza**

8342 Bustleton Avenue

**215-969-7082**



**По горизонтали:**

- 1. Сложный, запутанный случай.
- 4. Основной источник белка в питании человека.
- 6. Волокнистый распушенный материал из хлопка, шерсти.
- 9. Резной камень с выпуклым изображением.
- 11. Небольшая закусочная.
- 12. Инструмент для чистовой обработки отверстий.
- 14. Общий склад фигуры животного.

**По вертикали:**

- 18. Арбузный мёд.
- 20. Ведунья, знахарка, колдунья.
- 21. Солдат в русской артиллерии.
- 22. Картина или рельеф, украшающие какой-нибудь участок стены, потолка.
- 25. Последовательный ряд изменяющихся явлений, свойств.
- 28. Освещённость, создаваемая небесным светилем в месте наблюдения.
- 29. Время уборки зерновых.
- 30. Вид, облик.

- 31. Грустное, печальное настроение.
- 32. В греческой мифологии – собрание, сонм богов.
- 34. Четырёхгранный столб, завершающийся скульптурной головой или бюстом.
- 35. Документ на выдачу, получение, осуществление чего-нибудь.
- 38. Верхняя часть строения.
- 41. Величина, остающаяся неизменной при тех или иных преобразованиях.
- 43. Посетитель, покупатель, заказчик.
- 44. Предоставление какого-либо имущества во временное пользование за определённую плату.
- 45. Аромат.
- 48. Острое заразное заболевание с преимущественным поражением нёбных миндалин.
- 49. Бесцветная маслянистая жидкость, используемая при приготовлении красящих веществ.
- 50. Закрытая ёмкость, устройство для превращения жидкости в пар.
- 51. Жилище животного.
- 52. Плут, мошенник (устар.).
- 53. Высшая степень, вершина чего-нибудь.

**По вертикали:**

- 1. Плод пальмы.
- 2. Мягкая, тонкая кожа с бархатистой поверхностью.
- 3. Передача информации с помощью различных средств.
- 5. Агрессивно настроенный сторонник войны, гонки вооружений.
- 7. Винтовая стяжка для натягивания тросов или проволоки при сооружении самолетов.
- 8. Миллионная часть метра.
- 10. Устье реки, разбитое островами на рукава и протоки.

- 13. В некоторых странах: младший матрос.
- 15. Травянистое растение, в листьях которого содержится никотин.
- 16. Розыгрыш выигрышей в займе, лотерея.
- 17. Гибридный вид цитрусовых.
- 19. Исполнитель ролей в балаганных представлениях.
- 20. Игра, участники которой должны отвечать на ряд заданных вопросов.
- 22. Растение, хлебный злак.
- 23. Основная трудовая масса населения страны.
- 24. Сжатое сообщение о том, что объединено общей темой.
- 25. Подвесное полотно или сетка для лежа-ния.
- 26. Круглые открытые пирожки из пресного теста с начинкой из баранины, приготовленные на пару.
- 27. Главный сосуд артериальной системы.
- 33. Сосуд для питья в виде круглой, расширяющейся сверху чашки без ручки.
- 34. Ряд невысоких вытянутых увалов, разделённых ложбинами.
- 36. Водный поток, текущий в естественном русле.
- 37. Злой язвительный и коварный человек.
- 39. Построение в шеренге по росту.
- 40. Постоянный состав сотрудников учреждения.
- 41. Ценная тёмно-синяя краска.
- 42. Знаменитая икона Андрея Рублёва 10-20 гг. XV в., хранящаяся в Государственной Третьяковской галерее.
- 45. Поручение на изготовление чего-либо.
- 46. Крупная змея.
- 47. Длинная и широкая верхняя одежда у некоторых народов Востока.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**  
1. Казус. 4. Масо. 6. Вата. 9. Камень. 11. Бистро. 12. Занкер. 14. Стат. 18. Нардек. 20. Вельма. 21. Бомбардир. 22. Панно. 25. Гамма. 28. Вреск. 29. Жатва. 30. Овра. 31. Минор. 32. Олимп. 34. Герма. 35. Ордер. 38. Крыша. 41. Инвариант. 43. Клиент. 44. Арнда. 45. Запах. 48. Ангия. 49. Ангини. 50. Котёл. 51. Нора. 52. Аран. 53. Зенит.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:**  
1. Кокос. 2. Замша. 3. Связь. 5. Ястреб. 7. Тендер. 8. Микрон. 10. Дельта. 13. Юнга. 15. Табак. 16. Ти-рж. 17. Лайм. 19. Комедиант. 20. Виторпана. 22. Просо. 23. Народ. 24. Обоз. 25. Гамак. 26. Ман-на. 27. Аорта. 33. Пиала. 34. Грива. 36. Река. 37. Ехидна. 39. Панжир. 40. Штат. 41. Индигло. 42. Троица. 45. Закас. 46. Питон. 47. Халат.

Вы становитесь старым человеком, когда вам все равно, куда идет ваша жена, если только она не заставляет вас идти с ней вместе.

\*\*\*

Если вы хотите, чтобы ваш отец заболел о вас, – это патернализм. Если вы хотите, чтобы ваша мать заболела о вас, – это матернализм. Если вы хотите, чтобы Дядя Сэм заболел о вас, – это социализм. Если вы хотите, чтобы ваши товарищи заболели о вас, – это коммунизм. Но если вы хотите сами заботиться о себе – это американизм.

\*\*\*

Писатель Синклер Льюис собирался выступить перед группой студентов, которые планировали карьеру в области литературы. Он начал свою речь с обращения: «Кто из вас собирается стать писателем?». Все руки взметнулись вверх. «В этом случае, – сказал Льюис, собирая свои бумаги, – мой совет вам – идите домой и пишите». С этими словами он вышел из комнаты.

\*\*\*

Поступающий на работу: «Почему вы предпочитаете взять на работу женатого человека, а не холостого?» Работодатель: «Женатые мужчины не расстраиваются так сильно, когда я кричу на них».

\*\*\*

Если бы мужчин интересовало, что носят другие мужчины, они ходили бы в церковь чаще.

\*\*\*

Пожилая женщина попросила водителя междугороднего автобуса сказать ей, когда они подъедут к определенному городку. Задумавшись, водитель проехал этот городок, не останавливаясь. Когда он спохватился, он извинился перед пассажирами, развернулся и поехал обратно. Затем он обратился к пожилой даме: «Вот тот город, где вы хотели сойти».

«Кто хотел сойти?» – спросила дама. Водитель сказал: «Вы хотели». «Нет, – сказала она. – Моя дочь сказала мне, что

# Юмор

## АМЕРИКАНСКИЕ ШУТКИ



когда я проеду этот город, я должна принять мое лекарство».

\*\*\*

Пара, у которой семейная жизнь не ладилась, пришла к консультанту по вопросам семьи. Выслушав их, консультант понял, что они вместе жить не могут, и сказал: «Вы должны понимать, что при разводе все ваше имущество должно быть

разделено поровну». «Как, – сказала жена, – вы имеете в виду, что 4000 долларов, которые я скопила, я должна разделить с ним пополам? Мои деньги?» «Да», – сказал консультант, «Он получает 2000 долларов, и вы получаете 2000». «Что насчет мебели? Я заплатила за нее». «То же самое. Ваш муж получает спальню и гостиную, а вы получаете столовую и кухню».

«Что вы скажете о наших троих детях?» – торжествуя, спросила жена. Этот вопрос поставил его в тупик, но, подумав, он принял Соломоново решение: «Поживите вместе, пока вы не родите четвертого ребенка. Тогда вы возьмете двоих детей, и он возьмет двоих детей». Жена покачала головой: «Нет, это не сработает. Если бы я зависела от него, я не имела бы и этих троих детей».

\*\*\*

Хирург обсуждал предстоящую операцию с богатым пациентом. «Вы предпочитаете местную анестезию?» – спросил врач. «Я могу позволить себе самое лучшее, – ответил пациент. – Используйте что-нибудь импортное».

\*\*\*

Когда Пит был принят в госпиталь и расположен в своей палате, в дверь постучали. «Войдите», – сказал Пит, и в палату вошла женщина. «Я ваш доктор, – сказала она. – Снимите вашу одежду, пожалуйста». Пит спросил, должен ли он снять все, и она сказала: «Да». Он снял всю одежду, и она обследовала его нос, горло, грудь, живот, бедра, ноги. Когда она закончила осмотр, она сказала: «Теперь вы можете лечь в постель. У вас есть какие-то вопросы?» «Только один, – сказал Пит. – Почему вы постучали в дверь?»

\*\*\*

Кто-то постучал в комнату студента колледжа на кампусе. «Кто там?» – спросил студент.

«Могу я войти?» – ответил мужской голос. – Я жил в этой комнате, когда учился в колледже».

Студент пригласил его войти. Пожилой джентльмен с изумлением разглядел комнату.

«Да, – сказал он, – та же самая комната. Та же самая мебель. Тот же самый вид из окна. Тот же самый стеновой шкаф». Он открыл дверцу шкафа – там стояла напуганная девушка. «Это моя сестра», – сказал студент. «Да, – сказал посетитель, – Та же самая история».

## КРАТКАЯ, НАСКОЛЬКО ЭТО ВОЗМОЖНО В ДАННОМ СЛУЧАЕ, БЪВРЕЙСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

**ХАМКА**, самка хама или, что то же, сама хамка. И нечего на меня орать!

\*\*\*

**ХАТХА-ЙОГА**, система физических упражнений, способствующая поддержанию себя в сидячем положении.

*Библиография: Гуру Брахмансон. Чем Богата Хата. Лбомбей: Изд-во «Лама Мишна», 1837.*

\*\*\*

**ХВОРОБЬЕВ**. (1856–1937), бывш. печитель учебн. округа, ярый монархист. Стал известен в аристократических кругах Петербурга тем, что в окт. 1917 г., в день тезоименитства Его величества князя Николая Николаевича, заснул, и ему был сон, будто в России пришли к власти социальные демократы, установили в ней власть рабочих, половых, приходящих нянь, дьяков, учеников тифлисской семинарии и крестьян Сормовской губ., казнили государя с императрицей и малыши детками, а его самого, Хв., ввели в состав правления какого-то профсоюза работников наробраза с третьей ставкой оклада жалованья. Расстрелян во сне в 1937 г. при попытке проснуться.

**ХЛУДОВ**, беглый белый генерал, персонаж романа «Бег» М. Булгакова, пытавшийся повесить собственного автора во время отступления в Крыму в 1919 г. Впоследствии в память об этом подарил ему часы.

\*\*\*

**ХЛЯСТИК**, декоративная часть одежды, расположенная на радикулите.

\*\*\*

**ХОЛОДЕЦ**, тварь дрожащая, имеющая право на хрен.

\*\*\*

**ХОРЕЙ**, стихотворный размер с частым ударением его по слогам. После неоднократных заявлений правозащитных организаций делались попытки регламентировать порядок и очередность ударений, однако, несмотря на все усилия, избитый Х. уже после второй строки практически неотличим от ямба. ЮНЕСКО объявило 2019 год Годом защиты Х.

\*\*\*

**ХУДОЖНИК**, человек, мечтающий заработать не только на хлеб с маслом, но и на холст.

Беседер

## ИНТЕРЕСНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

– Пища попадает изо рта в желудок через 7 секунд.

– Человеческий волос может выдержать вес 3 кг.

– Длина пениса составляет трехкратную длину большого пальца.

– Бедренная кость столь же тверда, как и бетон.

– У женщин сердце бьётся быстрее,

чем у мужчин.

– Женщины моргают в два раза чаще мужчин.

– Мы используем 300 мышц только для поддержания равновесия, когда стоим.

\*\*\*

Женщины уже прочли весь этот текст. Мужчины до сих пор смотрят на свой большой палец.



## МОЛЧАТЬ, ЖЕНЩИНА

твой день 8 марта

## АНЕКДОТЫ

На ветеринарном факультете профессор спрашивает студента:

– Как бы вы поступили, если бы лошадь упала и сломала ключицу?

Студент начинает объяснять. Профессор прерывает его:

– Прежде всего, вам бы следовало позвонить в зоологический музей и сообщить, что вы обнаружили единственную в мире лошадь с ключицей.

\*\*\*

Б-же, сделай так, чтобы я жил как в сказке... Ой, да не в этой!

\*\*\*

Табличка в отделе компьютерной поддержки:

Теория – это, когда вы знаете все, но ничего не работает.

Практика – это когда все работает, но никто не знает, почему.

В этом месте мы совмещаем теорию и практику – ничего не работает, и никто не знает почему!

\*\*\*

Джентльмены подходят к дамам по-разному, а уходят одинаково – по-английски.

\*\*\*

Здравствуй! Вы дозвонились в военкомат! Если хотите служить в армии, нажмите на «звездочку», если нет – «решетку»...

\*\*\*

Первым хакером признан старик, закачавший через сеть особняк, дворянский титул и новое корыто.

**Транспортная компания N-Trans Inc.**

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

**ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A**  
на стабильные рейсы

- \* минимум 3000 миль / 5 дней
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* \$0.50 с/mile с опытом
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая 2018-2019 года комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- \*\*\* оплата по окончанию рейса ждет вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

*У Вас нет прав CDL class A?*

*Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?*

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком**

**\* Обучаем и трудоустраиваем!!!**  
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

\* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.  
**Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)**



**215.776.3392**

9903 Bustleton Ave.  
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

**Говорю по-русски**



**Игорь Кайзер**

**соупон \$750**

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

**Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!**  
А также certified used cars



**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,  
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ  
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**

**Лучшее качество! Доступные цены!**

**NEW**

**Лицензированные косметологи  
с опытом работы более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур**

**Нитевой лифтинг и увеличение губ  
проводит доктор-дантист**



**СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ОСЕНИ**

**15 % скидка на все виды услуг :**

**лазерное удаление волос, электролиз,  
наращивание ресниц, перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).**

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%**

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050



## ВАШ РЕБЕНОК МОЖЕТ УЧИТЬСЯ В ОДНОЙ ИЗ САМЫХ УНИКАЛЬНЫХ ШКОЛ!

### Новая уникальная школа в Филадельфии!

Бесплатное обучение включая занятия ивритом и изучение культуры и истории Израиля.

#### НАШЕ РАСПИСАНИЕ:

- ◆ ежедневные занятия по английскому языку и математике с учетом индивидуальных способностей каждого ученика;
- ◆ ежедневные занятия по современному ивриту;
- ◆ изучение географии, культуры и истории Израиля;
- ◆ природоведение
- ◆ наука
- ◆ основы технологии
- ◆ спорт \* рисование \* музыка \* шахматы



Приём заявлений в Kindergarten и 1-й класс  
на 2019-20 учебный год:

<http://philadelphiahebrewpublic.org/enroll/>

Дополнительная информация ➤ **718.496.4574**  
[admissions@hebrewpublic.org](mailto:admissions@hebrewpublic.org)

**3300 Henry Ave, Philadelphia, PA 19129**

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход  
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.  
**Ваше здоровье достойно этого!**

### ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

**МЕДСЕСТРЫ** – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

**ЛОГОПЕДЫ** – помогут с проблемами речи и глотания

#### ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option  
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС  
\$150**

для новых f/t сотрудников -  
только до 30 сентября  
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,  
но и о сотрудниках

#### Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:  
**215-490-9994**,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ  
И вы поймете, что сделали  
правильный выбор



**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА**

**MEDICARE**

65 и старше?

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE \$0 premium plans available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

**ОВАМА CARE** закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

**Не упустите шанс получить страховку!**

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



**НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ**

**ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ**



**Олег Генис, D.M.D**

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry. Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

**SPECIAL**

Oral exam, чистка, 4-x-rays **\$40**

только с этим купоном  
Exp. 12.31.2018

**\$150 OFF** с любой процедуры, стоимостью свыше \$500

только с этим купоном  
Exp. 12.31.2018



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

**ОСОБЫЕ СКИДКИ ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ**

1235 Bridgetown Pike, Feasterville, PA 19053

**267-988-4586**